



# **REMOTE CONTROLLER**

---

# **OWNER'S MANUAL**

**GB**

OWNER'S MANUAL  
ENGLISH

**CZ**

NÁVOD K OBSLUZE  
ČEŠTINA

**RO**

MANUAL DE UTILIZARE  
ROMÂNĂ

**BG**

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ  
БЪЛГАРСКИ

**EL**

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ  
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**DE**

BENUTZERHAND  
GERMAN

Remote Controller Specifications .....02

Handling the Remote Controller .....03

Buttons and Functions .....04

Remote Screen Indicators .....06

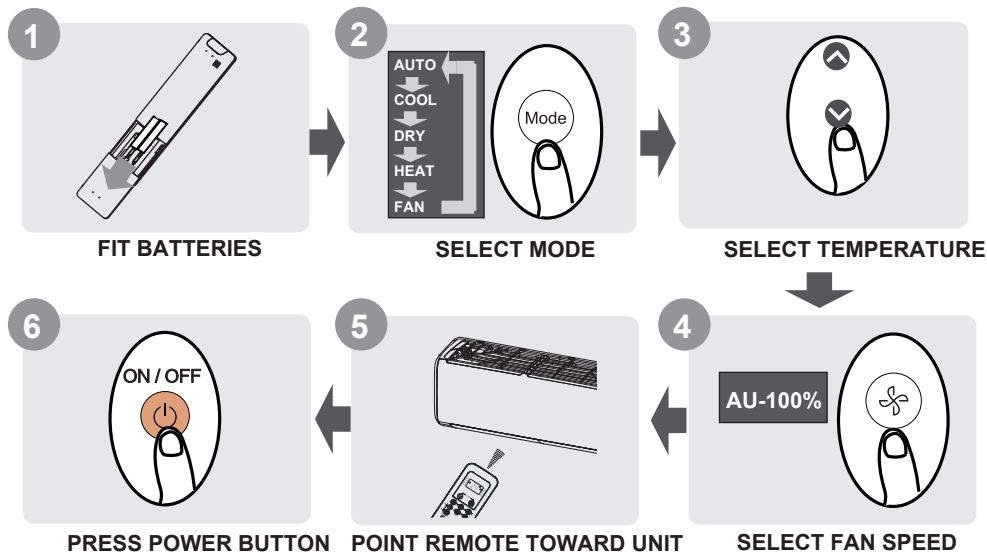
How to Use Basic Functions .....07

How to Use Advanced Functions .....10

# Remote Controller Specifications

Model	RG10L(G2HS)/BGEF, RG10L(G2HS)/BGEFU1, RG10L1(G2HS)/BGEF, RG10L1(G2HS)/BGEFU1, RG10L10(G2HS)/BGEF, RG10P(G2HS)/BGEF, RG10P(G2HS)/BGEFU1, RG10P1(G2HS)/BGEF, RG10L(D2HS)/BGEF, RG10L(D2HS)/BGEFU1, RG10L1(D2HS)/BGEF, RG10L1(D2HS)/BGEFU1, RG10P1(G2HS)/BGEFU1, RG10L10(D2HS)/BGEF
Rated Voltage	3.0V( Dry batteries R03/LR03×2)
Signal Receiving Range	8m
Environment	-5°C~60°C(23°F~140°F)

## Quick Start Guide



### NOT SURE WHAT A FUNCTION DOES?

Refer to the **How to Use Basic Functions** and **How to Use Advanced Functions** sections of this manual for a detailed description of how to use your air conditioner.

### SPECIAL NOTE

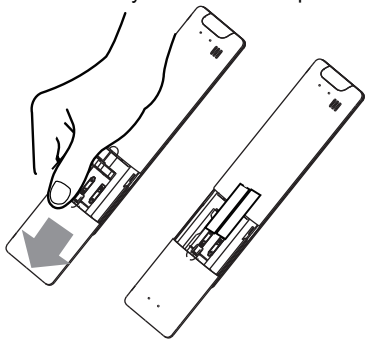
- Button designs on your unit may differ slightly from the example shown.
- If the indoor unit does not have a particular function, pressing that function's button on the remote control will have no effect.
- When there are wide differences between "Remote controller Manual" and "USER'S MANUAL" on function description, the description of "USER'S MANUAL" shall prevail.

# Handling the Remote Controller

## Inserting and Replacing Batteries

Your air conditioning unit may come with two batteries(some units). Put the batteries in the remote control before use.

1. Slide the back cover from the remote control downward, exposing the battery compartment.
2. Insert the batteries, paying attention to match up the (+) and (-) ends of the batteries with the symbols inside the battery compartment.
3. Slide the battery cover back into place.



## ! BATTERY NOTES

For optimum product performance:

- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types.
- Do not leave batteries in the remote control if you don't plan on using the device for more than 2 months.



## BATTERY DISPOSAL

Do not dispose of batteries as unsorted municipal waste. Refer to local laws for proper disposal of batteries.

## TIPS FOR USING REMOTE CONTROL

- The remote control must be used within 8 meters of the unit.
- The unit will beep when remote signal is received.
- Curtains, other materials and direct sunlight can interfere with the infrared signal receiver.
- Remove batteries if the remote will not be used more than 2 months.

## NOTES FOR USING REMOTE CONTROL

The device could comply with the local national regulations.

- In Canada, it should comply with CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- In USA, this device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
  - (1) This device may not cause harmful interference, and
  - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

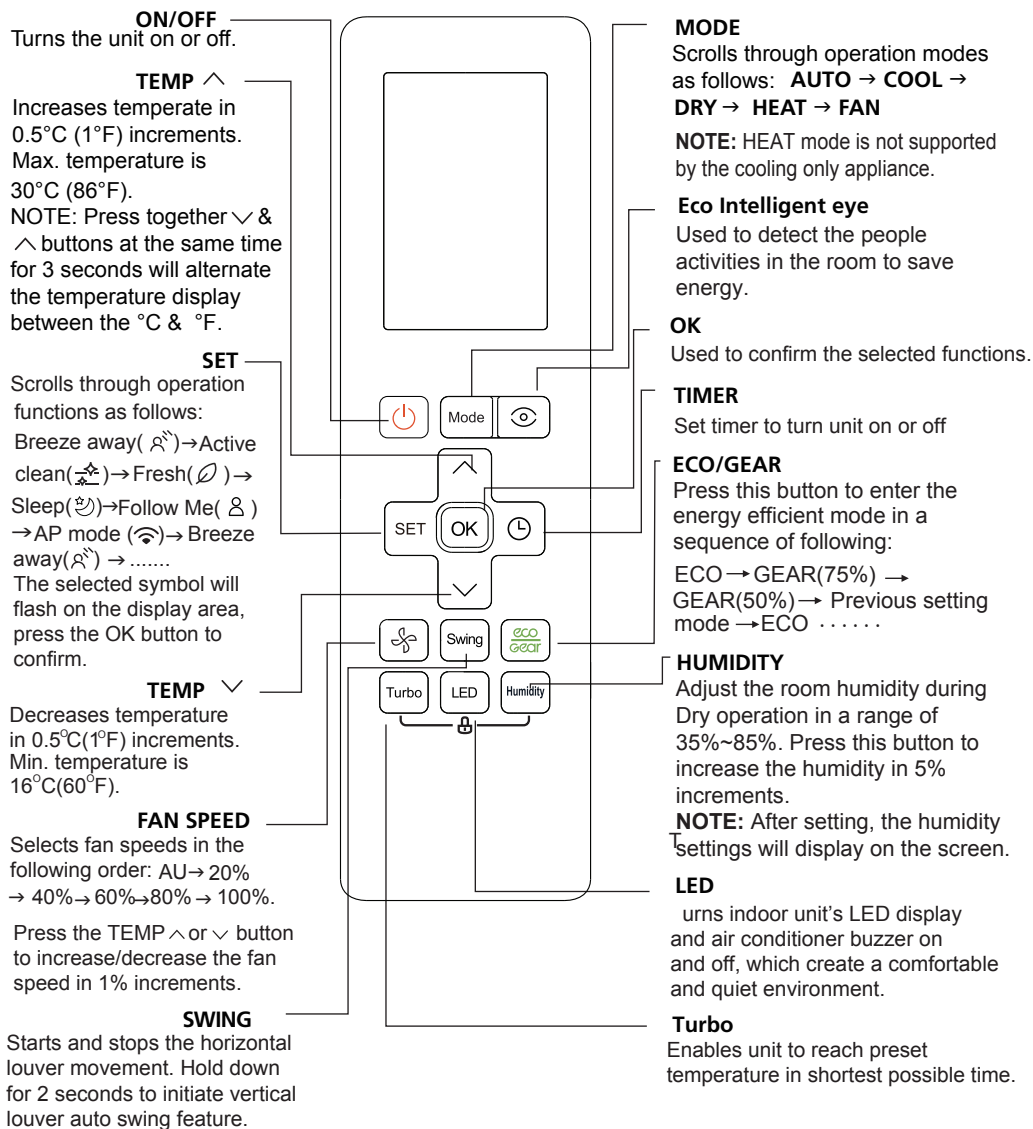
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.



## Buttons and Functions

Before you begin using your new air conditioner, make sure to familiarize yourself with its remote control. The following is a brief introduction to the remote control itself. For instructions on how to operate your air conditioner, refer to the **How to Use Basic Functions** section of this manual.



**Model:** RG10L(G2HS)/BGEF and RG10L(G2HS)/BGEFU1(Fresh feature is not available)  
RG10L1(G2HS)/BGEF, RG10L1(G2HS)/BGEFU1  
RG10L10(G2HS)/BGEF(20-28°C/68-82°F)

**ON/OFF**  
Turns the unit on or off.

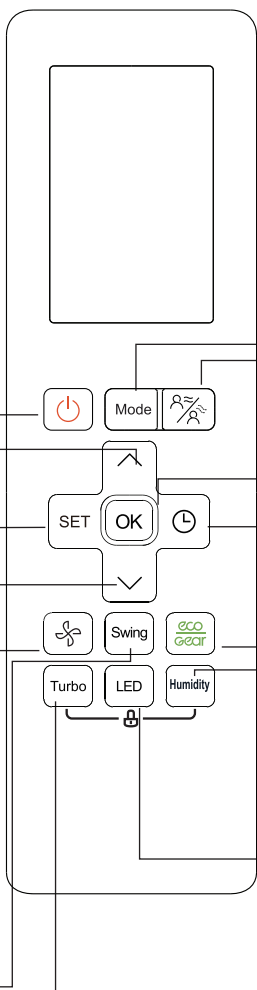
**TEMP ^**  
Increases temperature in 0.5°C (1°F) increments. Max. temperature is 30°C (86°F).  
**NOTE:** Press together ∨ & ^ buttons at the same time for 3 seconds will alternate the temperature display between the °C & °F.

**SET**  
Scrolls through operation functions as follows:  
Self clean(🌀) → Fresh(🍃) → Sleep(🌙) → Follow Me(👤) → AP mode(📶) → Self clean.....  
The selected symbol will flash on the display area, press the OK button to confirm.

**TEMP ∨**  
Decreases temperature in 0.5°C (1°F) increments. Min. temperature is 16°C (60°F).

**FAN SPEED**  
Selects fan speeds in the following order: AU → 20% → 40% → 60% → 80% → 100%.  
Press the TEMP ^ or ∨ button to increase/decrease the fan speed in 1% increments.

**SWING**  
Starts and stops the horizontal louver movement. Hold down for 2 seconds to initiate vertical louver auto swing feature.



**MODE**  
Scrolls through operation modes as follows: **AUTO** → **COOL** → **DRY** → **HEAT** → **FAN**  
**NOTE:** HEAT mode is not supported by the cooling only appliance.

**Intelligent eye function**  
Used to select wind flow follow people feature or wind flow away from people feature.

**OK**  
Used to confirm the selected functions.

**TIMER**  
Set timer to turn unit on or off

**ECO/GEAR**  
Press this button to enter the energy efficient mode in a sequence of following:  
ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Previous setting mode → ECO .....

**HUMIDITY**  
Adjust the room humidity during Dry operation in a range of 35%~85%. Press this button to increase the humidity in 5% increments.  
**NOTE:** After setting, the humidity settings will display on the screen.

**LED**  
Turns indoor unit's LED display and air conditioner buzzer on and off, which create a comfortable and quiet environment.

**Turbo**  
Enables unit to reach preset temperature in shortest possible time.

**Model:** RG10P(G2HS)/BGEF and RG10P(G2HS)/BGEFU1(Fresh feature is not available)  
RG10P1(G2HS)/BGEF, RG10P1(G2HS)/BGEFU1

**ON/OFF**  
Turns the unit on or off.

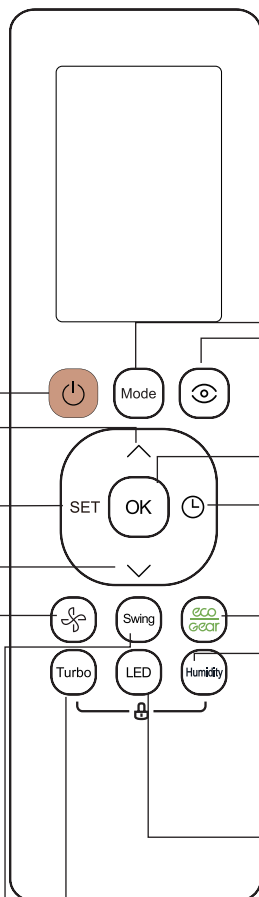
**TEMP ^**  
Increases temperature in 0.5°C (1°F) increments. Max. temperature is 30°C (86°F).  
**NOTE:** Press together ∨ & ^ buttons at the same time for 3 seconds will alternate the temperature display between the °C & °F.

**SET**  
Scrolls through operation functions as follows:  
Breeze away (风) → Active clean (净) → Fresh (鲜) → Sleep (睡) → Follow Me (跟) → AP mode (AP) → Breeze away (风) → .....  
The selected symbol will flash on the display area, press the OK button to confirm.

**TEMP ∨**  
Decreases temperature in 0.5°C (1°F) increments. Min. temperature is 16°C (60°F).

**FAN SPEED**  
Selects fan speeds in the following order: AU → 20% → 40% → 60% → 80% → 100%.  
Press the TEMP ^ or ∨ button to increase/decrease the fan speed in 1% increments.

**SWING**  
Starts and stops the horizontal louver movement. Hold down for 2 seconds to initiate vertical louver auto swing feature.



## MODE

Scrolls through operation modes as follows: **AUTO** → **COOL** → **DRY** → **HEAT** → **FAN**  
**NOTE:** HEAT mode is not supported by the cooling only appliance.

## Eco Intelligent eye

Used to detect the people activities in the room to save energy.

## OK

Used to confirm the selected functions.

## TIMER

Set timer to turn unit on or off

## ECO/GEAR

Press this button to enter the energy efficient mode in a sequence of following:

ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Previous setting mode → ECO . . . . .

## HUMIDITY

Adjust the room humidity during Dry operation in a range of 35%~85%. Press this button to increase the humidity in 5% increments.

**NOTE:** After setting, the humidity settings will display on the screen.

## LED

Turns indoor unit's LED display and air conditioner buzzer on and off, which create a comfortable and quiet environment.

## Turbo

Enables unit to reach preset temperature in shortest possible time.

**Model:** RG10L(D2HS)/BGEF and RG10L(D2HS)/BGEFU1(Fresh feature is not available)  
RG10L1(D2HS)/BGEF, RG10L1(D2HS)/BGEFU1  
RG10L10(D2HS)/BGEF(20-28°C/68-82°F)

## Remote Screen Indicators

Information are displayed when the remote controller is power up.

- |  |  |  |   |
|--|--|--|---|
|  | Wind flow follow people (some units)     |  | Active clean feature display                  |
|  | Breeze Away display                      |  | Fresh feature display                         |
|  | Not applicable for this unit             |  | Sleep mode display                            |
|  | Not applicable for this unit             |  | Follow me feature display                     |
|  | ECO intelligent eye display (some units) |  | Wireless control feature display (some units) |
|  |  |  | Low battery detection display (If flashes)    |

### Transmission Indicator

Lights up when remote sends signal to indoor unit



**TIMER ON display**



**TIMER OFF display**



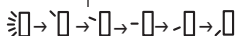
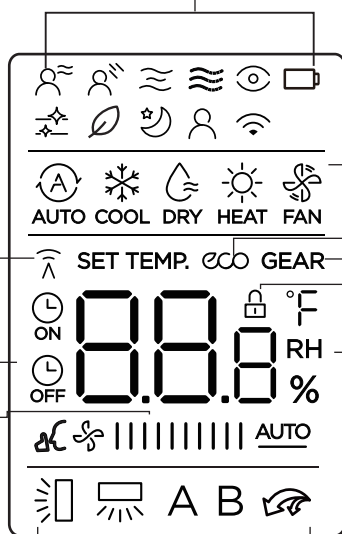
**Silence feature display**

### FAN SPEED display

Displays selected fan speed:

Silence		1%
		2%-20%
LOW		21%-40%
MED		41%-60%
		61%-80%
HIGH		81%-100%
AUTO		AUTO

This fan speed can not be adjusted in AUTO or DRY mode.



**Horizontal louver swing display** (some units)



**Vertical louver auto swing display**



**TURBO mode display**



**A** Not applicable for this unit



**B** Not applicable for this unit

### MODE display

Displays the current mode, including:



### ECO display

Displays when ECO feature is activated

### GEAR display

Displays when GEAR feature is activated

### LOCK display

Displays when LOCK feature is activated.

### Temperature/Timer/Fan speed display

Displays the set temperature by default, or fan speed or timer setting when using TIMER ON/OFF functions.

- Temperature range: 16-30°C/60-86°F (20-28°C/68-82°F) (Model dependent)
- Timer setting range: 0-24 hours
- Fan speed setting range: AU -100%
- Humidity setting range: 35% -85%

This display is blank when operating in FAN mode.

### Note:

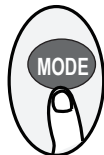
All indicators shown in the figure are for the purpose of clear presentation. But during the actual operation, only the relative function signs are shown on the display window.

## How to Use Basic Functions

**! ATTENTION** Before operation, please ensure the unit is plugged in and power is available.

### AUTO Mode

Select AUTO mode



Set your desired temperature



Turn on the air conditioner

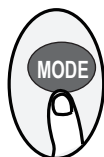


#### NOTE:

1. In AUTO mode, the unit will automatically select the COOL, FAN, or HEAT function based on the set temperature.
2. In AUTO mode, fan speed can not be set.

### COOL or HEAT Mode

Select COOL/HEAT mode



Set the temperature



Set the fan speed

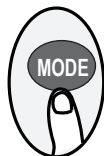


Turn on the air conditioner



### DRY Mode

Select DRY mode



Set your desired temperature



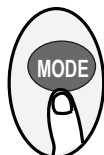
Turn on the air conditioner



**NOTE:** In DRY mode, fan speed can not be set since it has already been automatically controlled.

### FAN Mode

Select FAN mode



Set the fan speed



Turn on the air conditioner



**NOTE:** In FAN mode, you can't set the temperature. As a result, no temperature displays in remote screen.

## Setting the TIMER

**TIMER ON/OFF** - Set the amount of time after which the unit will automatically turn on/off.

### TIMER ON setting

Press TIMER button to initiate the ON time sequence.



Press Temp. up or down button for multiple times to set the desired time to turn on the unit.



Point remote to unit and wait 1sec, the TIMER ON will be activated.



### TIMER OFF setting

Press TIMER button to initiate the OFF time sequence.



Press Temp. up or down button for multiple times to set the desired time to turn off the unit.



Point remote to unit and wait 1sec, the TIMER OFF will be activated.

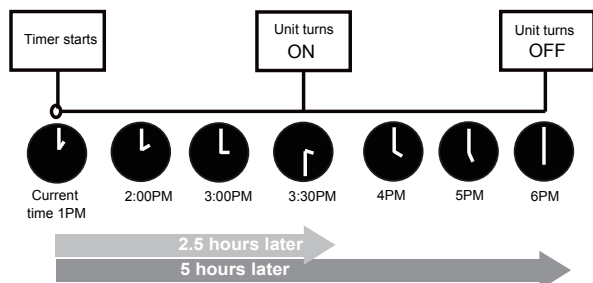
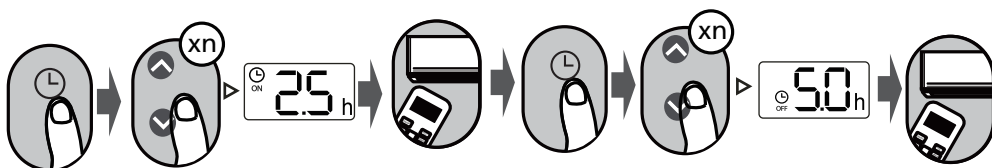


#### NOTE:

1. When setting the TIMER ON or TIMER OFF, the time will increase by 30 minutes increments with each press, up to 10 hours. After 10 hours and up to 24, it will increase in 1 hour increments. (For example, press 5 times to get 2.5h, and press 10 times to get 5h.) The timer will revert to 0.0 after 24.
2. Cancel either function by setting its timer to 0.0h.

### TIMER ON & OFF setting(example)

Keep in mind that the time periods you set for both functions refer to hours after the current time.

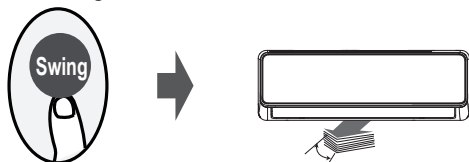


Example: If current timer is 1:00PM, to set the timer as above steps, the unit will turn on 2.5h later (3:30PM) and turn off at 6:00PM.

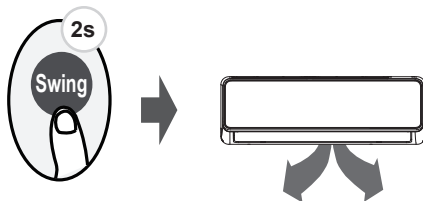
# How to Use Advanced Functions

## Swing function

Press Swing button

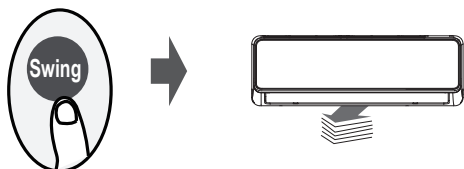


The horizontal louver will swing up and down automatically when pressing Swing button. Press again to make it stop.



Keep pressing this button more than 2 seconds, the vertical louver swing function is activated. (Model dependent)

## Airflow direction



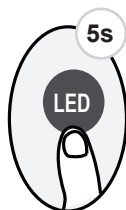
If continue to press the SWING button, five different airflow directions can be set. The louver can be move at a certain range each time you press the button. Press the button until the direction you prefer is reached(some units only).

## LED DISPLAY



Press LED button

Press this button to turn on and turn off the display on the indoor unit.



Press this button more than 5 seconds(some units)

Keep pressing this button more than 5 seconds, the indoor unit will display the actual room temperature. Press more than 5 seconds again will revert back to display the setting temperature.

## ECO/GEAR function



Press this button to enter the energy efficient mode in a sequence of following:

ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Previous setting mode → ECO.....

Note: This function is only available under COOL mode.

### ECO operation:

Under cooling mode, press this button, the remote controller will adjust the temperature automatically to 24°C/75°F, fan speed of Auto to save energy (only when the set temperature is less than 24°C/75°F). If the set temperature is above 24°C/75°F, press the ECO button, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged.

#### NOTE:

Pressing the ECO button, or modifying the mode or adjusting the set temperature to less than 24°C/75°F will stop ECO operation.

Under ECO operation, the set temperature should be 24°C/75°F or above, it may result in insufficient cooling. If you feel uncomfortable, just press the ECO button again to stop it.

### GEAR operation:

Press the ECO/GEAR button to enter the GEAR operation as following:  
75%(up to 75% electrical energy consumption)



50%(up to 50% electrical energy consumption)



Previous setting mode.

Under GEAR operation, the display on the remote controller will alternate between electrical energy consumption and set temperature.

## ECO Intelligent Eye Function(For models of RG10L series)

Press this button



Under ECO Intelligent eye mode, with the built-in infrared sensor, the unit can detect the people's activities in the room. In Cooling mode, when you are away for 30 minutes, the unit automatically lowers the frequency to save energy (for inverter models only). And the unit will automatically resume operation if sensing human activity again.



## Silence function



Keep pressing Fan button for more than 2 seconds to activate/disable Silence function(some units).

Due to low frequency operation of compressor, it may result in insufficient cooling and heating capacity. Press ON/OFF, Mode, Sleep, Turbo or Clean button while operating will cancel silence function.

## FP function

Press this button 2 times during one second under HEAT Mode and setting temperature of 16°C/60°F or 20°C/68°F (for models RG10L10(G2HS)/BGEF & RG10L10(D2HS)/BGEF only).

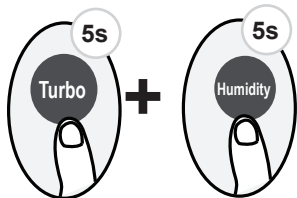


The unit will operate at high fan speed (while compressor on) with temperature automatically set to 8°C/46°F.

**Note:** This function is for heat pump air conditioner only.

Press this button 2 times during one second under HEAT Mode and setting temperature of 16°C/60°F or 20°C/68°F (for model RG10L10(G2HS)/BGEF & RG10L10(D2HS)/BGEF) to activate FP function. Press On/Off, Sleep, Mode, Fan and Temp. button while operating will cancel this function.

## LOCK function



Press together **Turbo** button and **Humidity** button at the same time more than 5 seconds to activate Lock function. All buttons will not response except pressing these two buttons for two seconds again to disable locking.

## Turbo Function

Press Turbo button



When you select Boost feature in COOL mode, the unit will blow cool air with strongest wind setting to jump-start the cooling process.

When you select Boost feature in HEAT mode, for units with Electric heat elements, the Electric HEATER will activate and jump-start the heating process.

## Intelligent Eye Function(For models of RG10P series)

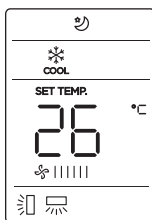
Press this button



Under Intelligent eye mode, with the built-in infrared sensor, the unit can detect the people's activities in the room. The wind can flow away from people, but also can follow people. In Cooling mode, when you are away for 30 minutes, the unit automatically lowers the frequency to save energy (for inverter models only). And the unit will automatically resume operation if sensing human activity again.

For details, please see "Intelligent Eye operation" in "Owner's Manual & Installation Manual".

## SET function



- Press the SET button to enter the function setting, then press SET button or TEMP▼ or TEMP▲ button to select the desired function. The selected symbol will flash on the display area, press the OK button to confirm.
- To cancel the selected function, just perform the same procedures as above.
- Press the SET button to scroll through operation functions as follows:  
Breeze away\* (🌀) → Active clean/Self clean (🧼) → Fresh\* (🌿) → Sleep (🌙) → Follow Me (👤) → AP mode\* (📶) → Breeze away....  
[\*]: Model dependent

### Breeze Away function (🌀) (some units) :

This feature avoids direct air flow blowing on the body and makes you feel indulging in silky coolness.

**NTOE:** This feature is available under cool, Fan and Dry mode only.

### Active clean function (🧼) (some units) :

The Active Clean Technology washes away dust, mold, and grease that may cause odors when it adheres to the heat exchanger by automatically freezing and then rapidly thawing the frost. When this function is turned on, the indoor unit display window appears "CL", after 20 to 45 minutes, the unit will turn off automatically and cancel CLEAN function.

### Self clean function (some units) :

Airborne bacteria can grow in the moisture that condenses around heat exchanger in the unit. With regular use, most of this moisture is evaporated from the unit. Under Self clean operation, the unit will clean itself automatically. After cleaning, the unit will turn off automatically.

**Note:** You can only activate this function in COOL or DRY mode.

### FRESH function()(some units) :

When the FRESH function is initiated, the Ionizer/Plasma Dust Collector(depending on models) is energized and will help to remove pollen and impurities from the air

### Sleep function():

The SLEEP function is used to decrease energy use while you sleep (and don't need the same temperature settings to stay comfortable). This function can only be activated via remote control.

For the detail, see "sleep operation" in USER'S MANUAL"

**Note:** The SLEEP function is not available in FAN or DRY mode.

### Follow me function():

The FOLLOW ME function enables the remote control to measure the temperature at its current location and send this signal to the air conditioner every 3 minutes interval. When using AUTO, COOL or HEAT modes, measuring ambient temperature from the remote control(instead of from the indoor unit itself) will enable the air conditioner to optimize the temperature around you and ensure maximum comfort.

**NOTE:** Press and hold Turbo button for seven seconds to start/stop memory feature of Follow Me function.

- If the memory feature is activated, „On„ displays for 3 seconds on the screen.
- If the memory feature is stopped, „OF„ displays for 3 seconds on the screen.
- While the memory feature is activated, press the ON/OFF button, shift the mode or power failure will not cancel the Follow me function.

### AP function()(some units) :

Choose AP mode to do wireless network configuration. For some units, it doesn't work by pressing the SET button. To enter the AP mode, continuously press the LED button seven times in 10 seconds.

Спецификации на дистанционното управление .....	02
Работа с дистанционното управление .....	03
Бутони и функции.....	04
Индикатори на екрана на дистанционното .....	06
Как да използвате основните функции .....	07
Как да използвате разширените функции.....	10

## Спецификации на дистанционното

Модел	RG10L(G2HS)/BGEF, RG10L(G2HS)/BGEFU1, RG10L1(G2HS)/BGEF, RG10L1(G2HS)/BGEFU1, RG10L10(G2HS)/BGEF, RG10P(G2HS)/BGEF, RG10P(G2HS)/BGEFU1, RG10P1(G2HS)/BGEF, RG10L(D2HS)/BGEF, RG10L(D2HS)/BGEFU1, RG10L1(D2HS)/BGEF, RG10L1(D2HS)/BGEFU1, RG10P1(G2HS)/BGEFU1, RG10L10(D2HS)/BGEF
Номинално Напрежение	3.0V (Сухи батерии R03/LR03×2)
Обхват на приемане на сигнала	8м
Заобикаляща среда	-5°C~60°C(23°F~140°F)

## Ръководство за бързо стартиране



### НЕ СТЕ СИГУРНИ КАКВО ПРАВИ ДАДЕНА ФУНКЦИЯ?

Обърнете се към разделите **Как да използваме основни функции** и **Как да използваме разширени функции** в това ръководство за подробно описание как да използвате климатика си.

### СПЕЦИАЛНА БЕЛЕЖКА

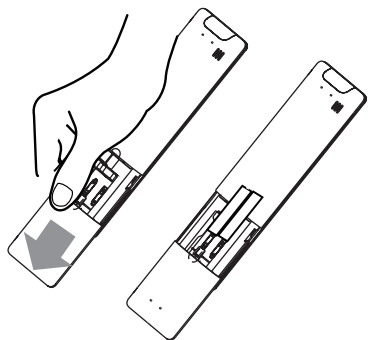
- Дизайнът на бутоните на устройството ви може да се различава леко от показания пример.
- Ако устройството няма определена функция, натискането на този бутон ,на дистанционното, това няма да има ефект.
- Когато има големи разлики в описанието на функцията между дистанционното управление, илюстрацията и НАРЪЧНИКА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ, описанието в „НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ“ има предимство.

# Работа с Дистанционното Управление

## Поставяне и подмяна на батериите

Възможно е Вашият климатик да се доставя с две батерии (при някои модели). Поставете батериите в дистанционното управление преди употреба.

1. Плъзнете задния капак от дистанционното управление надолу, като изложите отделението за батериите.
2. Поставете батериите, като внимавате да съответстват на (+) и (-) края на батериите със символите в отделението за батерии.
3. Плъзнете капака на батерията обратно на мястото си.



## ! БЕЛЕЖКИ ЗА БАТЕРИИТЕ

За оптимална производителност на продукта:

- Не смесвайте стари и нови батерии или батерии от различни видове.
- Не оставяйте батериите в дистанционното, когато не планирате да използвате уреда за повече от 2 месеца.



## ИЗХВЪРЛЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ

Не изхвърляйте батериите като несортирани общински отпадъци. Обърнете се към местните закони за правилното изхвърляне на батериите.

## СЪВЕТИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

- Дистанционното управление трябва да се използва в рамките на 8 метра от устройството.
- Устройството ще издава звуков сигнал, когато е получен дистанционен сигнал.
- Завеси, други материали и пряка слънчева светлина могат да възпрепятстват приемника на инфрачервения сигнал.
- Извадете батериите, ако устройството за дистанционно управление не се използва повече от 2 месеца.

## ЗАБЕЛЕЖКИ ОТНОСНО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

Устройството може да отговаря на местните национални разпоредби.

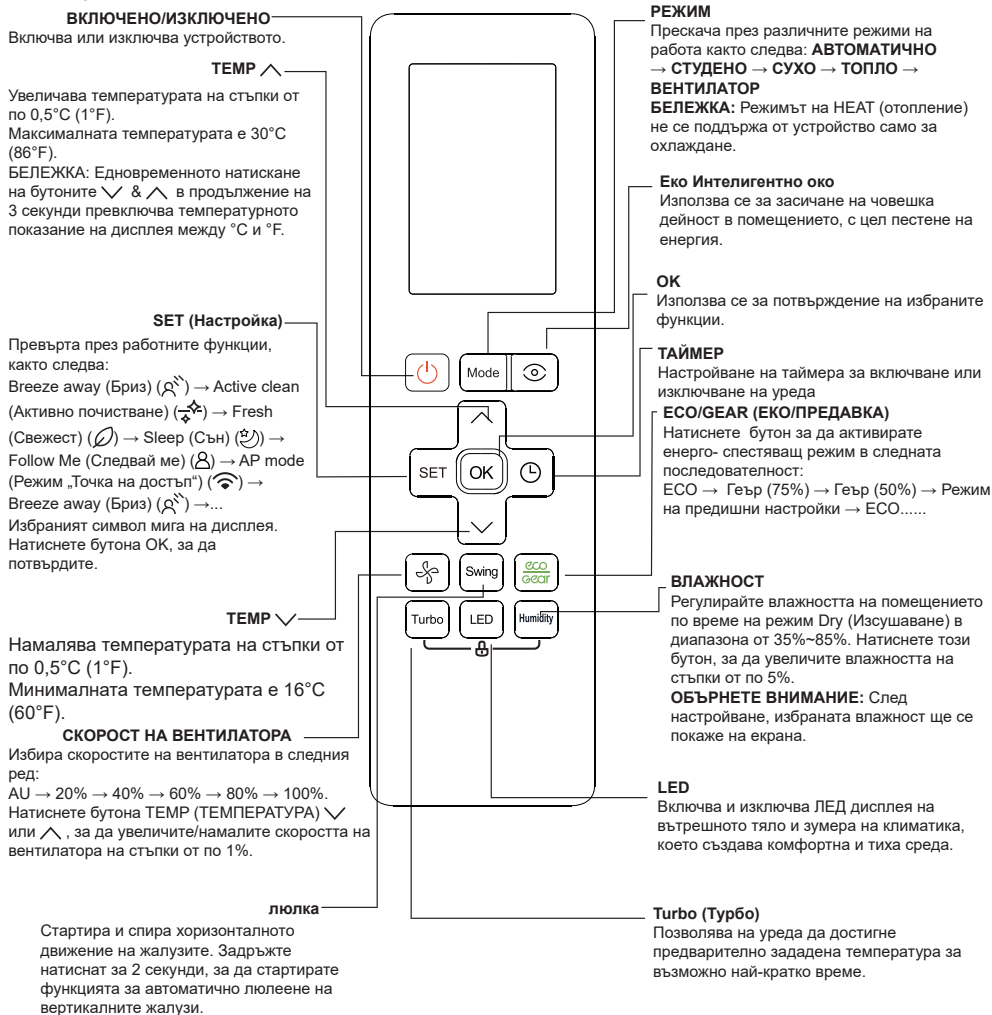
- В Канада тя трябва да съответства на CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- В САЩ това устройство отговаря на част 15 от правилата на FCC. Операцията е предмет на следните две условия:
  - (1) това устройство няма да причинява вредни смущения и
  - (2) това устройство трябва да приема смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас В, съгласно част 15 от Правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите. Въпреки това, няма гаранция, че няма да има смущения в дадена инсталация. Ако това оборудване причинява вредни смущения в радиото или телевизионното приемане, което може да се определи, като се изключи и включи оборудването, потребителят се насърчава да се опита да коригира смущенията чрез една или няколко от следните мерки:

- Преориентирайте или преместете приемната антена.
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
- Свържете оборудването в контакт на верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
- Обърнете се към дилъра или към опитен радио / телевизионен техник за помощ.
- Промени или модификации, които не са одобрени от страната, отговорна за спазването им, могат да отнемат правото на потребителя да управлява оборудването.

## Бутони и функции

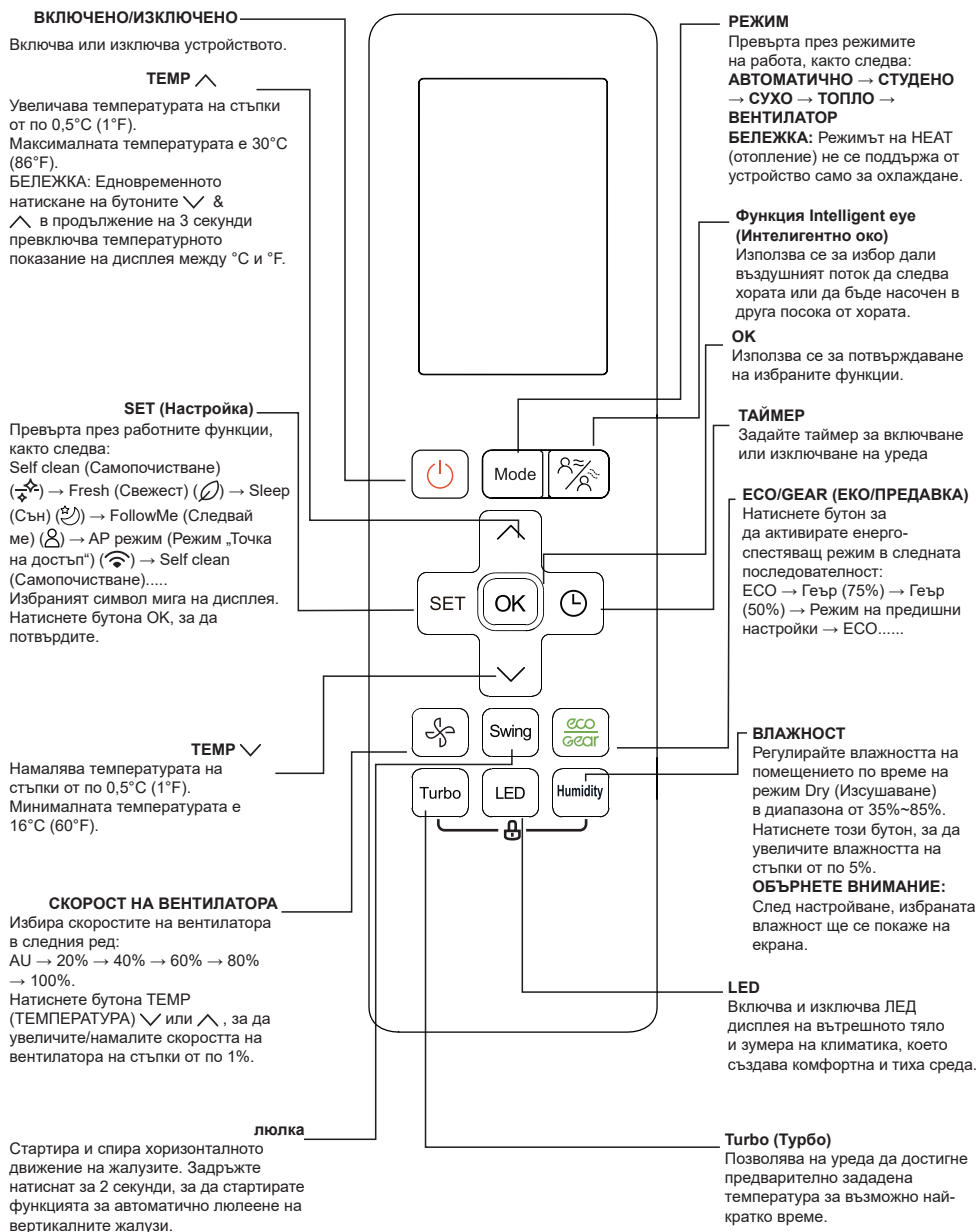
Преди да започнете да използвате новия климатик, не забравяйте да се запознаете с дистанционното управление. Следва кратко въведение към самия дистанционно управление. За инструкции как да работите с климатика си, вижте раздела Как да използваме основни функции в това ръководство.



**Модел:** RG10L(G2HS)/BGEF и RG10L(G2HS)/BGEFU1(Функцията Fresh (свежест) не е налична)

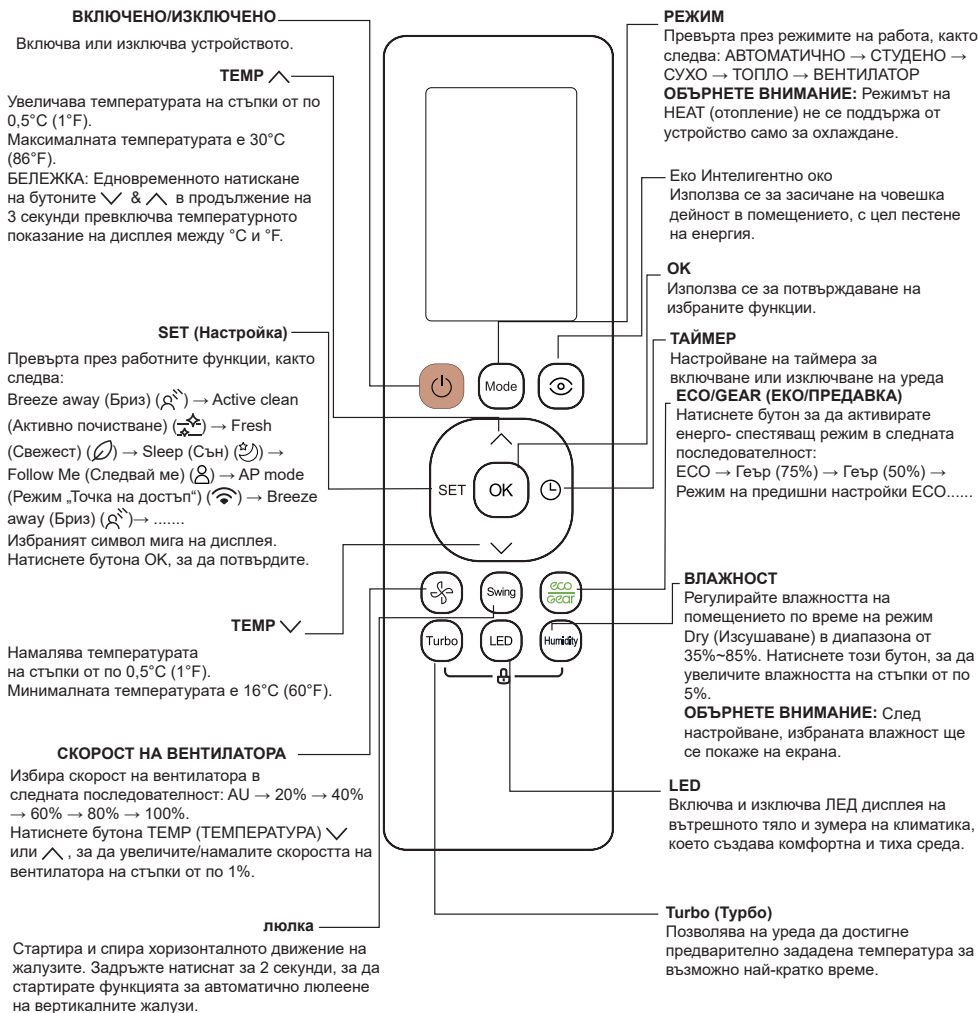
RG10L1(G2HS)/BGEF, RG10L1(G2HS)/BGEFU1

RG10L10(G2HS)/BGEF(20-28 °C /68-82 °F)



**Модел:** RG10P(G2HS)/BGEF и RG10P(G2HS)/BGEFU1(Функцията Fresh (свежест) не е налична)  
RG10P1(G2HS)/BGEF,RG10P1(G2HS)/BGEFU1





**Модел:** RG10L(D2HS)/BGEF и RG10L(D2HS)/BGEFU1(Функцията Fresh (свежест) не е налична)  
RG10L1(D2HS)/BGEF.RG10L1(D2HS)/BGEFU1  
RG10L10(D2HS)/BGEF(20-28 °C /68-82 °F)

# Индикатори на екрана на дистанционното

Информацията се показва, когато дистанционният контролер е включен.

	Въздушен поток, следващ хората (за някои модели)		Дисплей режим Active Clean (Актив клийн)
	Дисплей бриз		Дисплей режим фреш
	Не е приложимо за този уред		Показва режима „Сън“
	Не е приложимо за този уред		Показва функцията „Следвайте ме“
	Показва функцията ЕКО Интелигентно око (за някои модели)		Показва функцията за безжично управление (за някои модели)
			Показва засечена слаба батерия (ако мига)

Индикаторът за предаване светва, когато дистанционното изпраща сигнал към вътрешното тяло

**ON**  
ТАЙМЕР ВКЛЮЧЕН дисплей  
**OFF**  
TIMER OFF (ТАЙМЕР ИЗКЛЮЧЕН) дисплей

Показва функцията „Тишина“

**СКОРОСТ НА ВЕНТИЛАТОРА дисплей**  
Показва избраната СКОРОСТ НА ВЕНТИЛАТОРА:

Тишина		1%
LOW (НИСКО)		2%-20%
MED (МЕД)		21%-40%
		41%-60%
HIGH (ВИСОКО)		61%-80%
		81%-100%
AUTO (АВТО)		AUTO

Тази скорост на вентилатора не може да се регулира в режим AUTO (АВТОМАТИЧЕН) или DRY (ИЗСУШАВАНЕ).

Показва люлеене на хоризонталните жалузи (за някои модели)

AUTO (Авто) суинг дисплей  
вертикален въздушен отвор  
Дисплей режим **TURBO** (турбо)

Не е приложимо за този уред

**РЕЖИМ дисплей**

Показва текущия режим, включително:

AUTO COOL DRY HEAT FAN

**ЕКО дисплей**

Показва се, когато е активирана функцията ЕКО.

**GEAR (ПРЕДАВКА) дисплей**  
Показва се, когато е активирана функцията **GEAR** (ПРЕДАВКА).

**LOCK (ЗАКЛЮЧВАНЕ) дисплей**  
Показва се, когато е активирана функцията **LOCK** (ЗАКЛЮЧВАНЕ).

**Показва температура/таймер/скорост на вентилатора**  
Показва скоростта на вентилатора по подразбиране или скоростта на вентилатора или настройката на таймера при използване на функции **TIMER ON/OFF** (включване/изключване на таймера).

- Температурен диапазон: 16-30 °C / 60-86 °F (20- 28 °C / 68-82 °F) (В зависимост от модела)
- Обхват за настройка на таймера: 0-24 часа
- Диапазон за настройване **FAN SPEED** (СКОРОСТ НА ВЕНТИЛАТОРА): AU - 100%
- Обхват за настройка на таймера: 35%-85%

Този дисплей е празен, когато работите в режим **FAN**.

## Бележка:

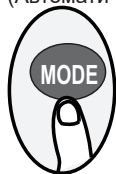
Всички показатели, показани на фигурата, са с цел яснота на представянето. По време на работа на дисплея се показват само относителните функционални знаци.

## Как да използвате основните функции

**! ВНИМАНИЕ** Моля, уверете се преди употреба, че уредът е включен в контакта и че има захранване.

### AUTO (Автоматичен) режим

Изберете режим AUTO  
(Автоматичен)



Настройте желаната  
температура



Включете климатика

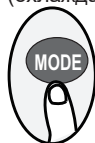


#### Бележка:

1. В режим АВТОМАТИЧНО устройството автоматично ще избере режим COOL (СТУДЕНО), FAN (ВЕНТИЛАТОР), HEAT (ТОПЛО) , въз основа на зададената температура.
2. При автоматичния режим скоростта на вентилатора не може да бъде настройвана.

### Режим COOL (охлаждане) или HEAT (отопление)

Изберете режим COOL/HEAT  
(охлаждане / отопление)



Настройте  
температурата



Настройте скоростта на  
вентилатора

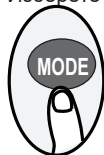


Включете климатика



### Режим DRY (СУХ)

Изберете режим DRY (СУХ)



Настройте желаната температура



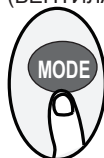
Включете климатика



**БЕЛЕЖКА:** В режим DRY (изсушаване) скоростта на вентилатора не може да бъде настроена, тъй като тя се контролира автоматично контролирана.

### FAN (ВЕНТИЛАТОР) режим

Изберете режим FAN  
(ВЕНТИЛАТОР)



Настройте скоростта на вентилатора



Включете климатика



**БЕЛЕЖКА:** В режим FAN (вентилатор) не можете да настройвате температурата. В резултат на това на екрана на дистанционното не се показва температура.

## Найстройка на TIMER (ТАЙМЕР)

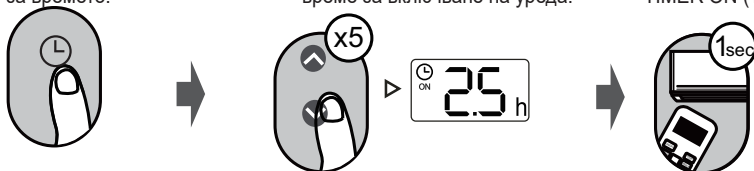
Таймер ON/OFF (ВКЛ/ИЗКЛ)- определя времето, след което устройството автоматично да се изключи.

### TIMER ON (ТАЙМЕР ВКЛ.) настройка

Натиснете бутона TIMER (ТАЙМЕР), за да стартирате последователност ON (ВКЛ.) за времето.

Натиснете нагоре или надолу бутона за температурата няколко пъти, за да зададете желаното време за включване на уреда.

Насочете дистанционното към уреда и изчакайте 1 секунда, при което ще се активира функцията TIMER ON (ТАЙМЕР ВКЛ.).

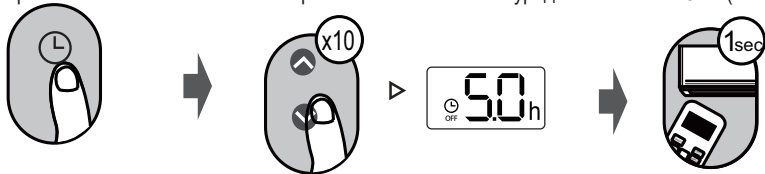


### TIMER OFF (ТАЙМЕР ИЗКЛЮЧЕН) настройка

Натиснете бутона TIMER (ТАЙМЕР), за да стартирате последователност OFF за времето.

Натиснете нагоре или надолу бутона за температурата няколко пъти, за да зададете желаното време за изключване на уреда.

Насочете дистанционното към уреда и изчакайте 1 секунда, при което ще се активира функцията TIMER OFF (ТАЙМЕР ИЗКЛЮЧЕН).

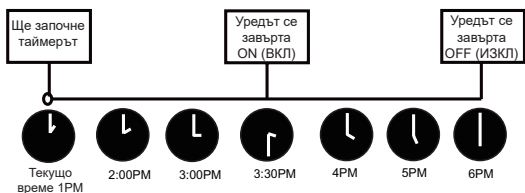
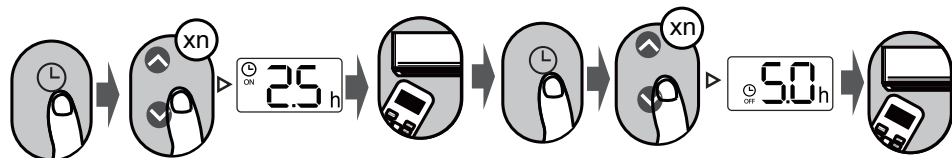


#### БЕЛЕЖКА:

1. Когато настроите TIMER ON (ТАЙМЕР ВКЛЮЧЕН) или TIMER OFF (ТАЙМЕР ИЗКЛЮЧЕН), времето ще се увеличава на стъпки по 30 минути с всяко натискане, до 10 часа. След 10 часа и до 24 часа ще се увеличава на стъпки от по 1 час. (Натиснете например 5 пъти, за да получите 2,5 часа и натиснете 10 пъти, за да получите 5 часа). Таймерът ще се върне към 0.0 след 24.
2. Отменете всяка функция, като зададете таймера й на 0.0 ч.

### Настройка за TIMER ON & OFF (ТАЙМЕР ВКЛ. И ИЗКЛ.) (пример)

Имайте предвид, че периодите, които сте задали за двете функции, се отнасят до часове след текущото време.



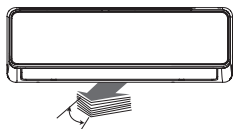
2,5 часа по-късно  
5 часа по-късно

Пример: Ако в момента таймерът е на 13:00 ч. и настроите таймерът както е описано по-горе, уредът ще се включи 2,5 часа по-късно (15:30 ч.) и ще се изключи в 18:00 ч.

# Как да използвате разширените функции

## Функция люлка

Натиснете бутона Swing (Люлеене)



Хоризонталното крило ще започне да се люлее нагоре и надолу автоматично при натискане на бутона Swing (Люлеене). Натиснете отново, за да го спрете.



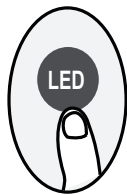
Задръжте този бутон натиснат повече от 2 секунди, при което функцията за вертикално люлеене на жалюза ще се активира. (някои модели)

## Посока на въздушния поток



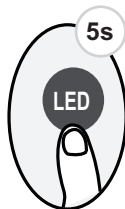
Ако продължите да натискате бутона SWING (ЛЮЛЕЕНЕ), може да бъдат настроени пет различни посоки на въздушния поток. Крилото може да се движи в определен диапазон всеки път, когато натискате бутона. Натиснете бутона, докато достигнете посоката, която предпочитате (само някои модели).

## LED дисплей



Натиснете бутона LED (ЛЕД)

Натиснете този бутон, за да включите и изключите дисплея на вътрешното тяло.



Задръжте този бутон за повече от 5 секунди (за някои модели)

Задръжте този бутон натиснат 5 сек. повече и вътрешното тяло ще покаже актуалната стайна температура. Задръжайки 5 сек. отново ще ви върне до температурата на настройка.

## ECO/GEAR (ЕКО/ПРЕДАВКА) функция



Натиснете бутон за да активирате енерго- спестяващ режим в следната последователност:  
ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Предишен режим на настройка → ECO.....

Забележка: Тази функция е налична само в режим COOL (ОХЛАЖДАНЕ).

### ЕКО режим:

Натиснете този бутон в режим на охлаждане и дистанционното автоматично ще регулира температурата на 24 °C/75 °F, скоростта на вентилатора на Auto, за да спести енергия (но само ако зададената температура е по-ниска от 24 °C/75 °F.) Ако зададената температура е между 24 °C/75 °F, натиснете бутона ECO, и скоростта на вентилатора ще се промени на Auto, зададената температура ще остане непроменена.

### БЕЛЕЖКА:

Натискайки бутона ECO, променяйки настройките на режима или температурата под 24°C/75°F, ще спре режима ECO.

По време на режим ECO, нагласената температура трябва да бъде 24°C/75°F или по-малко, може да доведе до недостатъчно охлаждане. Ако се чувствате неприятно, просто натиснете отново бутона ECO, за да го спрете.

### GEAR операции:

Натиснете бутон ECO/GEAR за да изберете режим Геър както следва:

75% (до 75% електропотребление)



50% (до 50% електропотребление)



Режим на предишни настройки.

По време на режим Геър, дисплея ще редува между консумираната енергия и нагласената температура.

## Функция ECO Intelligent eye (ЕКО Интелигентно око) (за модели от серия RG10L)

Натиснете този бутон



В режим ECO Intelligent eye (ЕКО Интелигентно око) чрез вградения инфрачервен сензор уредът може да засича човешка дейност в помещението. В режим Cooling (Охлаждане), когато ви няма 30 минути, уредът автоматично понижава честотата, за да пести енергия (само за модели с инвертор). Уредът автоматично ще възобнови работата, ако отново засече човешка дейност.

## Функция Silence (Тишина)



Задръжте натиснат бутона Fan (Вентилатор) за повече от 2 секунди, за да активирате или деактивирате функцията Silence (Тишина) (за някои модели). Поради ниска честота на работа на компресора, това може да доведе до недостатъчен капацитет за охлаждане и отопление. Натиснете бутона ON/OFF (Вкл./Изкл.), Mode (Режим), Sleep (Сън), Turbo (Турбо) или Clean (Чистене), по време на функциониране, за да отмените функцията за тишина.

## FP функция

Натиснете този бутон 2 пъти в рамките на една секунда при режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ) и настройка на температурата 16 °C/60 °F или 20 °C/68 °F (само за модели RG10L10(G2HS)/BGEF & RG10L10(D2HS)/BGEF).

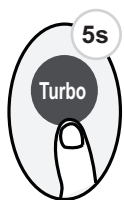


Уредът ще работи при висока скорост на вентилатора (докато компресорът е включен) с автоматично настроена на 8 °C/46 °F температура.

**Бележка:** Тази функция е само за климатик с термопомпа.

Натиснете този бутон 2 пъти в рамките на една секунда при режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ) и настройка на температурата 16 °C/60 °F или 20 °C/68 °F (за модел RG10L10 (G2HS)/BGEF & RG10L10(D2HS)/BGEF), за да активирате функцията FP. Натиснете бутона On/Off (Вкл./Изкл.), Sleep (Сън), Mode (Режим), Fan (Вентилатор) и Temp. (Температура) по време на функциониране, за да отмените тази функция.

## Функция LOCK (ЗАКЛЮЧВАНЕ)



Натиснете едновременно бутона Turbo (Турбо) и бутона Humidity (Влажност) за повече от 5 секунди, за да активирате функцията Lock (Заклучване). Нито един бутон няма да реагира, освен при повторното натискане на тези два бутона за две секунди, за да деактивирате заключването.

## Turbo (Турбо) функция

Натиснете бутона Turbo (Турбо)



Когато изберете функция Boost (Ускоряване) в режим COOL (ОХЛАЖДАНЕ), уредът ще духа хладен въздух с настройка на най-силен въздушен поток, за да стартира рязко процеса на охлаждане. Когато изберете функция Boost (Ускоряване) в режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ), за уреди с електрически нагревателни елементи, Електрическият НАГРЕВАТЕЛ ще се активира и ще стартира процеса на отопление.

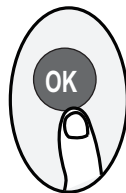
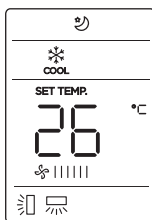
## Функция Intelligent Eye (Интелигентно око) (за модели от серия RG10P)









Натиснете този бутон



При режим Intelligent Eye (Интелигентно око) с помощта на втрадения инфрачервен сензор, уредът може да засече човешка дейност в помещението. Въздушният поток може да се насочва в посока, където няма хора, но също така може и да следва хората. В режим Cooling (Охлаждане), когато ви няма 30 минути, уредът автоматично понижава честотата, за да пести енергия (само за модели с инвертор). Уредът автоматично ще възобнови работата, ако отново засече човешка дейност. За подробности, моля, вижте „Работа на Интелигентно око“ в „Ръководство на собственика и Ръководство за монтаж“.

## Функция SET (НАСТРОЙКА)



- Натиснете бутона SET (НАСТРОЙКА), за да влезете в настройката на функцията, след това натиснете бутона SET (НАСТРОЙКА) или бутона TEMP (ТЕМП.)  или TEMP (ТЕМП.) , за да изберете желаната функция. Избраният символ мига на дисплея. Натиснете бутона ОК, за да потвърдите.
- За да отмените избраната функция, просто изпълнете същите процедури, както посоченото по-горе.
- Натиснете бутона SET (НАСТРОЙКА), за да скролнете през работните функции, както следва: Breeze away\* (Бриз) () → Active clean/Self clean (Активно почистване/Самопочистване) () → Fresh\* (Свежест) () → Sleep (Сън) () → Follow Me (Следвай ме) () → AP режим\* (Режим „Точка на достъп“) () → Breeze away (Бриз)....  
[\*]: някои модели

### Функция Breeze Away (Бриз) () (за някои модели) :

Тази функция предотвратява директна струя към тялото и ви кара да се чувствате нежно охладени.

**БЕЛЕЖКА:** Тази функция е налична само в режим cool (охлаждане), Fan (вентилатор) и Dry (изсушаване).

### Функция Active clean (Активно почистване) () (за някои модели) :

Технологията Active Clean (Актив клийн) отстранява прах, мухал и мазнини които могат да причинят неприятни миризми, които се наслагват на топлообменника, чрез автоматично замразяване и бързо размразяване на леда. Когато тази функция е включена, прозорецът на дисплея на вътрешното тяло се появява "CL", след 20 - 45 минути устройството автоматично ще се изключи и ще отмени функцията Active Clean (Актив клийн).



### Функция Self clean (Самопочистване) (за някои модели)

Пренасяните по въздушен път бактерии могат да виреят във влагата, която кондензира около топлообменника в уреда. При редовна употреба по-голямата част от тази влага се изпарява от уреда. При режим Self clean (самопочистване) уредът ще се почисти автоматично. След почистване уредът ще се изключи автоматично.

**Бележка:** Можете да активирате тази функция само в режим COOL (ОХЛАЖДАНЕ) или DRY (ИЗСУШАВАНЕ).

### Функция FRESH (Свежест) (🌿) (за някои модели):

Когато функцията FRESH (ФРЕШ) се стартира, колекторът за прах от йонизатор / плазма (в зависимост от моделите) се захранва и ще помогне за премахване на прашеца и примесите от въздуха.

### Функция Sleep (Сън) (😴) :

употребата на енергия докато SLEEP (СПИЙП) (и не се нужд,аете от същите температурни настройки, за да останете удобни). Тази функция може да се активира само от дистанционно.

За подробности вижте "работа по време на сън" в "НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ".

**ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ:** Функцията SLEEP (СЪН) не е налична в режим FAN (ВЕНТИЛАТОР) или DRY (ИЗСУШАВАНЕ).

### Функция Follow me (Следвай ме) (👤) :

Функцията FOLLOW ME (СЛЕДВАЙ МЕ) позволява на дистанционното управление да измерва температурата в текущото му местоположение и да изпраща този сигнал към климатика на всеки 3 минути. Когато използвате функциите AUTO (АВТОМАТИЧНО), COOL (СТУДЕНО) или HEAT (ТОПЛО), измерването на температурата на околната среда от дистанционното управление (вместо от самия вътрешен модул) ще позволи на климатика да оптимизира температурата около вас и да осигури максимален комфорт.

**БЕЛЕЖКА:** Натиснете и задръжте бутона Turbo (Турбо) за седем секунди, за да стартирате/спирате функцията за памет на функцията Follow Me (Следвай ме).

- Ако функцията за памет е активирана, на екрана се показва "On" (Включено) за 3 секунди.
- Ако функцията за памет е спряна, на екрана се показва "OF" (Изключено) 3 секунди.
- Докато функцията за памет е активирана, натискането на бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.), превключването на режима или спиране на тока няма да отменят функцията Follow me (Следвай ме).

### Функция AP (Точка на достъп) (📶) (за някои модели):

Изберете режим AP (Точка на достъп), за да направите конфигурация на безжична мрежа. При някои модели тя не сработва чрез натискане на бутона SET (НАСТРОЙКА). За да влезете в режим (Точка на достъп), натискайте продължително LED (ЛЕД) бутона седем пъти в рамките на 10 секунди.

<b>Specifikace dálkového ovladače.....</b>	<b>02</b>
<b>Manipulace s dálkovým ovladačem.....</b>	<b>03</b>
<b>Tlačítka a funkce.....</b>	<b>04</b>
<b>Indikátory na vzdálené obrazovce .....</b>	<b>06</b>
<b>Jak používat základní funkce .....</b>	<b>07</b>
<b>Jak používat pokročilé funkce .....</b>	<b>10</b>

## Specifikace vzdáleného řadiče

<b>Model</b>	RG10L(G2HS)/BGEF, RG10L(G2HS)/BGEFU1, RG10L1(G2HS)/BGEF, RG10L1(G2HS)/BGEFU1, RG10L10(G2HS)/BGEF, RG10P(G2HS)/BGEF, RG10P(G2HS)/BGEFU1, RG10P1(G2HS)/BGEF, RG10L(D2HS)/BGEF, RG10L(D2HS)/BGEFU1, RG10L1(D2HS)/BGEF, RG10L1(D2HS)/BGEFU1, RG10P1(G2HS)/BGEFU1, RG10L10(D2HS)/BGEF
<b>Jmenovité napětí</b>	3,0V( Suché baterie R03/LR03×2)
<b>Rozsah příjmu signálu</b>	8m
<b>Prostředí</b>	-5°C~60°C(23°F~140°F)

### Rychlý návod



### NEJSTE SI JISTÍ CO FUNKCE DĚLAJÍ?

Podrobný popis, jak používat klimatizaci, naleznete v oddílech Jak používat základní funkce a Jak používat pokročilé funkce v tomto návodu.

### ZVLÁŠTNÍ POZNÁMKA

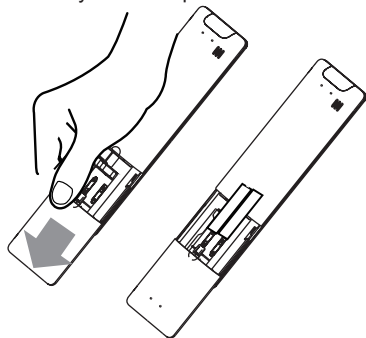
- Konstrukce tlačítek na vaší jednotce se může mírně lišit od zobrazeného příkladu.
- Pokud vnitřní jednotka nemá konkrétní funkci, stisknutí tlačítka této funkce na dálkovém ovladači se nijak neprojeví.
- Pokud existují velké rozdíly mezi ‚Manuálem dálkového ovládání‘ a ‚MANUÁLEM UŽIVATELE‘ v popisu funkce, má přednost popis ‚MANUÁL UŽIVATELE‘.

# Manipulace s dálkovým ovladačem

## Vkládání a výměna baterií

Vaše klimatizační jednotka může být dodávána se dvěma bateriemi (některé jednotky). Před použitím vložte baterie do dálkového ovladače.

1. Posuňte zadní kryt z dálkového ovladače směrem dolů a odkryjte přihrádku na baterie.
2. Vložte baterie a dávejte pozor, aby se (+) a (-) konce baterií shodovaly se symboly uvnitř prostoru pro baterie.
3. Zasuňte kryt baterie zpět na místo.



## ! POZNÁMKY K BATERII

Pro optimální výkon produktu:

- Nekombinujte staré a nové baterie nebo baterie různých typů.
- Nenechávejte baterie v dálkovém ovladači, pokud zařízení neplánujete používat déle než 2 měsíce.



## LIKVIDACE BATERIE

Baterie nevyhazujte do netříděného komunálního odpadu. Správnou likvidaci baterií najdete v místních zákonech.

## TIPY PRO POUŽÍVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

- Dálkové ovládání musí být použito do vzdálenosti 8 metrů od jednotky.
- Po přijetí signálu na dálku jednotka pípne.
- Záclony, jiné materiály a přímé sluneční světlo mohou rušit přijímač infračerveného signálu.
- Pokud nebudete dálkový ovladač používat déle než 2 měsíce, vyjměte baterie.

## POZNÁMKY K POUŽÍVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

Zařízení by mělo splňovat místní národní předpisy.

- V Kanadě by to mělo splňovat CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- V USA toto zařízení vyhovuje části 15 pravidel FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:
  - (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a
  - (2) Toto zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

Toto zařízení bylo testováno a bylo zjištěno, že vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením při domácí instalaci. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení rádiové komunikace. Nelze však zaručit, že při konkrétní instalaci k rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rádiového nebo televizního příjmu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil napravit rušení jedním nebo více z následujících opatření:

- Přeorientujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízeními a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rádiového/TV technika.
- Změny nebo úpravy neschválené stranou odpovědnou za shodu mohou vést ke ztrátě oprávnění uživatele provozovat zařízení.

# Tlačítka a funkce

Než začnete svou novou klimatizaci používat, seznamte se s jejím dálkovým ovládáním. Následuje stručný úvod k samotnému dálkovému ovládání. Pokyny k obsluze vaší klimatizace naleznete v části Jak používat základní funkce této příručky.



## ZAPNUTO VYPNUTO

Zapíná nebo vypíná jednotku.

## TEPLOTA

Zvyšuje teplotu v krocích po 0,5°C (1°F).


Max. teplota je 30°C (86°F).


**POZNÁMKA:** Současným stisknutím tlačítek  &  po dobu 3 sekund se bude zobrazování teploty střídát mezi °C a °F.

## SOUBOR



Prochází provozní funkce následovně:


Breeze away(Vánek pryč) () →

Active clean(Aktivní čištění) () →

Fresh(Čerstvý) () → Sleep(Spát)

() → Follow Me (Následuj mě)

() → AP mode (Režim AP) () →

Breeze away(Vánek pryč) () → ...

Vybraný symbol bude na displeji

blikat, potvrďte stisknutím tlačítka OK.

## TEPLO



Snižuje teplotu v krocích po 0,5°C (1°F).

Min. teplota je 16°C (60°F).

## RYCHLOST VENTILÁTORU

Vybírá rychlosti ventilátoru v následujícím pořadí:

AU → 20% → 40% → 60% → 80% → 100%.

Stiskněte tlačítko TEPLO  nebo  pro zvýšení/snížení rychlosti ventilátoru v krocích po 1%.

## SWING (HOUPAČKA)

Spouští a zastavuje horizontální pohyb lamel. Podržením po dobu 2 sekund spustíte funkci automatického natáčení vertikální žaluzie.

## MODE (REŽIM)

Prochází provozní režimy

jak následuje: **AUTO** → **CHLADNÝ** →

**suchý** → **TEPLO** → **VĚTRÁK**

**POZNÁMKA:** Režim HEAT není podporován pouze zařízením pro chlazení.

## Eko Inteligentní oko

Slouží k detekci činnosti lidí v místnosti za účelem úspory energie.

## OK

Slouží k potvrzení vybraných funkcí.

## TIMER (ČASOVAČE)

Nastavte časovač pro zapnutí nebo vypnutí jednotky

## EKO/Rychlost

Stisknutím tohoto tlačítka vstoupíte do energeticky úsporného režimu v následujícím pořadí:

EKO → RYCHLOST (75%) →

RYCHLOST (50%) → Předchozí režim nastavení → EKO .....

## VLHKOST

Upravte vlhkost v místnosti během suchého provozu v rozsahu 35%~85%. Stisknutím tohoto tlačítka zvýšíte vlhkost v krocích po 5 %.

**POZNÁMKA:** Po nastavení se na obrazovce zobrazí nastavení vlhkosti.

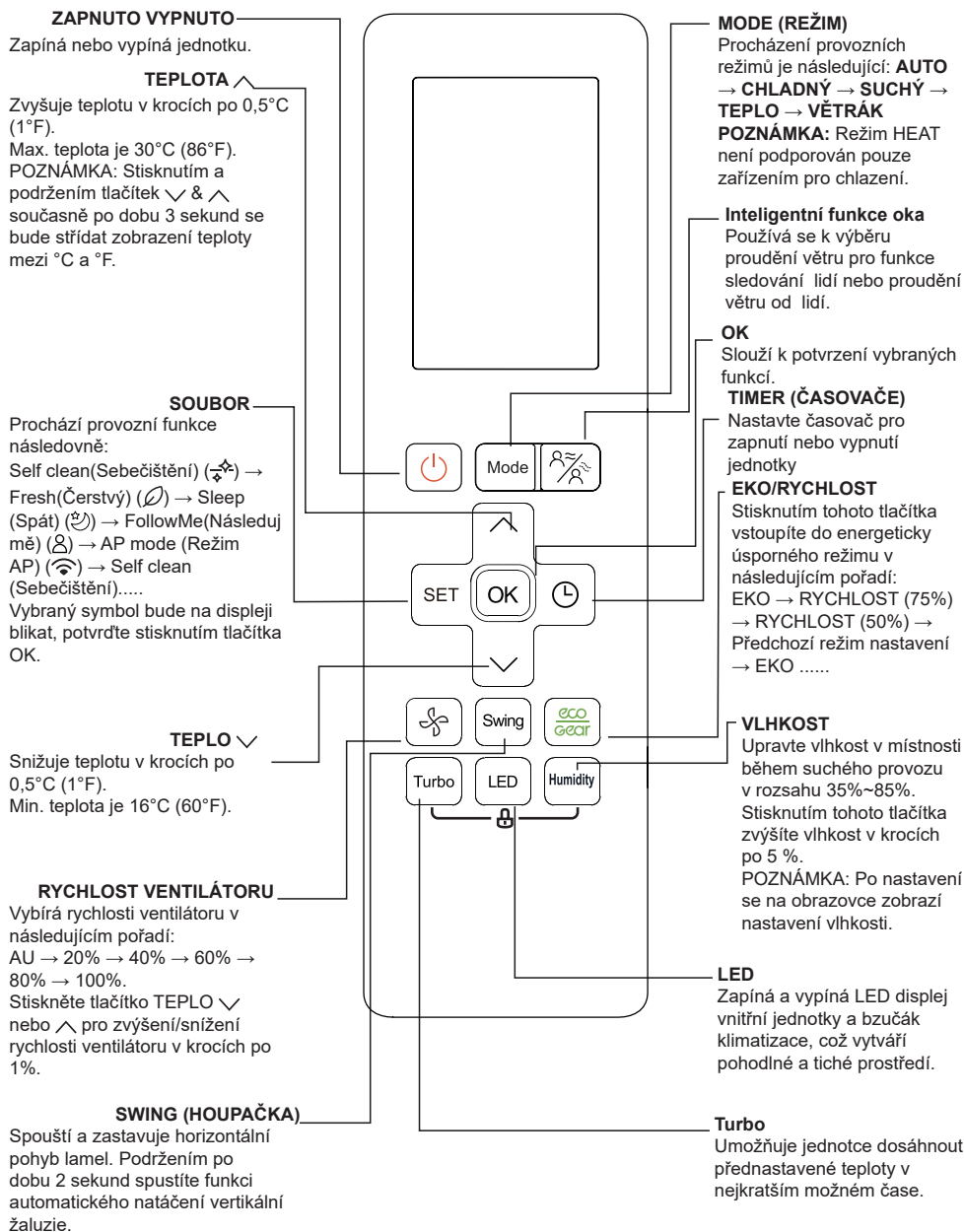
## LED

Zapíná a vypíná LED displej vnitřní jednotky a bzučák klimatizace, což vytváří pohodlné a tiché prostředí.

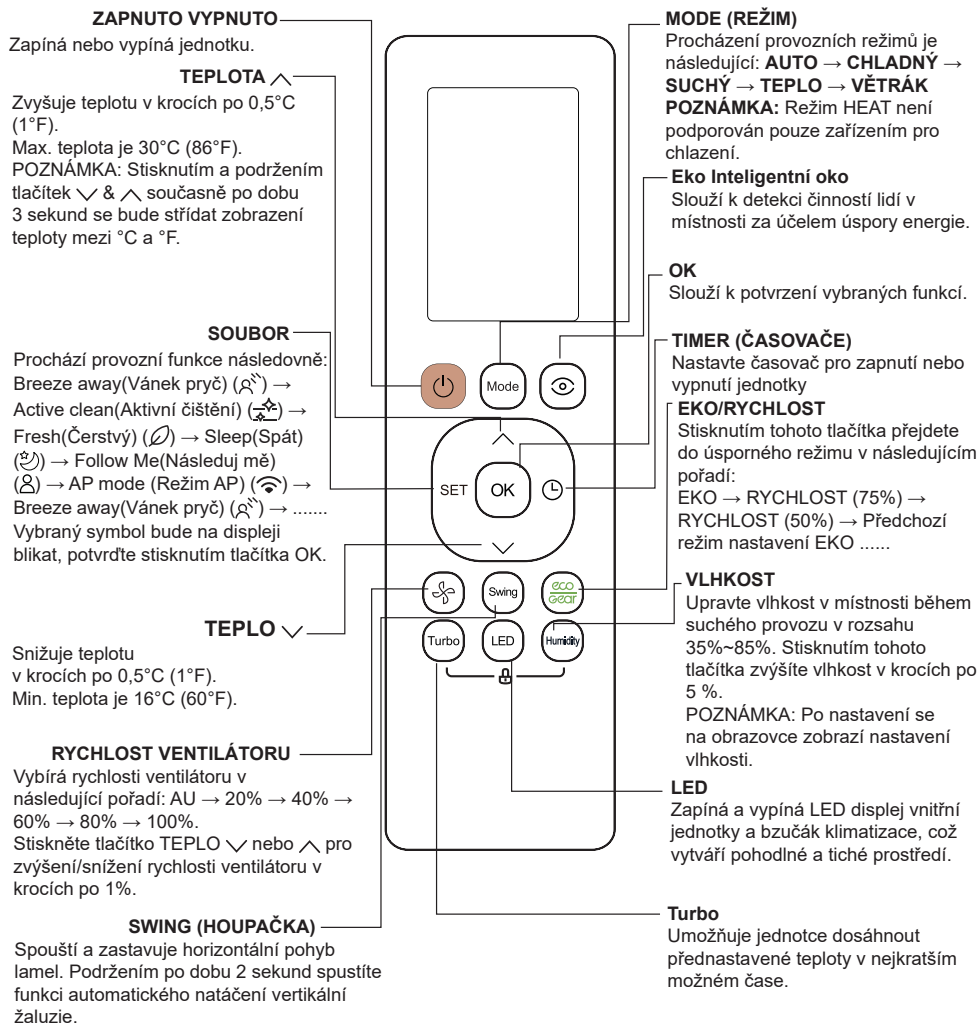
## Turbo

Umožňuje jednotce dosáhnout přednastavené teploty v nejkratším možném čase.

**Model:** RG10L(G2HS)/BGEF a RG10L(G2HS)/BGEFU1(funkce Fresh není k dispozici)  
RG10L1(G2HS)/BGEF, RG10L1(G2HS)/BGEFU1  
RG10L10(G2HS)/BGEF(20-28 °C/68-82 °F)



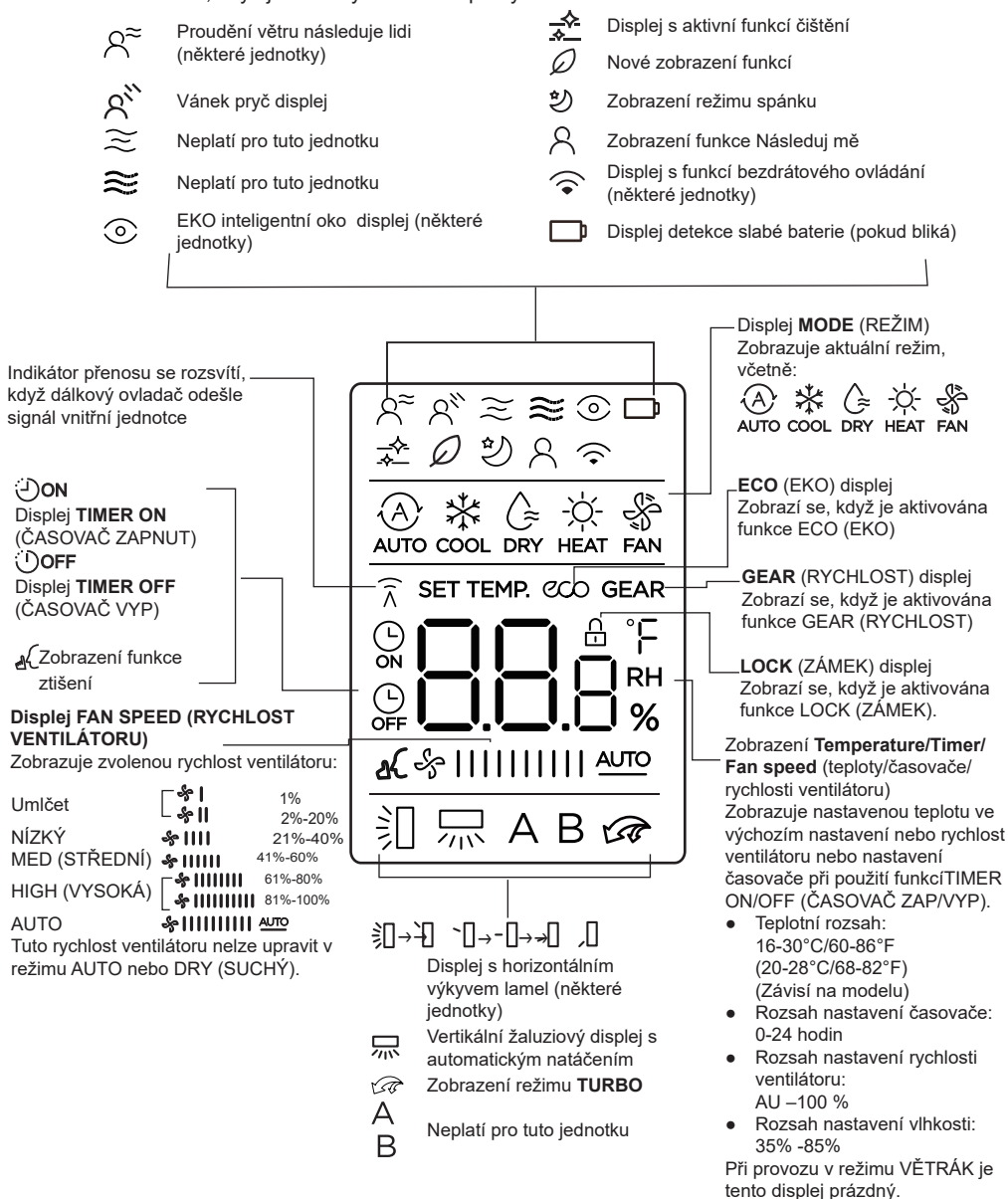
**Model:** RG10P(G2HS)/BGEF a RG10P(G2HS)/BGEFU1(funkce Fresh není k dispozici)  
RG10P1(G2HS)/BGEF, RG10P1(G2HS)/BGEFU1



**Model:** RG10L(D2HS)/BGEF a RG10L(D2HS)/BGEFU1(funkce Fresh není k dispozici)  
RG10L1(D2HS)/BGEF, RG10L1(D2HS)/BGEFU1  
RG10L10(D2HS)/BGEF(20-28 °C/68-82 °F)

# Indikátory vzdálené obrazovky

Informace se zobrazí, když je dálkový ovladač zapnutý.



## Poznámka:

Všechny indikátory zobrazené na obrázku slouží pro přehlednou prezentaci. Ale během skutečného provozu se na displeji zobrazují pouze příslušné funkční znaky.

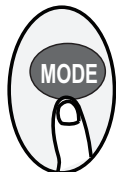


# Jak používat základní funkce

**! POZORNOST** Před operací se ujistěte, že je jednotka zapojena do zásuvky a je k dispozici napájení.

## Režim AUTO

Vyberte režim AUTO



Nastavte požadovanou teplotu



Zapněte klimatizaci

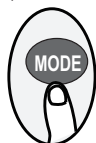


### Poznámka:

1. V režimu AUTO jednotka automaticky zvolí funkci CHLADNÝ, VĚTRÁK nebo TEPLLO na základě nastavené teploty.
2. V režimu AUTO nelze nastavit rychlost ventilátoru.

## Režim COOL (CHLADNÝ) nebo HEAT (TEPLO)

Vyberte režim COOL/HEAT (CHLADNÝ/TEPLO)



Nastavte teplotu



Nastavte rychlost ventilátoru

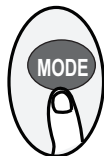


Zapněte klimatizaci



## DRY (SUCHÝ) mód

Vyberte režim DRY (SUCHÝ)



Nastavte požadovanou teplotu



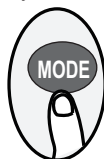
Zapněte klimatizaci



**POZNÁMKA:** V režimu DRY (SUCHÝ) nelze rychlost ventilátoru nastavit, protože již byla řízena automaticky.

## Režim FAN (VĚTRÁK)

Vyberte režim FAN (VĚTRÁK)



Nastavte rychlost ventilátoru



Zapněte klimatizaci



**POZNÁMKA:** V režimu FAN (VĚTRÁK) nemůžete nastavit teplotu. V důsledku toho se na vzdálené obrazovce nezobrazuje žádná teplota.

## NastaveníTIMER (ČASOVAČE)

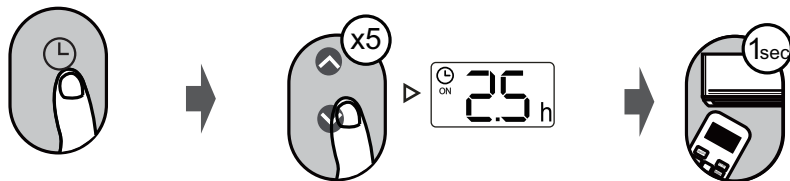
**TIMER ON/OFF (ČASOVAČ ZAP/VYP) - Nastavte dobu, po které se jednotka automaticky zapne/ vypne.**

### NastaveníTIMER ON (ČASOVAČ ZAP)

Stisknutím tlačítka TIMER (ČASOVAČE) spustíte sekvenci času zapnutí.

Stiskněte Tepl. tlačítko nahoru nebo dolů několikrát pro nastavení požadovaný čas zapnutí jednotky.

Namiřte dálkový ovladač na jednotku a počkejte 1 sekundu, aktivuje se TIMER ON (ČASOVAČ ZAP).

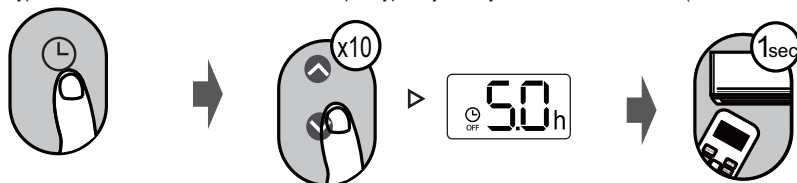


### Nastavení TIMER OFF (ČASOVAČ VYP)

Stisknutím tlačítka TIMER (ČASOVAČE) spustíte sekvenci vypnutí.

Stiskněte Temp. nahoru nebo dolů několikrát pro nastavení požadovaného času pro vypnutí jednotky.

Namiřte dálkový ovladač na jednotku a počkejte 1 sekundu, aktivuje se TIMER OFF (ČASOVAČ VYP).

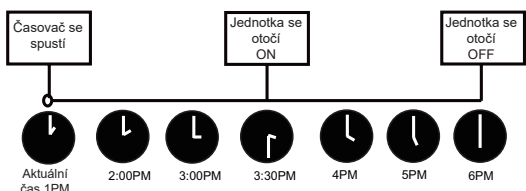
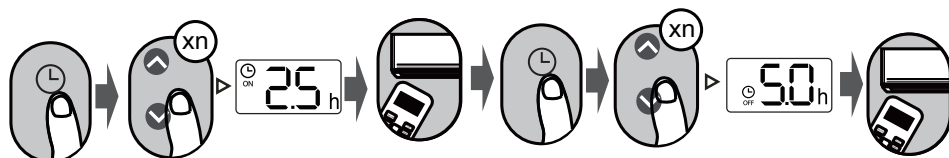


#### POZNÁMKA:

1. Při nastaveníTIMER ON (ČASOVAČ ZAP) nebo TIMER OFF (ČASOVAČ VYP) se čas každým stisknutím zvýší o 30 minut, až do 10 hodin. Po 10 hodinách až do 24 hodin se bude zvyšovat v krocích po 1 hodině. (Například stisknutím 5krát získáte 2,5 h a stisknutím 10krát získáte 5 h.) Časovač se po 24 vrátí na 0,0.
2. Zrušte kteroukoli funkci nastavením jejího časovače na 0,0h.

### NastaveníTIMER ON & OFF (ČASOVAČ ZAP a VYP) (příklad)

Mějte na paměti, že časové úseky, které nastavíte pro obě funkce, se vztahují k hodinám po aktuálním čase.



O 2,5 hodiny později

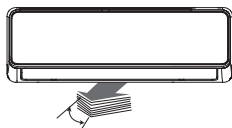
O 5 hodiny později

Příklad: Pokud je aktuální časovač 13:00, pro nastavení časovače podle výše uvedených kroků se jednotka zapne o 2,5 hodiny později (15:30) a vypne se v 18:00.

# Jak používat pokročilé funkce

## Funkce houpání

Stiskněte tlačítko Swing



Horizontální žaluzie se po stisknutí tlačítka Swing automaticky nakloní nahoru a dolů. Opětovným stisknutím se zastaví.



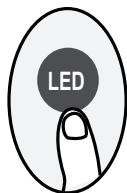
Podržte toto tlačítko stisknuté déle než 2 sekundy, aktivuje se funkce vertikálního natáčení lamel. (Závisí na modelu)

## Směr proudění vzduchu



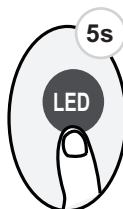
Pokud budete i nadále tisknout tlačítko SWING, lze nastavit pět různých směrů proudění vzduchu. Při každém stisknutí tlačítka lze lamelu posunout v určitém rozsahu. Stiskněte tlačítko, dokud nedosáhnete požadovaného směru (pouze některé jednotky).

## LED DISPLEJ



Stiskněte tlačítko LED

Stisknutím tohoto tlačítka zapnete a vypnete displej na vnitřní jednotce.



Stiskněte toto tlačítko na více než 5 sekund (některé jednotky)

Podržte toto tlačítko stisknuté déle než 5 sekund, vnitřní jednotka zobrazí aktuální pokojovou teplotu. Dalším stisknutím na více než 5 sekund se vrátíte zpět k zobrazení nastavené teploty.

## Funkce ECO/GEAR (EKO/Rychlost)



Stisknutím tohoto tlačítka přejdete do úsporného režimu v následujícím pořadí:

EKO → Rychlost (75%) → Rychlost (50%) → Předchozí režim nastavení → EKO.....

Poznámka: Tato funkce je dostupná pouze v režimu CHLADNÝ.

### Provoz EKO:

Pro režim ochlazení stiskněte toto tlačítko, dálkový ovladač automaticky nastaví teplotu na 24°C/75°F, rychlost ventilátoru na Auto, aby se šetřila energie (pouze když je nastavená teplota nižší než 24°C/75°F). Pokud je nastavená teplota vyšší než 24°C/75°F, stiskněte tlačítko EKO, rychlost ventilátoru se změní na Auto, nastavená teplota zůstane nezměněna.

### POZNÁMKA:

Stisknutím tlačítka EKO nebo úpravou režimu nebo úpravou nastavené teploty na méně než 24°C/75°F zastavíte provoz EKO.

Při provozu EKO by měla být nastavená teplota 24°C/75°F nebo vyšší, což může mít za následek nedostatečné chlazení. Pokud se cítíte nepohodlně, stačí znovu stisknout tlačítko EKO, abyste jej zastavili.

### Provoz GEAR (Rychlost):

Stisknutím tlačítka EKO/Rychlost přejděte do režimu Rychlost následovně:

75% (až 75% spotřeby elektrické energie)



50% (až 50% spotřeby elektrické energie)



Předchozí režim nastavení.

Při provozu GEAR (Rychlost) se na displeji dálkového ovladače bude střídá spotřeba elektrické energie a nastavená teplota.

## Funkce ECO (EKO) Inteligentní oko (pro modely řady RG10L)

Stiskněte toto tlačítko



V režimu ECO (EKO) Inteligentní oko s vestavěným infračerveným senzorem může jednotka detekovat aktivity lidí v místnosti. V chladicím režimu, když jste pryč po dobu 30 minut, jednotka automaticky sníží frekvenci, aby ušetřila energii (pouze pro modely invertorů). A jednotka automaticky obnoví provoz, pokud znovu zaznamená lidskou aktivitu.

## Funkce ztišení



Stisknutím a podržením tlačítka Fan (Větrák) na více než 2 sekundy aktivujete/deaktivujete funkci Ticho (některé jednotky).  
Kvůli nízkofrekvenčnímu provozu kompresoru může mít za následek nedostatečný chladicí a topný výkon. Stisknutím tlačítka ON/OFF (ZAPNUTO/VYPNUTO), Režim, Spánek, Turbo nebo Clean během provozu zrušíte funkci ztišení.

## Funkce FP

Stiskněte toto tlačítko 2krát během jedné sekundy v režimu HEAT a nastavení teploty 16°C/60°F nebo 20°C/68°F (pouze pro modely RG10L10(G2HS)/BGEF a RG10L10(D2HS)/BGEF).

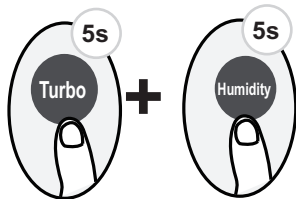


Jednotka bude pracovat při vysokých otáčkách ventilátoru (při zapnutém kompresoru) s teplotou automaticky nastavenou na 8°C/46°F.

**Poznámka:** Tato funkce je určena pouze pro klimatizace s tepelným čerpadlem.

Stiskněte toto tlačítko 2x během jedné sekundy v režimu HEAT a nastavení teploty 16°C/60°F nebo 20°C/68°F (pro model RG10L10(G2HS)/BGEF a RG10L10(D2HS)/BGEF) pro aktivaci funkce FP. Stiskněte Zapnuto/Vypnuto, Spát, Režim, Větrák a Tepl. tlačítko během provozu tuto funkci zruší.

## Funkce LOCK (ZÁMEK)



Stiskněte současně tlačítko Turbo a tlačítko Vlhkost na více než 5 sekund, aby se aktivovala funkce Lock. Žádné tlačítko nebude reagovat, kromě opětovného stisknutí těchto dvou tlačítek na dvě sekundy pro deaktivaci uzamčení.

## Funkce Turbo

Stiskněte tlačítko Turbo



Když zvolíte funkci Boost v režimu CHLADNÝ, jednotka bude foukat chladný vzduch s nastavením nejsilnějšího větru, aby nastroval proces chlazení.

Když vyberete funkci Boost v režimu TEPLÉ, u jednotek s elektrickými topnými články se aktivuje elektrický OHŘÍVAČ a skokově spustí proces ohřevu.

## Funkce Inteligentní Oko (pro modely řady RG10P)

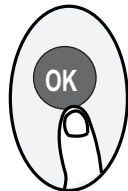
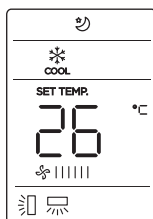
Stiskněte toto tlačítko



V režimu Inteligentní oko s vestavěným infračerveným senzorem dokáže jednotka detekovat aktivity lidí v místnosti. Vítr může proudit pryč od lidí, ale také může lidi následovat. Když jste v režimu chlazení, když jste pryč po dobu 30 minut, jednotka automaticky sníží frekvenci, aby se ušetřila energie (pouze u modelů střídačů). A jednotka automaticky obnoví provoz, pokud znovu zaznamená lidskou aktivitu.

Podrobnosti naleznete v části „Ovládání pomocí inteligentního oka“ v „Návodu k obsluze a instalaci“.

## Funkce SET(NASTAVTE)



- Stisknutím tlačítka SET (NAVSTAVTE) vstupte do nastavení funkcí a poté stisknutím tlačítka SET (NAVSTAVTE) nebo tlačítka TEMP (TEPLO) ▼ nebo TEMP (TEPLO) ▲ vyberte požadovanou funkci. Vybraný symbol bude na displeji blikat, potvrďte stisknutím tlačítka OK.
  - Chcete-li zrušit vybranou funkci, proveďte stejný postup jako výše.
  - Stisknutím tlačítka SET (NASTAVTE) můžete procházet provozními funkcemi následovně:  
Breeze away\*(Vánek pryč) (☼) → Active clean/Self clean(Aktivní čištění/ Sebečištění) (☼) → Fresh\*( Čerstvý) (∅) → Sleep(Spát) (🌙) → Follow Me(Následuj mě) (℞) → AP mode\*( Režim AP) (📶) → Breeze away(Vánek pryč)....
- [\*]: Model závislý

### Breeze Away function (☼) (některé jednotky):

Tato funkce zabráňuje přímému proudění vzduchu na těle a způsobuje, že se cítíte v hedvábném chladu.

**POZNÁMKA:** Tato funkce je dostupná pouze v režimech chlazení, Fan (ventilátor) a Dry (odvlhčování).

### Funkce Active Clean (☼) (některé jednotky):

Technologie Active Clean odstraňuje prach, plísně a mastnotu, která může způsobit zápach, když ulpívá na tepelném výměníku, automatickým zmrazením a rychlým rozmrazením námrazy. Když je tato funkce zapnutá, na displeji vnitřní jednotky se objeví "CL", po 20 až 45 minutách se jednotka automaticky vypne a zruší funkci Active Clean.

### Funkce samočištění (některé jednotky):

Ve vlhkosti, která kondenzuje kolem výměníku tepla v jednotce, se mohou množit vzdušné bakterie. Při pravidelném používání se většina této vlhkosti z jednotky odpaří. V režimu samočištění se jednotka automaticky vyčistí. Po vyčištění se jednotka automaticky vypne.

**Poznámka:** Tuto funkci můžete aktivovat pouze v režimu COOL (CHLADNÝ) nebo DRY (SUCHÝ).

### FRESH function (🌀) (některé jednotky):

Když je spuštěna funkce FRESH (ČERSTVÝ), ionizátor/plazmový sběrač prachu (v závislosti na modelu) se zapne a pomůže odstranit pyl a nečistoty ze vzduchu

### Sleep function (😴):

Funkce SLEEP se používá ke snížení spotřeby energie během spánku (a pro udržení pohodlí není nutné stejné nastavení teploty). Tuto funkci lze aktivovat pouze pomocí dálkového ovládání.

Podrobnosti naleznete v části "Režim spánku" v UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA."

**POZNÁMKA:** Funkce SLEEP (SPÁT) není dostupná v režimech FAN (VĚTRÁK) nebo DRY (SUCHÝ).

### Follow me function (👤) :

Funkce FOLLOW ME (NÁSLEDUJ MĚ) umožňuje dálkovému ovladači měřit teplotu na aktuálním místě a posílat tento signál do klimatizace každé 3 minuty. Pomocí režimů AUTO, COOL (CHLADNÝ) nebo HEAT (TEPLO) umožňuje měření okolní teploty z dálkového ovladače (místo ze samotné vnitřní jednotky) klimatizaci optimalizovat teplotu kolem vás a zajistit maximální pohodlí.

**POZNÁMKA:** Stisknutím a podržením tlačítka Turbo po dobu sedmi sekund spustíte/zastavíte funkci paměti funkce Následuj mě.

- Pokud je aktivována funkce paměti, na obrazovce se na 3 sekundy zobrazí „Zapnuto“.
- Pokud je funkce paměti zastavena, na 3 sekundy se na obrazovce zobrazí „VYP“.
- Když je aktivována funkce paměti, stisknete tlačítko ZAP/VYP, změníte režim nebo výpadek napájení nezruší funkci Následuj mě.

### AP function (📶) (některé jednotky):

Chcete-li provést konfiguraci bezdrátové sítě, vyberte režim AP. U některých jednotek nefunguje stisknutím tlačítka NASTAVTE. Chcete-li vstoupit do režimu AP, nepřetržitě stisknete tlačítko LED sedmkrát za 10 sekund.

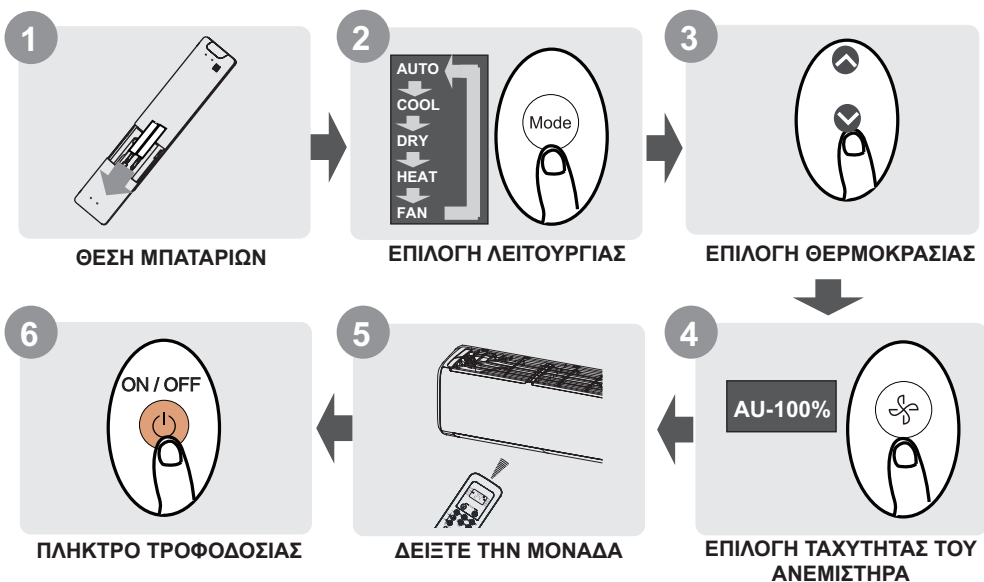
Προδιαγραφές τηλεχειριστηρίου .....	02
Χειρισμός του τηλεχειριστηρίου .....	03
Κουμπιά και λειτουργίες .....	04
Ενδείξεις απομακρυσμένης οθόνης .....	06
Πώς να χρησιμοποιήσετε τις βασικές λειτουργίες.....	07
Τρόπος χρήσης των προηγμένων λειτουργιών.....	10



## Προδιαγραφές του Τηλεχειριστηρίου

Μοντέλο	RG10L(G2HS)/BGEF, RG10L(G2HS)/BGEFU1, RG10L1(G2HS)/BGEF, RG10L1(G2HS)/BGEFU1, RG10L10(G2HS)/BGEF, RG10P(G2HS)/BGEF, RG10P(G2HS)/BGEFU1, RG10P1(G2HS)/BGEF, RG10L(D2HS)/BGEF, RG10L(D2HS)/BGEFU1, RG10L1(D2HS)/BGEF, RG10L1(D2HS)/BGEFU1, RG10P1(G2HS)/BGEFU1, RG10L10(D2HS)/BGEF
Τάση	3.0V (ξηρές μπαταρίες R03/LR03×2)
Εύρος Σήματος	8 μέτρα
Περιβάλλον	-5°C60°C (23°F~140°F)

### Οδηγός γρήγορης εκκίνησης



### ΔΕΝ ΕΙΣΤΕ ΣΙΓΟΥΡΟΙ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΜΙΑΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ?

Ανατρέξτε στις ενότητες **Πώς να Χρησιμοποιήσετε τις Βασικές Λειτουργίες** και **Πώς να Χρησιμοποιήσετε τις Προχωρημένες Λειτουργίες** σε αυτό το εγχειρίδιο για μια αναλυτική περιγραφή της χρήσης του κλιματιστικού σας.

### ΕΙΔΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

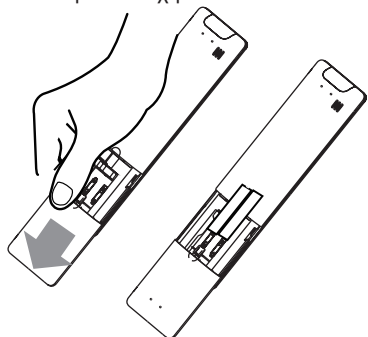
- Τα σχέδια πάνω στα κουμπιά στη μονάδα σας ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από αυτά που παρουσιάζονται εδώ.
- Εάν η μονάδα δεν έχει υποστηρίξει κάποια συγκεκριμένη λειτουργία, το να πατήσετε το κουμπί αυτής της λειτουργίας ,πάνω στο τηλεχειριστήριο δεν θα φέρει κάποιο αποτέλεσμα.
- Όταν υπάρχουν μεγάλες διαφορές μεταξύ της “Παρουσίας του τηλεχειριστηρίου” και του “ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΧΡΗΣΤΗ” στην περιγραφή της λειτουργίας, υπερισχύει η περιγραφή του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΧΡΗΣΤΗ.

# Χειρισμός του τηλεχειριστηρίου

## Τοποθέτηση και Αντικατάσταση Μπαταριών

Η μονάδα κλιματισμού μπορεί να διαθέτει δύο μπαταρίες (μερικές μονάδες). Τοποθετήστε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο πριν τη χρήση.

1. Σύρετε το πίσω καπάκι του τηλεχειριστηρίου προς τα κάτω για να αποκαλύψετε την υποδοχή για τις μπαταρίες.
2. Τοποθετήστε τις μπαταρίες, δείχνοντας προσοχή στους θετικούς (+) και αρνητικούς (-) πόλους, έτσι ώστε να τοποθετηθούν σωστά οι μπαταρίες.
3. Σύρετε το καπάκι προς τα πάνω για να κλείσετε την υποδοχή.



## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Για μέγιστη απόδοση προϊόντος:

- Μην αναμινύετε παλιές και νέες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικών τύπων.
- Μην αφήνετε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο, αν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για περισσότερο από 2 μήνες.



## ΔΙΑΘΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Μην διαθέτετε τις μπαταρίες ως αδιαχώριστα αστικά απόβλητα. Ανατρέξτε στους τοπικούς νόμους για σωστή διάθεση των μπαταριών.

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

- Το τηλεχειριστήριο πρέπει να χρησιμοποιείτε σε απόσταση μέχρι 8 μέτρα από τη μονάδα.
- Η μονάδα θα κάνει 'μπιπ' όταν ληφθεί σήμα από το τηλεχειριστήριο.
- Οι κουρτίνες, άλλα υλικά καθώς και η άμεση επαφή με φως του ηλίου μπορεί να παρεμποδίζει τη λειτουργία των υπέρυθρων δεκτών σήματος.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν το τηλεχειριστήριο δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για περισσότερο από 2 μήνες.

## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

Η συσκευή θα μπορούσε να συμμορφωθεί με τους εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς.

- Στον Καναδά, θα πρέπει να συμμορφώνεται με CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- Στις ΗΠΑ, αυτή η συσκευή έχει συμμόρφωση με το κομμάτι 15 των κανονών FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις παρακάτω δύο προϋποθέσεις:
  - (1) Η συσκευή μπορεί να προκαλέσει άσχημα παράσιτα και
  - (2) Η συσκευή αυτή πρέπει να δεχτεί κάθε παράσιτο που δέχεται ακόμα και τα παράσιτα από ανεπιθύμητες λειτουργίες.

Αυτός ο εξοπλισμός έχει ελεγχθεί και έχει διαπιστωθεί πως συμμορφώνεται με τα όρια για να χαρακτηριστεί ως ψηφιακή συσκευή Κλάσης Β, σύμφωνα με τους κανόνες στο κομμάτι 15 των Κανόνων FCC. Αυτά τα όρια έχουν οριστεί για να προσφέρουν λογική προστασία προς αποφυγή βλαβερής παρεμβολής σε σπτική εγκατάσταση. Αυτή η συσκευή παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνότητων και, εάν δεν εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει βλαβερές παρεμβολές στις ραδιοσυχνότητες. Ωστόσο, δεν εγγυάται κανείς πως δεν θα υπάρξει κάποια παρεμβολή σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν η συσκευή όντως προκαλέσει βλαβερές παρεμβολές σε ραδιοφωνικά και τηλεοπτικά σήματα, το οποίο μπορεί να διαπιστωθεί με το να δοκιμάσετε να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τον εξοπλισμό, ο χρήστης συνιστάται να προσπαθήσει να διορθώσει τις παρεμβολές με κάποιον από τους ακόλουθους τρόπους:

- Αλλάξετε κατεύθυνση ή θέση στην κεραία.
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη.
- Συνδέστε τον εξοπλισμό σε πρίζα που είναι σε διαφορετική ασφάλεια από αυτή που είναι η πρίζα του δέκτη.
- Επικοινωνήστε με τον διανομέα ή με κάποιον έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνου/τηλεόρασης για βοήθεια.
- Οι αλλαγές ή οι τροποποιήσεις που δεν είναι συγκεκριμένες από τον φορέα που είναι υπεύθυνος για συμμόρφωση μπορεί να στερήσει το δικαίωμα λειτουργίας του εξοπλισμού από τον χρήστη.

# Κουμπιά και λειτουργίες

Πριν ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε το νέο σας κλιματιστικό, βεβαιωθείτε πως έχετε εξοικειωθεί με το τηλεχειριστήριο του. Τα παρακάτω αποτελούν μια σύντομη εισαγωγή για το τηλεχειριστήριο. Για οδηγίες σχετικά με το πως να λειτουργήσετε το κλιματιστικό σας, ανατρέξτε στην ενότητα Πώς να Χρησιμοποιήσετε τις **Βασικές Λειτουργίες σε αυτό το εγχειρίδιο.**

## ON/OFF(ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)

Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη μονάδα.

### TEMP ^

Αυξάνει τη θερμοκρασία ανά 0,5°C(1°F). Μέγιστη, η θερμοκρασία είναι 30°C (86°F).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πατώντας ταυτόχρονα τα κουμπιά  $\vee$  &  $\wedge$  τα κουμπιά ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα, η ένδειξη θερμοκρασίας εναλλάσσεται μεταξύ των °C & °F.

## SET(Ορισμός)

Μεταβαίνει στις λειτουργίες λειτουργίας ως εξής:

Breeze away(Εξαέρωση)  $\text{☼}$  → Active

clean(Ενεργός καθαρισμός)  $\text{☼}$  →

Fresh(Φρέσκο)  $\text{☼}$  → Sleep(Ύπνος)  $\text{☼}$

→ Follow Me (Ακολουθήστε με)  $\text{☼}$  → AP

mode (Λειτουργία AP)  $\text{☼}$  → Breeze

away(Εξαέρωση)  $\text{☼}$  →...

Το επιλεγμένο σύμβολο θα αναβοσβήνει στην περιοχή της οθόνης, πατήστε το κουμπί OK για επιβεβαίωση.

### TEMP v

Μειώνει τη θερμοκρασία ανά 0,5°C(1°F)

Η ελάχιστη θερμοκρασία είναι 16°C(60°F)

## ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ

Επιλέξτε την ταχύτητα του ανεμιστήρα με την παρακάτω σειρά:

AU → 20% → 40% → 60% → 80% → 100%.

Πατήστε το κουμπί TEMP  $\vee$  ή  $\wedge$  για να αυξήσετε/μειώσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα σε βήματα του 1%.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΕΡΙΣΤΑΣΕΩΝ

Ξεκινά και σταματά την οριζόντια κίνηση της λαβής. Κρατήστε πατημένο για 2 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσει η κάθετη λειτουργία swing auto swing.

## MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ)

Πραγματοποιεί κύλιση στους τρόπους λειτουργίας

ως εξής: **ΑΥΤΟΜΑΤΟ** → **ΚΡΥΟ** → **ΞΗΡΟ** → **ΖΕΣΤΟ** → **ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ**

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η λειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗ δεν υποστηρίζεται από τη συσκευή μόνο για ψύξη.

## ECO intelligent eye

Χρησιμοποιείται για την ανίχνευση των δραστηριοτήτων των ανθρώπων στο δωμάτιο για εξοικονόμηση ενέργειας.

## OK

Χρησιμοποιείται για την επιβεβαίωση των επιλεγμένων λειτουργιών

## TIMER(ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ)

Ρύθμιση χρονοδιακόπτη για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της μονάδας

## ECO/GEAR

Πατήστε αυτό το κουμπί για να εισέλθετε στην ενεργειακά αποδοτική λειτουργία με την ακόλουθη σειρά:

ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Προηγούμενη επιλογή λειτουργίας → ECO.....

## HUMIDITY

Ρυθμίστε την υγρασία του δωματίου κατά τη λειτουργία Dry σε εύρος 35%~85%. Πατήστε αυτό το κουμπί για να αυξήσετε την υγρασία κατά 5%.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μετά τη ρύθμιση, οι ρυθμίσεις υγρασίας θα εμφανιστούν στην οθόνη.

## LED

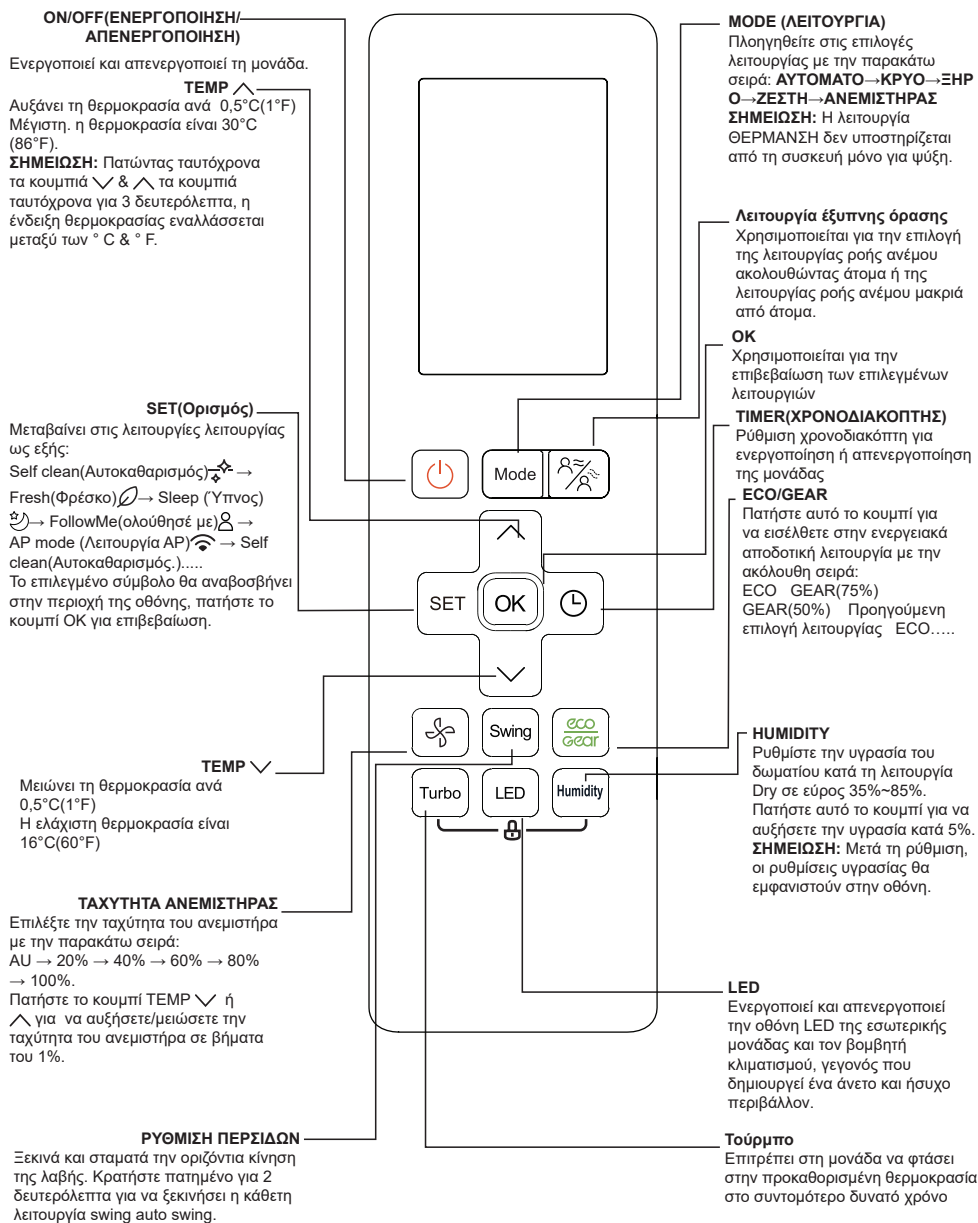
Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί την οθόνη LED της εσωτερικής μονάδας και τον βομβητή κλιματισμού, γεγονός που δημιουργεί ένα άνετο και ήσυχο περιβάλλον.

## Τούρμπο

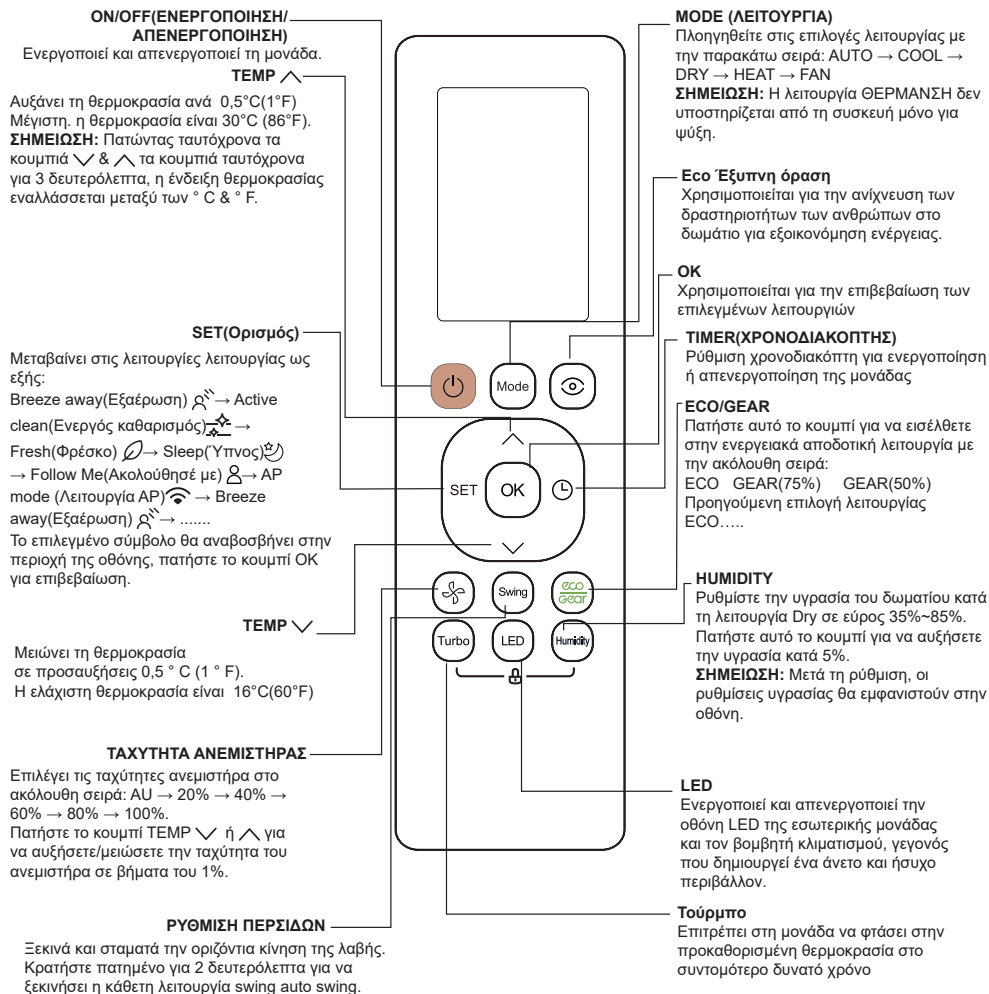
Επιτρέπει στη μονάδα να φτάσει στην προκαθορισμένη θερμοκρασία στο συντομότερο δυνατό χρόνο

**Μοντέλο:** RG10L(G2HS)/BGEF and RG10L(G2HS)/BGEFU1(Η λειτουργία φρέσκου δεν είναι διαθέσιμη)

RG10L1(G2HS)/BGEF, RG10L1(G2HS)/BGEFU1  
RG10L10(G2HS)/BGEF(20-28 °C/68-82 °F)














**Μοντέλο:** RG10P(G2HS)/BGEF and RG10P(G2HS)/BGEFU1 (Η λειτουργία φρέσκου δεν είναι διαθέσιμη)  
RG10P1(G2HS)/BGEF, RG10P1(G2HS)/BGEFU1



**Μοντέλο:** RG10L(D2HS)/BGEF and RG10L(D2HS)/BGEFU1(Η λειτουργία φρέσκου δεν είναι διαθέσιμη)  
RG10L1(D2HS)/BGEF,RG10L1(D2HS)/BGEFU1  
RG10L10(D2HS)/BGEF(20-28 °C/68-82 °F)

# Ενδείξεις απομακρυσμένης οθόνης

Πληροφορίες εμφανίζονται όταν το κοντρόλ έχει ρεύμα.

- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  | Η ροή του ανέμου ακολουθεί τους ανθρώπους (μερικές μονάδες) |  | Ενεργοποιημένη οθόνη καθαρής επιλογής                   |
|  | Οθόνη αέρα  |  | Οθόνη φρέσκου χαρακτηριστικού                           |
|  | Δεν ισχύει για αυτή τη μονάδα                               |  | Εμφάνιση λειτουργίας αναστολής                          |
|  | Δεν ισχύει για αυτή τη μονάδα                               |  | Εμφάνιση λειτουργίας Follow me                          |
|  | Οθόνη έξυπνης όρασης ECO (ορισμένες μονάδες)                |  | Οθόνη λειτουργίας ασύρματου ελέγχου (ορισμένες μονάδες) |
|   |   |  | Ένδειξη ανίχνευσης χαμηλής μπαταρίας (Αν αναβοσβήνει)   |








Η Ένδειξη Μετάδοσης Ανάβει όταν το τηλεχειριστήριο στέλνει κάποιο σήμα στη μονάδα εσωτερικού χώρου

**ON**  
Ένδειξη ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ

**OFF**  
Ένδειξη ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ


 Ένδειξη σίγασης

**Οθόνη ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ**  
Εμφανίζεται η επιλεγμένη ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ:

Σιωπή		1%
		2%-20%
ΧΑΜΗΛΗ		21%-40%
ΜΕΣΑΙΑ		41%-60%
		61%-80%
ΥΨΗΛΗ		81%-100%
Αυτόματο		<b>AUTO</b>

Αυτή η ταχύτητα ανεμιστήρα δεν μπορεί να ρυθμιστεί σε λειτουργία AUTO ή DRY.

Οριζόντια αιωρούμενη οθόνη περσίδων (ορισμένες μονάδες)

 **Οθόνη οριζόντιας αυτόματης περιστροφής**

 **Οθόνη λειτουργίας TURBO**

**A B**  
Δεν ισχύει για αυτή τη μονάδα

## Οθόνη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Δείχνει την ενεργή λειτουργία, περιλαμβανομένων:



## Οθόνη ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΗ

Εμφανίζεται όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ECO

## Οθόνη GEAR

Εμφανίζεται όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία GEAR

**LOCK** οθόνη  
Εμφανίζεται όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία LOCK.

## Ένδειξη θερμοκρασίας/χρονοδιακόπτη/ταχύτητας ανεμιστήρα

Εμφανίζει την προεπιλεγμένη θερμοκρασία ή την ταχύτητα του ανεμιστήρα ή τη ρύθμιση χρονοδιακόπτη όταν χρησιμοποιείτε λειτουργίες TIMER ON / OFF.

- Εύρος θερμοκρασίας: 16-30 °C/60-86 °F/ (20-28 °C/68-82 °F) (Ανάλογα με το μοντέλο)
- Εύρος ρύθμισης χρονοδιακόπτη: 0-24 ώρες
- Εύρος ρύθμισης ταχύτητας ανεμιστήρα: AU -100% 35% ~ -85%
- Εύρος ρύθμισης υγρασίας: Αυτό το σημείο παραμένει κενό όταν βρίσκεται η μονάδα σε λειτουργία ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ.

## Σημείωση:

Όλες οι ενδείξεις στο σχέδιο είναι για ξεκάθαρη παρουσίαση. Αλλά κατά τη διάρκεια κανονικής λειτουργίας μόνο τα σχετικές ενδείξεις εμφανίζονται στην οθόνη.

# Πώς να χρησιμοποιήσετε τις βασικές λειτουργίες



## ΠΡΟΣΟΧΗ

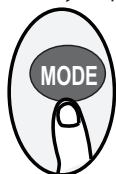
Πριν από τη λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι συνδεδεμένη και ότι υπάρχει διαθέσιμη τροφοδοσία.

### Λειτουργία AUTO

Επιλέξτε τη λειτουργία AUTO

Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία

Ανοίξτε το κλιματιστικό



#### Σημείωση:

1. Στη λειτουργία AUTO, η μονάδα θα επιλέξει αυτόματα τη λειτουργία COOL, FAN ή HEAT με βάση τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.
2. Στη λειτουργία AUTO, η ταχύτητα του ανεμιστήρα δεν μπορεί να ρυθμιστεί.

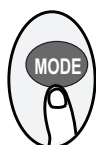
### Λειτουργία COOL ή HEAT

Επιλέξτε τη λειτουργία COOL/HEAT

Ρυθμίστε τη θερμοκρασία

Ρυθμίστε την ταχύτητα του ανεμιστήρα

Ανοίξτε το κλιματιστικό

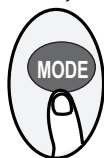


### Λειτουργία ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ

Επιλέξτε τη λειτουργία DRY

Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία

Ανοίξτε το κλιματιστικό



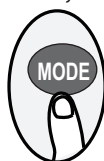
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Στη λειτουργία DRY, η ταχύτητα του ανεμιστήρα δεν μπορεί να ρυθμιστεί, καθώς έχει ήδη ελεγχθεί αυτόματα.

### Λειτουργία FAN

Επιλέξτε τη λειτουργία FAN

Ρυθμίστε την ταχύτητα του ανεμιστήρα

Ανοίξτε το κλιματιστικό



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Στη λειτουργία FAN, δεν μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία. Ως αποτέλεσμα, δεν εμφανίζεται καμία θερμοκρασία στην απομακρυσμένη οθόνη.

## Ρύθμιση του TIMER

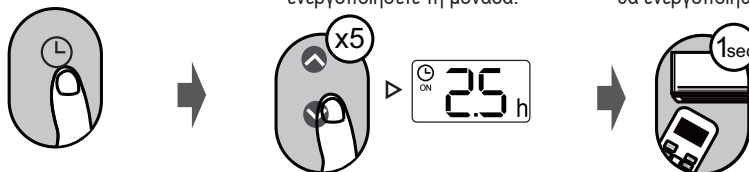
**ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ-** καθορίζει τον χρόνο μετά τον οποίο η συσκευή αυτομάτως θα κλείσει.

### Ρύθμιση TIMER ON

Πατήστε το πλήκτρο TIMER για να ξεκινήσει η χρονική ακολουθία ΧΡΟΝΟΥ ON.

Πατήστε Temp. επάνω ή κάτω για πολλές φορές για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ώρα για να ενεργοποιησετε τη μονάδα.

Τοποθετήστε το τηλεχειριστήριο στη μονάδα και περιμένετε 1 δευτερόλεπτο, ο ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ θα ενεργοποιηθεί.

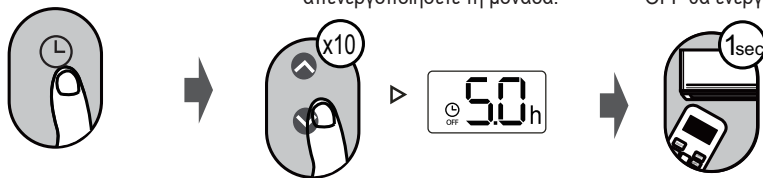


### Ρύθμιση TIMER OFF

Πατήστε το πλήκτρο TIMER για να ακολουθία OFF.

Πατήστε Temp. επάνω ή κάτω για πολλές φορές για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ώρα για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα.

Στρέψτε το τηλεχειριστήριο στη μονάδα και περιμένετε 1 δευτερόλεπτο, η λειτουργία TIMER OFF θα ενεργοποιηθεί.

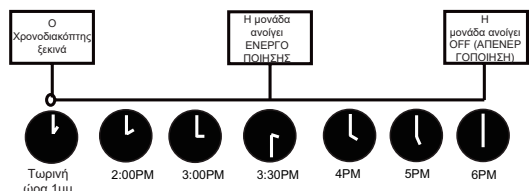
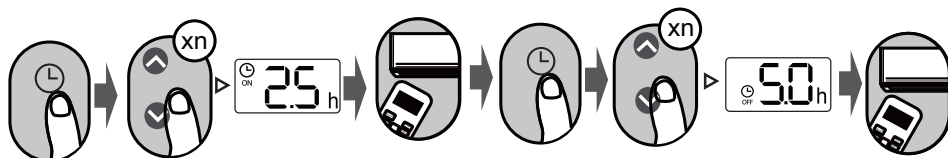


### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Κατά τη ρύθμιση του ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ON ή του ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ OFF, ο χρόνος θα αυξηθεί κατά 30 λεπτά με κάθε πάτημα, έως και 10 ώρες. Μετά από 10 ώρες και έως 24, θα αυξάνεται ανά μία ώρα. (Για παράδειγμα, πατήστε 5 φορές για να πάρετε 2,5 ώρες και πατήστε 10 φορές για να πάρετε 5 ώρες). Ο χρονιστής θα επανέλθει στο 0,0 μετά τις 24.
- Ακυρώστε οποιαδήποτε από τις λειτουργίες ρυθμίζοντας τον χρονοδιακόπτη σας σε 0,0h.

### Ρύθμιση ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ON & OFF (παράδειγμα)

Να θυμάστε πως οι χρονικές περίοδοι που εισάγεται και στις 2 λειτουργίες είναι σχετικές με την ώρα που τις εισάγετε.



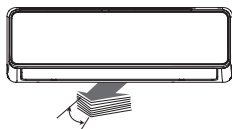
Παράδειγμα: Αν ο τρέχων χρονοδιακόπτης είναι 1:00 μ.μ., για να ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη ως τα παραπάνω βήματα, η συσκευή θα ενεργοποιηθεί 2,5 ώρες αργότερα (3:30 μ.μ.) και θα σβήσει στις 6:00 μ.μ.



## Τρόπος χρήσης των προηγμένων λειτουργιών

### Λειτουργία SWING

Πατήστε το κουμπί Swing



Η οριζόντια περσίδα θα ανοίξει και θα πέσει αυτόματα όταν πατάτε το πλήκτρο Swing. Πατήστε ξανά για να σταματήσετε.

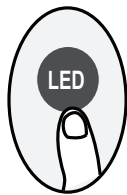
Συνεχίστε να πατάτε αυτό το κουμπί για περισσότερα από 2 δευτερόλεπτα, ενεργοποιείται η λειτουργία κάθετης ολίσθησης. (εξαρτάται από το μοντέλο)

### Ροή αέρα



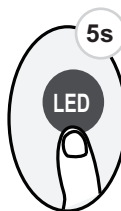
Αν συνεχίσετε να πατάτε το πλήκτρο SWING, μπορούν να ρυθμιστούν πέντε διαφορετικές κατευθύνσεις ροής αέρα. Η περσίδα μπορεί να μετακινηθεί σε ένα συγκεκριμένο εύρος κάθε φορά που πατάτε το κουμπί. Πατήστε το κουμπί μέχρι να φτάσετε στην κατεύθυνση που προτιμάτε (μόνο σε ορισμένα σημεία).

### Οθόνη LED



Πατήστε το κουμπί LED

Πατήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε την οθόνη στην εσωτερική μονάδα.



Πατήστε αυτό το κουμπί περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα (ορισμένες μονάδες)

Συνεχίστε να πατάτε το κουμπί για πάνω από 5 δευτερόλεπτα, μέχρι που η εσωτερική μονάδα θα εμφανίσει την πραγματική θερμοκρασία δωματίου. Συνεχίστε να πιέζεται για 5 δευτερόλεπτα και θα επιστρέψετε στην οθόνη επιλογής θερμοκρασίας.

## Λειτουργία ECO / GEAR



Πατήστε αυτό το κουμπί για να εισέλθετε στην ενεργειακά αποδοτική λειτουργία με την ακόλουθη σειρά:  
ECO→GEAR(75%)→GEAR(50%)→Προηγούμενη επιλογή λειτουργίας→ECO.....  
Σημείωση:Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο στη λειτουργία COOL.

### Λειτουργία ECO:

Σε λειτουργία ψύξης, πατήστε αυτό το κουμπί, το τηλεχειριστήριο θα ρυθμίσει αυτόματα τη θερμοκρασία στους 24 °C/75 °F, με ταχύτητα ανεμιστήρα Auto για εξοικονόμηση ενέργειας (μόνο όταν η ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι μικρότερη από 24 °C/75 °F). Εάν η ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι πάνω από 24 °C, πατήστε το κουμπί ECO, και η ταχύτητα του ανεμιστήρα θα αλλάξει στην αυτόματη, ενώ η θερμοκρασία θα παραμείνει αμετάβλητη.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το πάτημα του κουμπιού ECO ή η τροποποίηση της λειτουργίας ή η ρύθμιση της ρυθμισμένης θερμοκρασίας σε θερμοκρασία μικρότερη από 24 °C/75 °F θα διακόψει τη λειτουργία ECO. Κατά τη λειτουργία ECO, η ρυθμισμένη θερμοκρασία temperature πρέπει να είναι 24 °C/75 °F ή υψηλότερη, μπορεί να οδηγήσει σε ανεπαρκή ψύξη. Εάν αισθάνεστε άβολα, απλά πατήστε ξανά το κουμπί ECO για να σταματήσετε τη λειτουργία αυτή.

### Λειτουργία GEAR:

Πατήστε το κουμπί X-ECO για να μπειτε στη λειτουργία GEAR ως ακολούθως:  
75% (μέχρι 75% λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας).



50% (μέχρι 50% λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας).



Προηγούμενο σετ επιλογών.

Στη λειτουργία GEAR, η οθόνη στο τηλεκοντρόλ θα εναλλάσσεται μεταξύ εξοικονόμησης ενέργειας και ρυθμισμένης θερμοκρασίας.

## Λειτουργία Έξυπνης όρασης ECO(Για μοντέλα της σειράς RG10L)

Πατήστε αυτό το κουμπί



Στη λειτουργία ECO Έξυπνης όρασης, με τον ενσωματωμένο αισθητήρα υπερύθρων, η μονάδα μπορεί να ανιχνεύσει τις δραστηριότητες των ανθρώπων στο δωμάτιο. Στη λειτουργία ψύξης, όταν λείπετε για 30 λεπτά, η μονάδα μειώνει αυτόματα τη συχνότητα για εξοικονόμηση ενέργειας (μόνο για μοντέλα με μετατροπέα). Και η μονάδα θα συνεχίσει αυτόματα τη λειτουργία της εάν ανιχνεύσει ξανά ανθρώπινη δραστηριότητα.

## Λειτουργία σίγασης



Κρατήστε πατημένο το κουμπί ανεμιστήρα για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε τη λειτουργία σίγασης (μερικές μονάδες). Λόγω της χαμηλής συχνότητας λειτουργίας του συμπιεστή, μπορεί να οδηγήσει σε ανεπαρκή ικανότητα ψύξης και θέρμανσης. Πατήστε το πλήκτρο ON / OFF, Mode, Sleep, Turbo ή Clean κατά τη λειτουργία, θα ακυρωθεί η λειτουργία σιωπής.

## FP λειτουργία

Πατήστε αυτό το κουμπί 2 φορές κατά τη διάρκεια ενός δευτερολέπτου σε λειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ και θερμοκρασία ρύθμισης 16 °C/60 °F ή 20 °C/68 °F (μόνο για μοντέλα RG10L10(G2HS)/BGEF & RG10L10(D2HS)/BGEF).

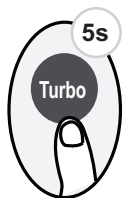


Η μονάδα θα λειτουργεί με υψηλή ταχύτητα ανεμιστήρα (ενώ ο συμπιεστής είναι ενεργοποιημένος) με αυτόματη ρύθμιση θερμοκρασίας στους 8 °C/46 °F.

**Σημείωση:** Αυτή η λειτουργία είναι μόνο για κλιματιστικό με αντλία θερμότητας.

Πατήστε αυτό το κουμπί 2 φορές κατά τη διάρκεια ενός δευτερολέπτου σε λειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ και ρύθμιση θερμοκρασίας 16 °C/60 °F ή 20 °C/68 °F (για το μοντέλο RG10L10(G2HS)/BGEF & RG10L10(D2HS)/BGEF) για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία FP. Πατήστε On/Off, Sleep, Mode, Fan και Temp. το κουμπί κατά τη λειτουργία θα ακυρώσει αυτή τη λειτουργία.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LOCK



Πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί **Turbo** και το κουμπί **Humidity** για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Lock. Όλα τα κουμπιά δεν θα απαντήσουν, εκτός από το πάτημα αυτών των δύο κουμπιών για δύο δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε το κλείδωμα.

## Λειτουργία TURBO

Πατήστε το κουμπί TURBO



Όταν επιλέγετε τη λειτουργία Turbo στη λειτουργία COOL, η μονάδα θα φυσήσει δροσερό αέρα με την ισχυρότερη ρύθμιση ανέμου για να ξεκινήσει γρήγορα η διαδικασία ψύξης. Όταν επιλέγετε τη λειτουργία Turbo στη λειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗ, για μονάδες με ηλεκτρικά θερμαντικά στοιχεία, η ηλεκτρική ΘΕΡΜΑΝΣΗ θα ενεργοποιηθεί και θα ξεκινήσει τη διαδικασία θέρμανσης.

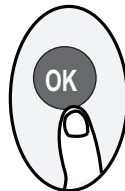
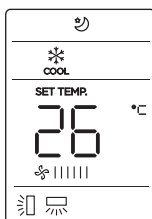
## Λειτουργία Έξυπνης Όρασης (Για μοντέλα της σειράς RG10P)

Πατήστε αυτό το κουμπί



Στη λειτουργία Έξυπνης όρασης, με τον ενσωματωμένο αισθητήρα υπερύθρων, η μονάδα μπορεί να ανιχνεύσει τις δραστηριότητες των ανθρώπων στο δωμάτιο. Ο άνεμος μπορεί να ρέει μακριά από τους ανθρώπους, αλλά μπορεί επίσης να ακολουθεί τους ανθρώπους. Στη λειτουργία ψύξης, όταν λείπτε για 30 λεπτά, η μονάδα μειώνει αυτόματα τη συχνότητα για εξοικονόμηση ενέργειας (μόνο για μοντέλα μετατροπών). Και η μονάδα θα συνεχίσει αυτόματα τη λειτουργία της εάν ανιχνεύσει ξανά ανθρώπινη δραστηριότητα.  
Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Λειτουργία έξυπνης όρασης» στο «Εγχειρίδιο κατόχου και εγχειρίδιο εγκατάστασης».

## Λειτουργία SET



- Πατήστε το κουμπί SET για να εισέλθετε στη ρύθμιση λειτουργίας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί SET ή το κουμπί TEMP▼ ή το κουμπί TEMP▲ για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία. Το επιλεγμένο σύμβολο θα αναβοσβήνει στην περιοχή της οθόνης, πατήστε το κουμπί OK για επιβεβαίωση.
- Για να ακυρώσετε την επιλεγμένη λειτουργία, εκτελέστε τις ίδιες διαδικασίες όπως παραπάνω.
- Πατήστε το κουμπί SET για να μετακινηθείτε στις λειτουργίες ως εξής:

Breeze away\*(Εξαέρωση)☼ → Active clean/Self clean(Ενεργός Καθαρισμός/Αυτοκαθαρισμός)☼  
→ Fresh\*(Φρέσκο)☼ → Sleep(Υπνος)☼ → Follow Me(Ακολουθήσέ με)☼ → AP mode\*(Λειτουργία AP)☼ → Breeze away(Εξαέρωση)....

[\*]: (εξαρτάται από το μοντέλο)

### Λειτουργία Breeze Away☼ (Αέρας μακριά) (ορισμένες μονάδες) :

Αυτή η λειτουργία δεν επιτρέπει τη ροή αέρα να φυσά πάνω στο σώμα δημιουργώντας ασθένειες.

**Σημείωση:** Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο σε λειτουργία δροσερό, ανεμιστήρα και στεγνώματος.

### Active clean function(Λειτουργία ενεργού καθαρισμού)☼ (ορισμένες μονάδες) :

Η τεχνολογία Ενεργού Καθαρισμού καθαρίζει ακόμη, μούχλα και γλίτσα που θα μπορούσε να προκαλέσει οσμές όταν βρίσκεται κοντά στη πηγή ζέσης, παγώνοντας αυτόματα την βρωμιά. Όταν αυτή η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, η οθόνη εσωτερικής μονάδας εμφανίζει το "CL " μετά από 20 με 45 λεπτά, η μονάδα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα και θα ακυρώσει τη λειτουργία του Active Clean (Αυτόματου Καθαρισμού).

### **Self clean function (Λειτουργία αυτοκαθαρισμού) (ορισμένες μονάδες) :**

Τα αερομεταφερόμενα βακτήρια μπορούν να αναπτυχθούν στην υγρασία που συμπυκνώνεται γύρω από τον εναλλάκτη θερμότητας της μονάδας. Με κανονική χρήση, το μεγαλύτερο μέρος αυτής της υγρασίας θα εξατμιστεί από τη μονάδα. Στην λειτουργία Αυτοκαθαρισμού, η μονάδα θα καθαριστεί αυτόματα. Μετά τον καθαρισμό, η μονάδα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

**Σημείωση:** Μπορείτε να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία μόνο σε λειτουργία ΨΥΞΗ ή ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ.

### **FRESH function(ΦΡΕΣΚΟ λειτουργία) (ορισμένες μονάδες) :**

Όταν ξεκινά η λειτουργία FRESH (ΦΡΕΣΚΟ) ο Συλλογέας Σκόνης Ιονισμού/Πλάσματος (αναλόγως το μοντέλο) ενεργοποιείται για να απομακρύνει σκόνη και βρωμιά από τον αέρα.

### **Sleep function(Λειτουργία ύπνου) :**

Η λειτουργία SLEEP χρησιμοποιείται για τη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας όσο κοιμάστε (και δεν χρειάζεστε τις ίδιες ρυθμίσεις θερμοκρασίας για να παραμείνετε άνετα). Αυτή η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο μέσω του τηλεχειριστηρίου.

Για λεπτομέρειες δείτε το "λειτουργία ύπνου" στο "ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ".

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η λειτουργία ΎΠΝΟΥ δεν είναι διαθέσιμη σε λειτουργία ANEMISTHRA ή ΣΤΕΓΝΟΥ

### **Follow me function(Λειτουργία Ακολουθήσέ με) :**

Η λειτουργία FOLLOW ME επιτρέπει στο τηλεχειριστήριο να μετρά τη θερμοκρασία στην τρέχουσα θέση του και να στέλνει αυτό το σήμα στο κλιματιστικό κάθε 3 λεπτά. Όταν χρησιμοποιείται τις λειτουργίες ΑΥΤΟΜΑΤΟ, ΚΡΥΟ ή ΖΕΣΤΗ, η μέτρηση της θερμοκρασίας του γύρω περιβάλλοντος από το τηλεχειριστήριο(και όχι από την μονάδα εσωτερικού χώρου) θα δώσει τη δυνατότητα στο κλιματιστικό να προσαρμόσει τη θερμοκρασία της θέσης σας για να διασφαλιστεί η μέγιστη άνεση σας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Turbo για επτά δευτερόλεπτα για να εκκινήσετε/διακόψετε τη λειτουργία μνήμης της λειτουργίας Follow Me.

- Αν ενεργοποιηθεί η λειτουργία μνήμης, στην οθόνη εμφανίζονται για 3 δευτερόλεπτα η ένδειξη **"On"**.
- Αν η λειτουργία μνήμης σταματήσει, εμφανίζεται στην οθόνη το μήνυμα **"OF"** για 3 δευτερόλεπτα.
- Ενώ η λειτουργία μνήμης είναι ενεργοποιημένη, πατήστε το κουμπί ON / OFF, μετακινήστε τη λειτουργία ή διακοπή ρεύματος δεν ακυρώνει τη λειτουργία Follow me.

### **AP function( ) (ορισμένες μονάδες) :**

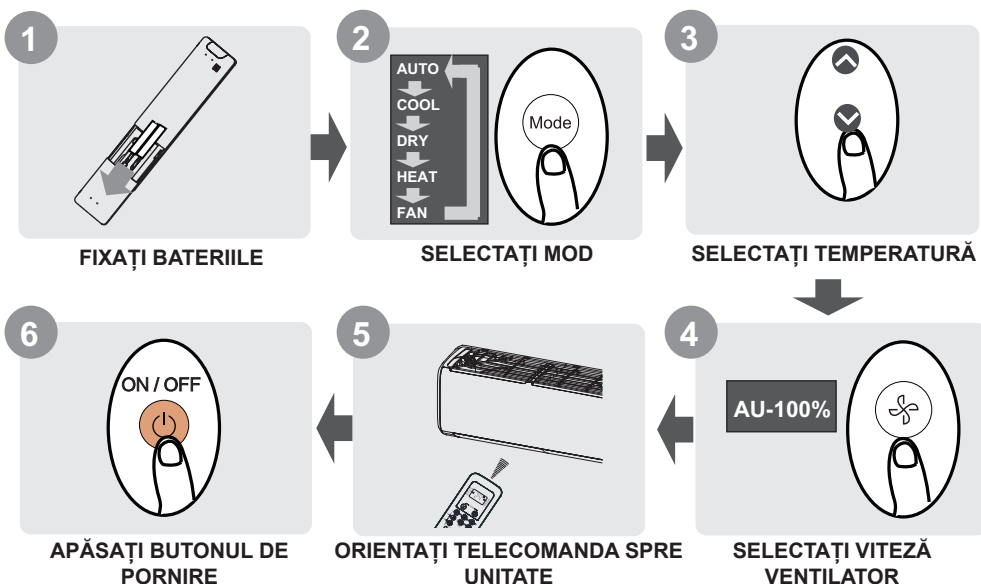
Επιλέξτε τη λειτουργία AP για να πραγματοποιήσετε τη διαμόρφωση του ασύρματου δικτύου. Για ορισμένες μονάδες, δεν λειτουργεί με το πάτημα του κουμπιού SET. Για να εισέλθετε στη λειτουργία AP, πατήστε συνεχώς το κουμπί LED επτά φορές μέσα σε 10 δευτερόλεπτα.

<b>Specificații Telecomandă.....</b>	<b>02</b>
<b>Manipularea Telecomenzii .....</b>	<b>03</b>
<b>Butoane și Funcții .....</b>	<b>04</b>
<b>Indicatoare Ecran Telecomandă.....</b>	<b>06</b>
<b>Cum se Folosesc Funcțiile de Bază.....</b>	<b>07</b>
<b>Cum se Folosesc Funcțiile Avansate .....</b>	<b>10</b>

## Specificații Telecomandă

Model	RG10L(G2HS)/BGEF, RG10L(G2HS)/BGEFU1, RG10L1(G2HS)/BGEF, RG10L1(G2HS)/BGEFU1, RG10L10(G2HS)/BGEF, RG10P(G2HS)/BGEF, RG10P(G2HS)/BGEFU1, RG10P1(G2HS)/BGEF, RG10L(D2HS)/BGEF, RG10L(D2HS)/BGEFU1, RG10L1(D2HS)/BGEF, RG10L1(D2HS)/BGEFU1, RG10P1(G2HS)/BGEFU1, RG10L10(D2HS)/BGEF
Tensiune	3,0V (Baterii uscate R03/LR03×2)
Arie Primire Semnal	8m
Mediu	-5°C~60°C(23°F~140°F)

### Snelstartgids



### NU SUNTEȚI SIGUR CE FACE O FUNCȚIE?

Consultați secțiunile **Cum se Folosesc Funcțiile de Bază** și **Cum se Folosesc Funcțiile Avansate** din acest manual pentru o descriere detaliată a modului de folosire a aparatului dvs. de aer condiționat.

### NOTĂ SPECIALĂ

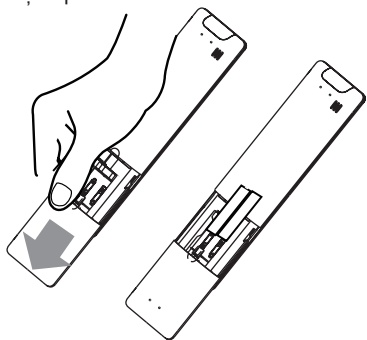
- Modelul butoanelor de pe unitatea dvs. poate diferi ușor față de exemplul prezentat.
- În cazul în care unitatea interioară nu are o anumită funcție, apăsarea butonului funcției respective de pe telecomandă nu va avea nici un efect.
- Când sunt diferențe mari între telecomandă și **MANUALUL UTILIZATORULUI** sau descrierea funcțiilor, descrierea din **MANUALUL UTILIZATORULUI** va preleva

# Acționarea telecomenzii

## Introducerea și înlocuirea bateriilor

Unitatea dvs. de aer condiționat poate veni cu două baterii (la unele unități). Plasați bateriile în telecomandă înainte de folosire.

1. Glisați în jos capacul de pe spatele telecomenzii, astfel descoperiți compartimentul bateriei.
2. Introduceți bateriile, acordând atenție potrivirii capetelor (+) și (-) ale bateriilor cu simbolurile din interiorul compartimentului pentru baterii.
3. Glisați capacul bateriei la loc.



## ! NOTE DE BATERIE

Pentru performanțe optime ale produsului:

- Nu amestecați baterii vechi cu unele noi sau diferite tipuri.
- Nu lăsați bateriile în telecomandă dacă nu intenționați să folosiți dispozitivul mai mult de 2 luni.



## ELIMINAREA BATERIEI

Nu aruncați bateriile la deșeurile municipale nesortate. Consultați legile locale pentru eliminarea corectă a bateriilor.

## SFATURI DE FOLOSIRE A TELECOMENZII

- Telecomanda trebuie folosită la mai puțin de 8 metri de unitate.
- Unitatea va emite semnal sonor la recepția semnalului de la telecomandă.
- Perdelele, alte materiale și lumina directă a soarelui pot interfera cu receptorul semnalului infraroșu.
- Scoateți bateriile în cazul în care telecomanda nu va fi folosită mai mult de 2 luni.

## NOTE LA FOLOSIREA TELECOMANDEI

Aparatul este conform regulamentelor naționale

- În Canada trebuie să fie conform cu CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- În SUA, aparatul este conform cu partea 15 a Regulilor FCC Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:
  - (1) acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare și
  - (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe ce pot cauza operări nedorite.

Acest echipament a fost testat și este conform cu limitele pentru Clasa B a echipamentelor digitale, conform Părții 15 a Regulilor FCC. Aceste limite sunt proiectate să asigure protecția împotriva interferențelor dăunătoare la o instalație rezidențială. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie de frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare la comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că interferența nu va apărea într-o anumită instalație. Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare la recepția radio sau televiziune, care poate fi determinată prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența cu una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau relocați antena receptoare.
- Creșteți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză pe un circuit diferit de cel unde este conectat receptorul.
- Consultați furnizorul sau un tehnician Radio/TV experimentat pentru ajutor.
- Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate de partea responsabilă pot anula dreptul utilizatorului de a folosi echipamentul.



# Butoane și Funcții

Înainte de a începe să folosiți noul dvs. aparat de aer condiționat, asigurați-vă că vă obișnuiți cu telecomanda acestuia. Următoarele sunt o scurtă introducere a telecomenzii. Pentru instrucțiuni despre modul de folosire a aparatului dvs de aer condiționat, consultați secțiunea Cum se Folosesc Funcțiile de Bază din acest manual.

## PORNIT/OPRIT

Pornește sau oprește unitatea.

## TEMP ▲

Crește temperatura în trepte de 0,5°C (1°F).

Temperatura maximă este de 30°C (86°F).

NOTĂ: Apăsăți împreună butoanele & timp de 3 secunde, aceasta va alterna afișarea temperaturii între °C și °F.

## SET

Rulează prin funcțiile de operare după cum urmează:

Breeze away (Adiere la distanță) () → Active clean (Curățare activă) () → Fresh (Prospețime) () →

Sleep (Somn) () → Follow Me (Urmărește-Mă) () → AP mode (Mod AP) () → Breeze away (Adiere la distanță) () → ...

Simbolul selectat va clipi pe zona ecranului, apăsați butonul OK pentru a confirma.

## TEMP ▼

Scade temperatura în trepte de 0,5°C (1°F).

Temperatura minimă este de 16°C (60°F).

## FAN SPEED

Selectează viteza ventilatorului în următoarea ordine:

AU → 20% → 40% → 60% → 80% → 100%

Apăsăți butonul TEMP ▼ sau ▲ pentru a mări/micșora viteza ventilatorului în trepte de 1%.

## SWING

Pornește și oprește mișcarea orizontală a jaluzelelor. Țineți apăsat timp de 2 secunde pentru a iniția caracteristica de oscilare automată a jaluzelei verticale.

## MODE

Rulează prin funcțiile de operare după cum urmează: **AUTO** → **COOL (RĂCIRE)** → **DRY (USCARE)** → **HEAT (ÎNCĂLZIRE)** → **FAN (VENTILATOR)**  
**NOTĂ:** Modul HEAT (Căldură) nu este suportat de aparatul doar pentru răcire.

## Ochi Inteligent Eco

Utilizat pentru a detecta activitățile oamenilor din cameră pentru economisirea energiei.

## OK

Utilizat pentru confirmarea funcțiilor selectate

## TIMER

Setare temporizator pentru a porni sau opri unitatea

## ECO/GEAR

Apăsăți acest buton pentru a intra în modul de eficiență energetică în următoarea succesiune:

ECO →

GEAR(75%) → GEAR(50%) → Mod de setare anterioară → ECO .....

## UMIDITATE

Reglează umiditatea din cameră într-un interval de 35% ~ 85%, în timpul operațiunii Dry (Uscare). Apăsăți acest buton pentru a crește umiditatea în trepte de 5%.

**NOTĂ:** După setare, setările de umiditate se vor fi afișate pe ecran.

## LED

Activează și dezactivează afișajul LED al unității interioare și buzzer-ul aparatului de aer condiționat, care creează un mediu confortabil și liniștit.

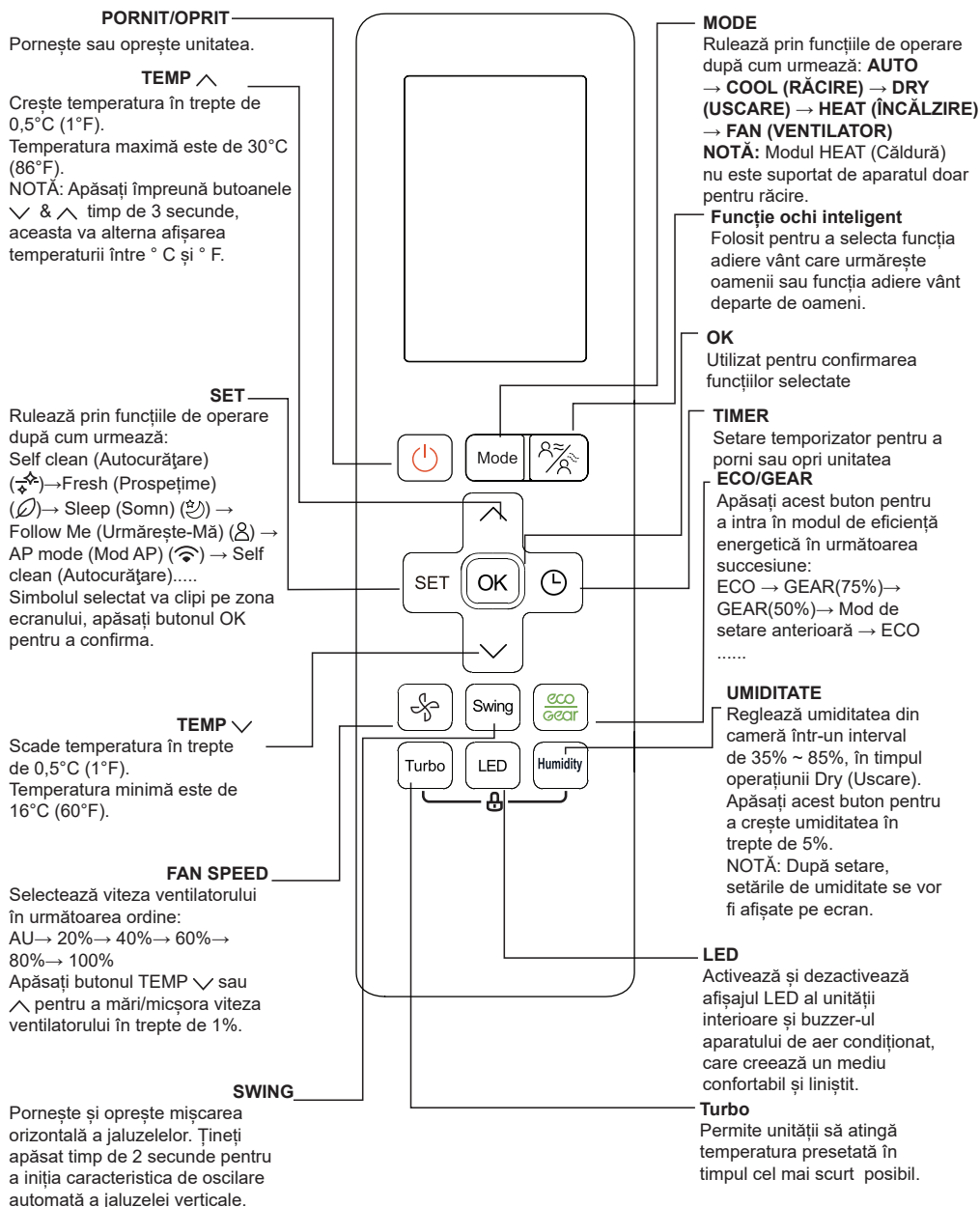
## Turbo

Permite unității să atingă temperatura presetată în timpul cel mai scurt posibil.

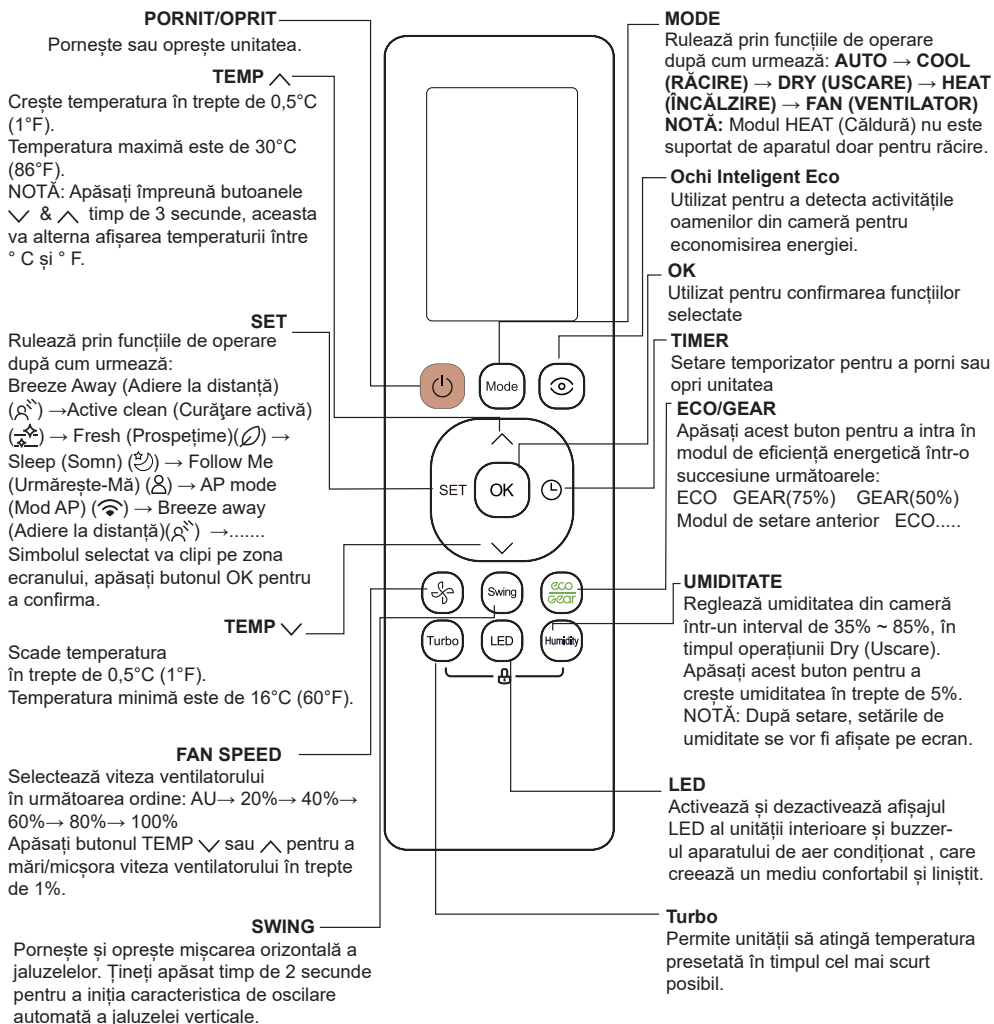
**Model:** La RG10L(G2HS)/BGEF și RG10L(G2HS)/BGEFU1 (Nu este disponibilă funcția Prospețime)

RG10L1(G2HS)/BGEF, RG10L1(G2HS)/BGEFU1

RG10L10(G2HS)/BGEF(20-28 °C/68-82 °F)



**Model:** RG10P(G2HS)/BGEF și RG10P(G2HS)/BGEFU1 (Nu este disponibilă funcția Prospețime)  
RG10P1(G2HS)/BGEF, RG10P1(G2HS)/BGEFU1



**Model:** La RG10L(D2HS)/BGEF și RG10L(D2HS)/BGEFU1 (Nu este disponibilă funcția Prospețime)  
RG10L1(D2HS)/BGEF, RG10L1(D2HS)/BGEFU1  
RG10L10(D2HS)/BGEF(20-28 °C/68-82 °F)

# Indicatorii Ecranului Telecomenzii

Informațiile sunt afișate atunci când telecomanda este pornită.

- |  |   |  |  |
|--|---|--|--|
|  | Adiere vânt care urmărește oamenii (la unele unități) |  | Afișaj caracteristica curățare activă                  |
|  | Afișaj aer liber                                      |  | Afișaj caracteristica proaspăt                         |
|  | La această unitate nu se aplică                       |  | Afișare mod Sleep (Somn)                               |
|  | La această unitate nu se aplică                       |  | Afișare funcție Follow me (Urmărește-Mă)               |
|  | Afișare ochi inteligent ECO (la unele unități)        |  | Afișare funcție de control fără fir (la unele unități) |
|  |   |  | Afișare detectare baterie descărcată (dacă clipește)   |

Indicator de Transmitere, acesta se aprinde atunci când telecomanda trimite semnal către unitatea interioară

**ON**  
Afișaj TIMER ON (TEMPORIZATOR PORNIRE)

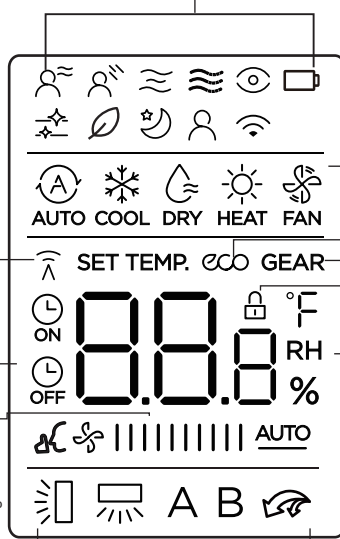
**OFF**  
Afișaj TIMER OFF (TEMPORIZATOR OPRIT)

Afișare funcție silențios

## Afișare FAN SPEED (VITEZĂ VENTILATOR)

Afișează viteza ventilatorului selectată:

- |                |  |          |
|----------------|--|----------|
| Silențios      |  | 1%       |
| LOW(SCĂZUTĂ)   |  | 2%-20%   |
| MED(MEDIE)     |  | 21%-40%  |
|                |  | 41%-60%  |
| HIGH(RIDICATĂ) |  | 61%-80%  |
|                |  | 81%-100% |
| AUTO           |  | AUTO     |
- Viteza ventilatorului nu poate fi reglată în modul AUTO sau DRY (USCARE).



## Afișare MODE

Afișează modul curent, inclusiv:

- AUTO** **COOL** **DRY** **HEAT** **FAN**

## Afișare ECO

Afișare când caracteristica ECO este activată

## Afișare GEAR

Afișare când caracteristica GEAR este activată

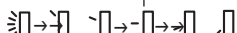
## Afișare LOCK

Se afișează atunci când funcția LOCK (BLOCAT) este activată

**Afișare Temperatură/Temporizator/Viteză ventilator**  
Afișează temperatura setată în mod implicit, sau viteza ventilatorului sau setarea temporizatorului atunci când se folosește funcția TIMER ON/OFF (TEMPORIZATOR PORNIT/OPRIT).

- Interval de temperatură: 16-30 °C/60-86 °F/(20-28 °C/68-82 °F) (în funcție de model)
- Gamă de setare temporizator: 0-24 ore
- Gamă de setare viteză ventilator: AU - 100%
- Interval de setare umiditate: 35% - 85%

Această afișare este goală atunci când funcționează în modul FAN (VENTILATOR).



**Afișare oscilare** jaluzele orizontale (la unele unități)



**Afișaj balansare** automată oblon vertical



**Afișare mod TURBO**



La această unitate nu se aplică

## Notă:

Toți indicatorii prezentați în imagine sunt în scopul unei prezentări precise. Dar în timpul funcționării propriu-zise, numai semnele funcției relative sunt afișate pe ecran.

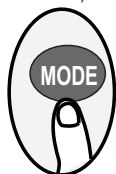
## Cum se Folosesc Funcțiile de Bază

### ! ATENȚIE

*Înainte de folosire vă rog să vă asigurați că unitatea este conectată și că este curent electric.*

### Modul AUTO

Selectați modul AUTO



Setați temperatura pe care o doriți



Porniți aparatul de aer condiționat

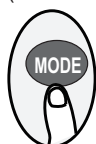


#### Notă:

1. În modul AUTO, în funcție de temperatura setată unitatea va selecta automat funcția COOL (RĂCIE), FAN (VENTILATOR) sau HEAT (ÎNCĂLZIRE).
2. Viteza ventilatorului nu poate fi setată în modul AUTO.

### Mod COOL (RĂCIRE) sau HEAT (ÎNCĂLZIRE)

Selectați modul COOL/HEAT (RĂCIRE/ÎNCĂLZIRE)



Setați temperatura



Setați viteză ventilator

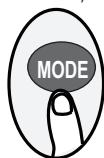


Porniți aparatul de aer condiționat



### modul DRY (USCARE)

Selectați modul Dry (Uscare)



Setați temperatura pe care o doriți



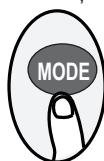
Porniți aparatul de aer condiționat



**NOTĂ:** Viteza ventilatorului nu poate fi setată în modul DRY(USCARE), pentru că aceasta a fost deja controlată automat.

### Modul VENTILATOR

Selectați modul Fan (Ventilator)



Setați viteză ventilator



Porniți aparatul de aer condiționat



**NOTĂ:** Nu puteți seta temperatura în modul FAN(VENTILATOR) Rezultatul este că, nu se afișează nici o temperatură pe ecranul telecomenzii.

## Setare TIMER (TEMPORIZATOR)

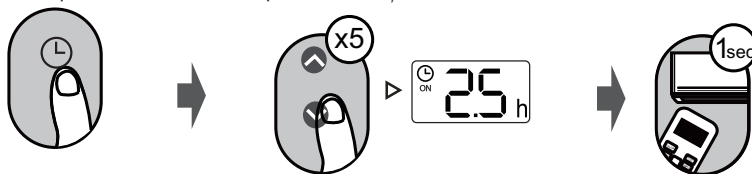
**TIMER (TEMPORIZATOR) ON/OFF - Setai perioada de timp după care unitatea va porni/opri automat.**

### Setare TIMER ON (TEMPORIZATOR PORNIT)

Apăsați butonul TIMER (TEMPORIZATOR) pentru a iniția secvența de timp ON.

Apăsați butonul TIMER (TEMPORIZATOR) sus sau jos de mai multe ori pentru a seta ora dorită de pornire a unității.

Orientați telecomanda spre unitate și așteptați 1 sec. TIMER ON (TEMPORIZATOR PORNIT) va fi activat.

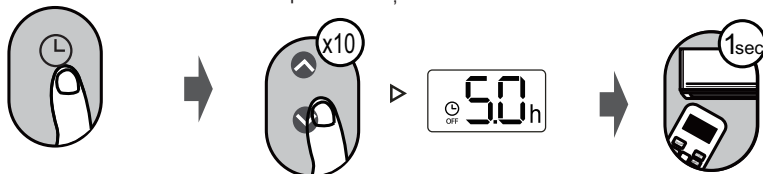


### Setare TIMER OFF (TEMPORIZATOR OPRIT)

Apăsați butonul TIMER (TEMPORIZATOR) pentru a iniția secvența de timp OFF.

Apăsați butonul TIMER (TEMPORIZATOR) sus sau jos de mai multe ori pentru a seta ora dorită de oprire a unității.

Orientați telecomanda spre unitate și așteptați 1 sec. TIMER OFF (TEMPORIZATOR OPRIT) va fi activat.

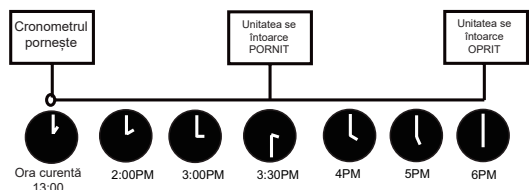
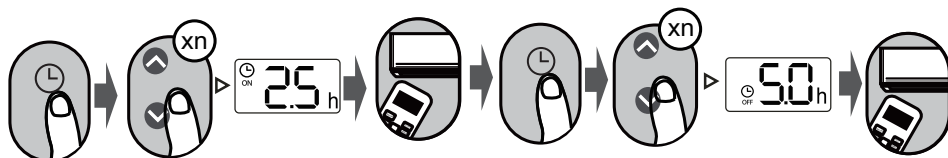


#### NOTĂ:

1. Când setați TIMER ON (TEMPORIZATOR PORNIT) sau TIMER OFF (TEMPORIZATOR OPRIT), timpul va crește în trepte de 30 de minute la fiecare apăsare, până la 10 ore. După 10 ore și până la 24, va crește în trepte de 1 oră. (De exemplu, apăsați de 5 ori pentru a obține 2,5 ore și apăsați de 10 ori pentru a obține 5 ore). Temporizatorul va reveni la 0,0 după 24.
2. Anulați oricare dintre funcții prin setarea temporizatorului la 0,0h.

### Setare (exemplu) TIMER ON & OFF (TEMPORIZATOR PORNIT & OPRIT)

Rețineți că perioadele de timp setate pentru ambele funcții se referă la ore după ora curentă.



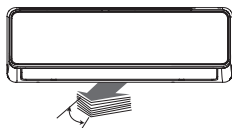
Exemplu: Dacă timpul actual este 1:00 PM, la setarea temporizatorului conform pașilor de mai sus, unitatea va porni 2,5 ore mai târziu (3:30 PM) și se va opri la 6:00 PM.



## Cum se Folosesc Funcțiile Avansate

### Funcția Swing (Oscilare)

Apăsați Butonul Swing (Oscilare)



Jaluzeaua orizontală va oscila automat în sus și în jos atunci când apăsați butonul Swing (Oscilare). Apăsați din nou pentru a o opri.



Țineți apăsat acest buton mai mult de 2 secunde, este activată funcția de oscilație verticală a jaluzelelor. (Depinde de model)

### Direcție flux de aer



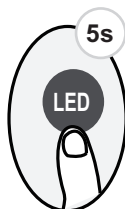
Dacă apăsați în continuare butonul SWING (OSCILARE), se pot seta cinci direcții diferite ale fluxului de aer. Jaluzeaua poate fi deplasată la o anumită poziție de fiecare dată când apăsați butonul. Apăsați butonul până când direcția pe care o preferați va fi atinsă (doar la unele unități).

### Afișaj LED



Apăsați butonul LED

Apăsați acest buton pentru a porni și opri afișajul de pe unitatea interioară.



Apăsați acest buton mai mult de 5 secunde (la unele unități)

Țineți apăsat acest buton mai mult de 5 secunde, unitatea din interior va afișa temperatura din cameră. Apăsați din nou 5 secunde și reveniți la afișarea setărilor temperaturii.

## Funcția ECO / GEAR (ECOLOGICĂ/EFICIENȚĂ ENERGETICĂ)



Apăsați acest buton pentru a intra în modul de eficiență energetică într-o succesiune următoarele:

ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Mod de setare anterioară → ECO .....

Notă: Această funcție este disponibilă numai în modul COOL (RĂCIRE).

### Mod de operare ECO:

În modul de răcire, apăsați acest buton, telecomanda va ajusta automat temperatura la 24°C/75°F, viteza ventilatorului va fi Auto pentru a economisi energie (numai atunci când temperatura setată este mai mică de 24°C/75°F). Dacă temperatura setată este peste 24°C/75°F, apăsați butonul ECO, viteza ventilatorului se va schimba la Auto, temperatura setată va rămâne neschimbată.

### NOTĂ:

Apăsarea butonului ECO, modificarea modului sau reglarea temperaturii setate la mai puțin de 24°C/75°F va opri funcționarea ECO.

În timpul funcționării ECO, temperatura setată ar trebui să fie de 24°C/75°F sau mai mare, aceasta poate duce la o răcire insuficientă. Dacă nu vă simțiți confortabil, apăsați butonul ECO din nou pentru a-l opri.

### Mod de operare GEAR:

Apăsați butonul ECO / GEAR pentru a intra în modul GEAR (eficiență energetică) după cum urmează:

75% (până la 75% consum energie electrică)



50% (până la 50% consum energie electrică)



Setările anterioare.

În funcția GEAR, afișajul de pe telecomandă va alterna între consum de energie electrică și temperatura setată.

## Funcție Ochi Inteligent ECO (La modelele seriei RG10L)

Apăsați butonul acesta



În modul ochi inteligent ECO unitatea poate detecta activitățile oamenilor din cameră cu ajutorul senzorului infraroșu încorporat. În modul de răcire, atunci când sunteți plecat timp de 30 de minute, unitatea va reduce automat frecvența pentru a economisi energie (numai la modelele cu inverter). Apoi dacă detectează din nou activitate umană, unitatea va relua automat funcționarea.



## Funcția Silence (Silențios)



Țineți apăsat butonul Fan (Ventilator) mai mult de 2 secunde pentru a activa/dezactiva funcția Silence (Silențios) (la unele unități).  
Funcționarea cu frecvență redusă a compresorului, poate duce la o capacitate de răcire și încălzire insuficientă. Apăsarea butonului ON/OFF, Mode (Mod), Sleep (Somn), Turbo sau Clean (Curățare) în timpul funcționării va anula funcția silențios.

## Funcția FP

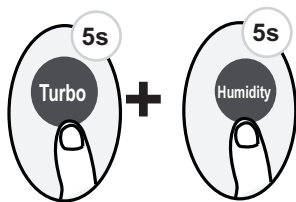
În modul HEAT (ÎNCĂLZIRE) și temperatura setată la 16 °C/60 °F sau 20°C/68°F apăsați acest buton de 2 ori într-o secundă (Doar la modelele RG10L10(G2HS)/BGEF & RG10L10(D2HS)/BGEF).



Unitatea va funcționa cu viteză mare a ventilatorului (în timp ce compresorul este pornit) cu temperatura setată automat la 8°C/46°F.

**Notă:** Această funcție este numai pentru aparatul de aer condiționat cu pompă de căldură.  
În modul HEAT (ÎNCĂLZIRE) și temperatura setată la 16 °C / 60 °F sau 20 °C / 68 °F apăsați acest buton de 2 ori într-o secundă (La modelele RG10L10(G2HS)/BGEF & RG10L10(D2HS)/BGEF) pentru a activa funcția FP. Apăsarea în timpul funcționării a butoanelor On/Off (Pornire/Oprire), Sleep (Somn), Mode (Mod), Fan (Ventilator) și Temp (Temperatură) va anula această funcție.

## Funcția BLOCAT



Apăsați simultan butonul **Turbo** și butonul **Humidity** mai mult de 5 secunde pentru a activa funcția de blocare. Nici un buton nu va răspunde, cu excepția apăsării din nou a acestor două butoane timp de două secunde pentru a dezactiva blocarea.

## Funcția Turbo

Apăsați butonul TURBO



Atunci când Dvs. selectați caracteristica Boost în modul COOL (RĂCIRE), unitatea va sufla aer rece cu setarea cea mai puternică de suflare pentru a porni rapid procesul de răcire.  
Atunci când Dvs. selectați funcția Boost în modul HEAT (ÎNCĂLZIRE), pentru unitățile cu elemente de încălzire electrică, încălzitorul electric se va activa și porni rapid procesul de încălzire.

## Funcție ochi inteligent (La modelele seriei RG10P)

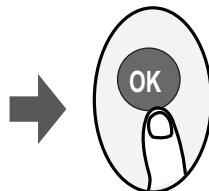
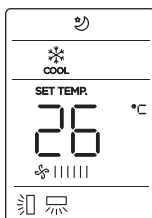
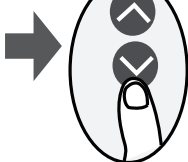
Apăsați butonul acesta



În modul ochi inteligent unitatea poate detecta activitățile oamenilor din cameră cu ajutorul senzorului infraroșu încorporat. În modul de răcire vântul poate să adie departe de oameni, dar poate și urmări oamenii. Atunci când sunteți plecat timp de 30 de minute, unitatea va reduce automat frecvența pentru a economisi energie (numai la modelele cu inverter). Apoi dacă detectează din nou activitate umană, unitatea va relua automat funcționarea.

Pentru detalii, consultați „Utilizare Ochi Inteligent” din „Manualul Utilizatorului & Manual de Instalare”.

## Funcția SETARE



- Apăsați butonul SET pentru a intra în setarea funcției, apoi apăsați butonul SET sau TEMP (TEMPERATURĂ) ▼ sau butonul TEMP (TEMPERATURĂ) ▲ pentru a selecta funcția pe care o doriți. Simbolul selectat va clipi pe zona ecranului, apăsați butonul OK pentru a confirma.
- Pentru a anula funcția selectată, pur și simplu efectuați din nou procedurile de mai sus.
- Apăsați butonul SET pentru a parcurge funcțiile de operare după cum urmează:  
 Breeze Away\* (Adiere la distanță) (🌀) → Active clean (Curățare activă)/ Self clean (Autocurățare) (🧼)  
 ) → Fresh (Prospețime) (🌿) → Sleep (Somn) (🌙) → Follow Me (Urmărește-Mă) (👤) → AP mode (Mod AP) (📶) → Breeze away (Adiere la distanță) →.....  
 [\*]: Depinde de model

### Funcție Breeze Away (Adiere la distanță) (🌀) (La unele unități):

Această funcție oprește suflarea aerului direct pe corp, transformându-l într-o adiere ușoară.

**NOTĂ:** Această funcție este disponibilă numai în modul Cool (Răcire), Fan (Ventilator) și Dry (Uscare)

### Funcția de curățare activă (🧼) (la unele modele) :

Tehnologia Curățare Activă îndepărtează praful, mușgaiul și grăsimea ce pot provoca mirosuri atunci când se lipsesc de schimbătorul de căldură prin înghețarea automată și dezghețarea rapidă. Când această funcție este activată, pe display-ul unității din interior, va apărea „CL”, după 20 până la 45 de minute, unitatea se va opri automat și funcția CLEAN va fi dezactivată.

### Funcția de autocurățare (la unele modele) :

În umezeala care se condensează în jurul schimbătorului de căldură din unitate pot crește bacterii aeriene. La folosire regulată, cea mai mare parte a acestei umidități din unitate este evaporată. În funcția de auto-curățare, unitatea se va curăța în mod automat. După ce s-a curățat, unitatea se va opri automat.

**Notă:** Această funcție o puteți activa numai în modul COOL (RĂCIRE) sau DRY (USCARE).

### Funcția FRESH (PROSPETIME) (🌀) (la unele modele) :

Când este inițiată funcția FRESH (PROASPĂT), Ionizatorul/ Colectorul de praf din Plasmă (în funcție de modele) este activat și va ajuta la îndepărtarea polenului și a impurităților din aer.

### Funcția Sleep (Somn) (😴) :

Funcția SOMN este folosită pentru scăderea consumului de energie în timpul somnului (și nu aveți nevoie de aceleași setări de temperatură pentru a fi confortabil). Această funcție poate fi activată doar prin telecomandă.

Pentru detalii, vezi „operare somn” în „MANUALUL UTILIZATORULUI”.

**NOTĂ:** Funcția SLEEP (SOMN) nu este disponibilă în modul FAN (VENTILATOR) sau DRY (USCARE).

### Funcția Urmărește-mă (📶) :

Funcția FOLLOW ME (URMĂREȘTE-MĂ) permite telecomenzii să măsoare temperatura la locația sa curentă și să trimită acest semnal la aparatul de aer condiționat la fiecare 3 minute. Când folosiți modurile AUTO, COOL (RĂCIRE) sau HEAT (ÎNCĂLZIRE), măsurarea temperaturii ambientale de la telecomandă (în loc de la unitatea interioară) va permite aparatului de aer condiționat să optimizeze temperatura din jurul dvs. și să asigure un confort maxim.

**NOTĂ:** Apăsăți și țineți apăsat butonul Turbo timp de șapte secunde pentru a porni / opri memoria funcției Follow Me (Urmărește-Mă).

- Dacă funcția de memorare este activată, „On” este afișat timp de 3 secunde pe ecran.
- Dacă funcția de memorare este dezactivată, „Of” este afișat timp de 3 secunde pe ecran.
- În timp ce funcția de memorare este activată, apăsarea butonului ON/OFF, schimbarea modului sau întreruperea alimentării nu va anula funcția Follow me (Urmărește-Mă).

### Funcția AP (📶) (la unele modele) :

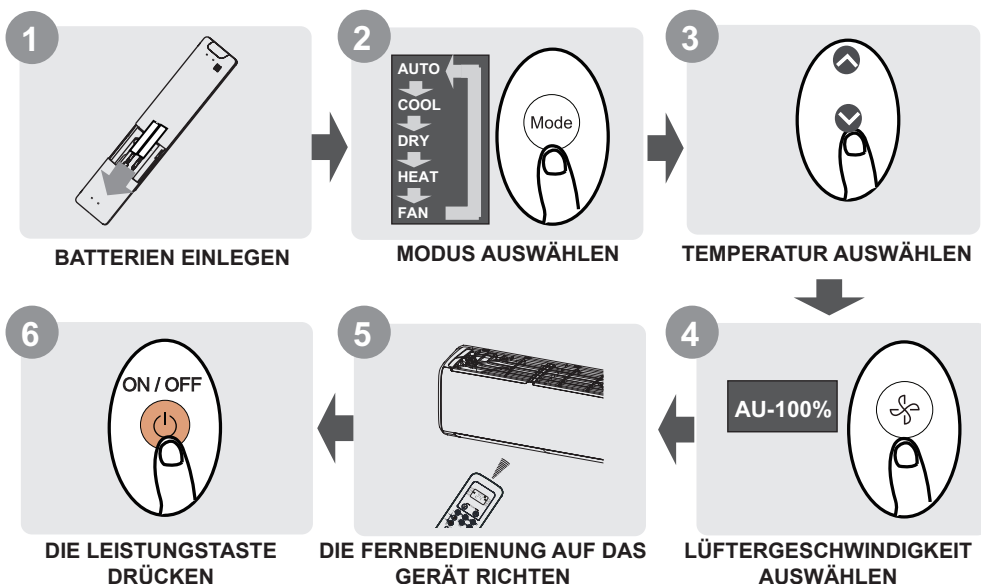
Alegeți modul AP pentru a face o configurare de rețea fără fir. La unele unități, nu funcționează apăsând butonul SET. Pentru a intra în modul AP, apăsați continuu butonul LED de șapte ori în 10 secunde.

<b>Spezifikationen der Fernbedienung.....</b>	<b>02</b>
<b>Behandlung der Fernbedienung .....</b>	<b>03</b>
<b>Tasten und Funktionen .....</b>	<b>04</b>
<b>Bildschirmanzeigen der Fernbedienung .....</b>	<b>06</b>
<b>Verwendung der grundlegenden Funktionen .....</b>	<b>07</b>
<b>Verwendung der erweiterten Funktionen .....</b>	<b>10</b>

# Spezifikationen der Fernbedienung

<b>Modell</b>	RG10L(G2HS)/BGEF, RG10L(G2HS)/BGEFU1, RG10L1(G2HS)/BGEF, RG10L1(G2HS)/BGEFU1, RG10L10(G2HS)/BGEF, RG10P(G2HS)/BGEF, RG10P(G2HS)/BGEFU1, RG10P1(G2HS)/BGEF, RG10L(D2HS)/BGEF, RG10L(D2HS)/BGEFU1, RG10L1(D2HS)/BGEF, RG10L1(D2HS)/BGEFU1, RG10P1(G2HS)/BGEFU1, RG10L10(D2HS)/BGEF
<b>Nennspannung</b>	3,0 V (Trockenbatterien R03/LR03×2)
<b>Signalempfangsbereich</b>	8m
<b>Umgebung</b>	-5°C~60°C(23°F~140°F)

## Schnellstartanleitung



## NICHT SICHER, WAS FÜR EINE FUNKTION IST ES?

Eine ausführliche Beschreibung der Bedienung des Klimageräts finden Sie in den Abschnitten Bedienung der Grundfunktionen und Bedienung der erweiterten Funktionen in diesem Handbuch.

## SPEZIELLE HINWEISE

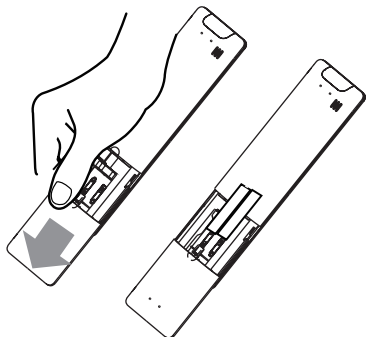
- Die Tastenkonstruktionen Ihres Geräts können geringfügig vom gezeigten Muster abweichen.
- Wenn die Zulufteneinheit keine spezielle Funktion hat, hat das Drücken auf der Funktionstaste der Fernbedienung keine Auswirkung.
- Bei großen Unterschieden zwischen „Fernbedienungshandbuch“ und „BENUTZERHANDBUCH“ über die Funktionsbeschreibung hat die Beschreibung von „BENUTZERHANDBUCH“ Vorrang.

# Behandlung der Fernbedienung

## Einlegen und Ersetzen der Batterien

Ihr Klimagerät wird möglicherweise mit zwei Batterien geliefert (einige Geräte). Legen Sie die Batterien vor dem Gebrauch in die Fernbedienung ein.

1. Schieben Sie die hintere Abdeckung der Fernbedienung nach unten, um das Batteriefach freizulegen.
2. Legen Sie die Batterien ein und achten Sie dabei darauf, dass die (+) und (-) Enden der Batterien mit den Symbolen im Batteriefach übereinstimmen.
3. Schieben Sie die Batterieabdeckung wieder an ihren Platz.



## ! BATTERIE-HINWEISE

Für eine optimale Produktleistung:

- Bitte keine alten und neuen Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs mischen
- Lassen Sie keine Batterien in der Fernbedienung, wenn Sie das Gerät nicht länger als 2 Monate verwenden werden.



## BATTERIEENTSORGUNG

Entsorgen Sie Batterien nicht als unsortierten Siedlungsabfall. Beachten Sie die örtlichen Gesetze zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Batterien.

## TIPPS FÜR DIE FERNBEDIENUNG

- Die Fernbedienung muss innerhalb von 8 Metern entfernt vom Gerät verwendet werden.
- Das Gerät piept, wenn ein Fernsignal empfangen wird.
- Vorhänge, andere Materialien und direktes Sonnenlicht können den Infrarotsignalempfänger stören.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung länger als 2 Monate nicht verwendet wird.

## HINWEISE ZUR VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

Gerät könnte den örtlichen nationalen Vorschriften entsprechen.

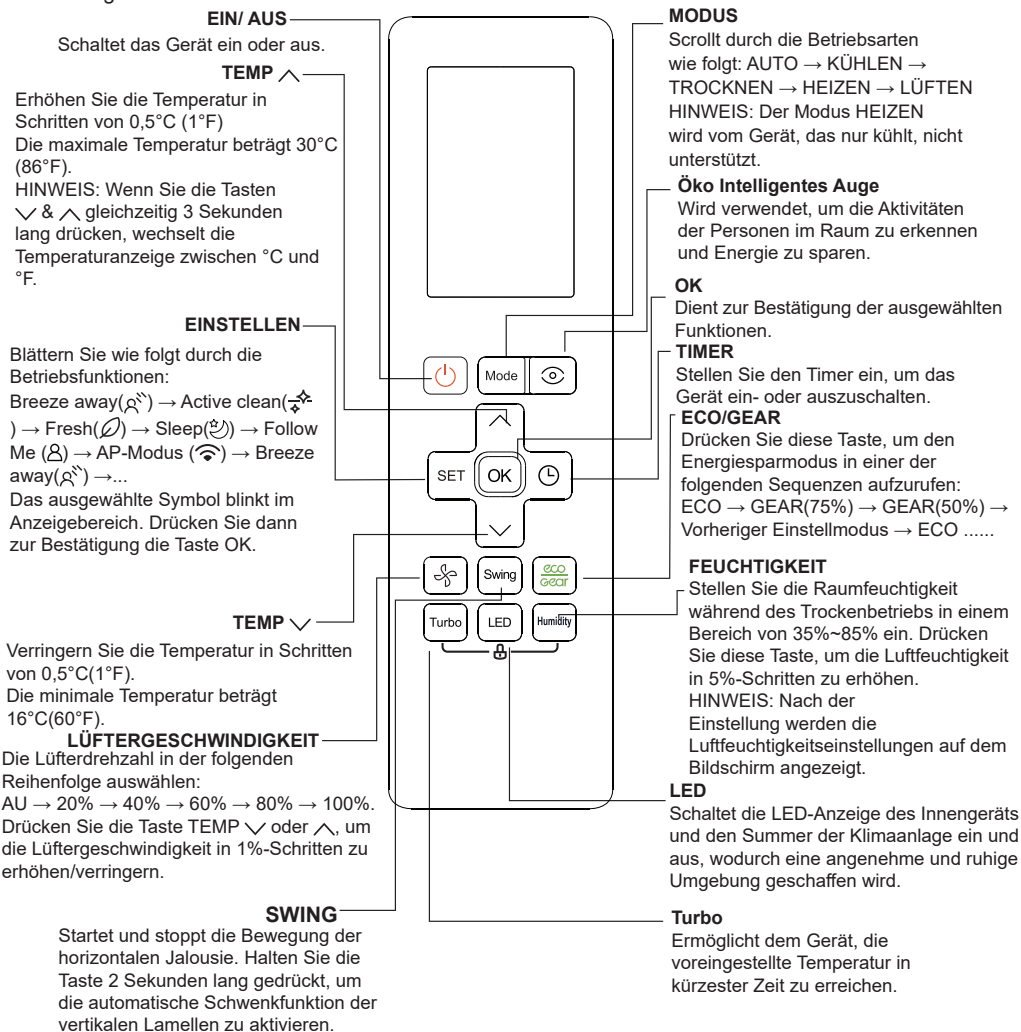
- In Kanada sollte es den Anforderungen von CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) entsprechen.
- In den USA entspricht dieses Gerät dem Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:
  - (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und
  - (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei der Installation in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder positionieren Sie sie neu.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die sich von dem Stromkreis unterscheidet, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.
- Änderungen oder Modifikationen, die nicht von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts führen.

# Tasten und Funktionen

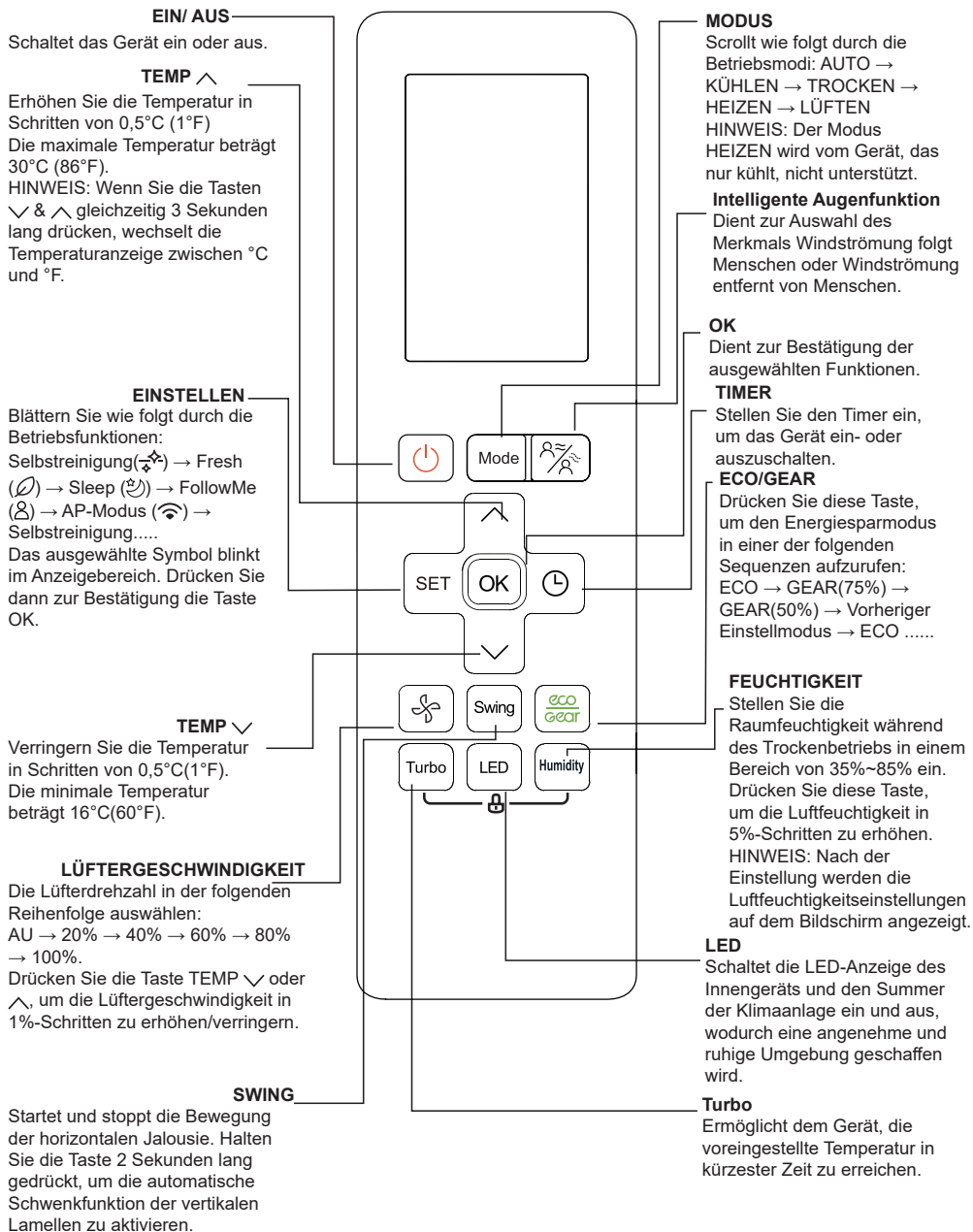
Bevor Sie Ihr neues Klimagerät in Betrieb nehmen, sollten Sie sich mit der Fernbedienung vertraut machen. Im Folgenden finden Sie eine kurze Einführung in die Fernbedienung selbst. Anweisungen zur Bedienung Ihrer Klimaanlage finden Sie im Abschnitt "Grundlegende Funktionen" in dieser Anleitung.



Modell: RG10L(G2HS)/BGEF und RG10L(G2HS)/BGEFU1 (Fresh-Funktion ist nicht verfügbar)

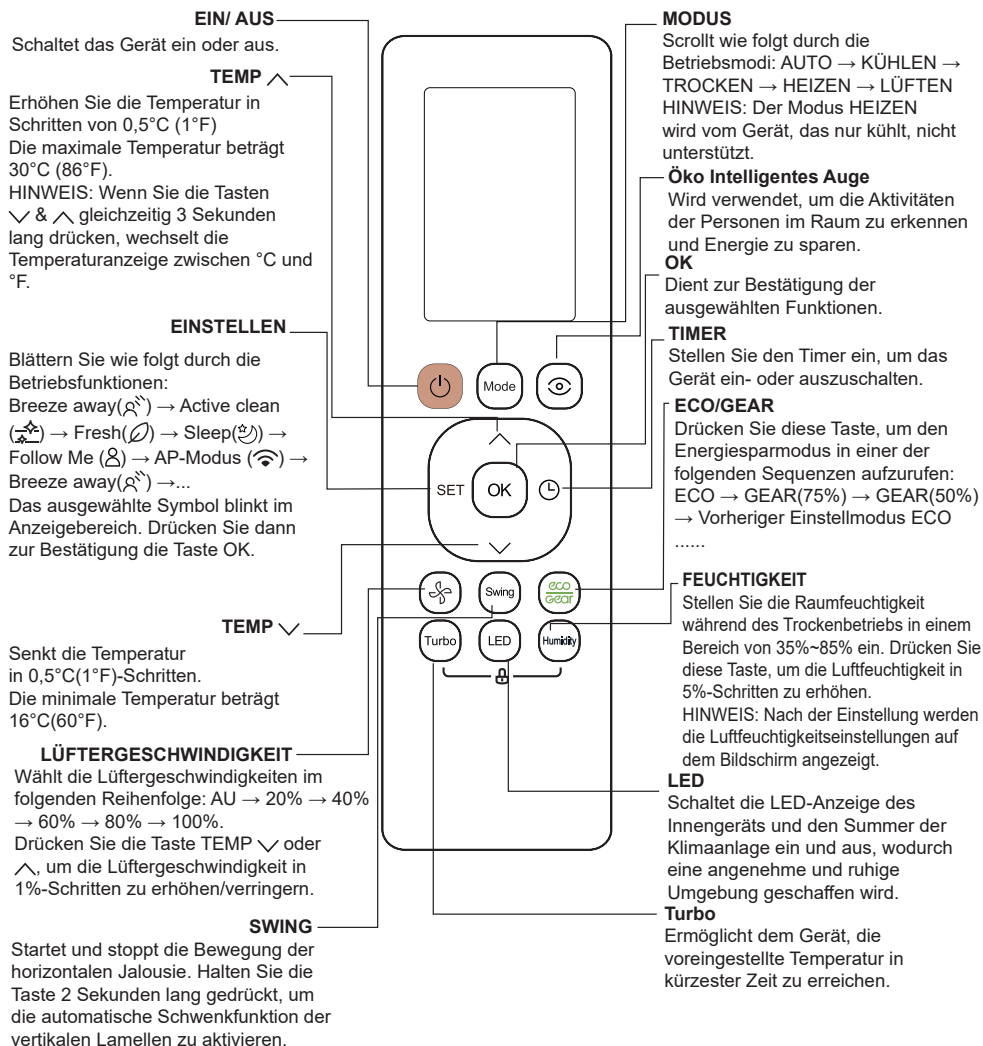
RG10L1(G2HS)/BGEF, RG10L1(G2HS)/BGEFU1

RG10L10(G2HS)/BGEF(20-28 °C/68-82 °F)



Modell: RG10P(G2HS)/BGEF und RG10P(G2HS)/BGEFU1 (Fresh-Funktion ist nicht verfügbar)  
RG10P1(G2HS)/BGEF, RG10P1(G2HS)/BGEFU1





Modell: RG10L(D2HS)/BGEF und RG10L(D2HS)/BGEFU1 (Fresh-Funktion ist nicht verfügbar)  
RG10L1(D2HS)/BGEF, RG10L1(D2HS)/BGEFU1  
RG10L10(D2HS)/BGEF(20-28 °C/68-82 °F)

# Bildschirmanzeigen der Fernbedienung

Die Informationen werden beim Einschalten der Fernbedienung angezeigt.

	Windströmung folgt Menschen (einige Einheiten)		Anzeige Active Clean (Aktivreinigung) Funktion
	Anzeige des SANFTEN LUFT Modus		Anzeige Fresh Funktion
	Nicht anwendbar für diese Einheit		Anzeige des SCHLAF Modus
	Nicht anwendbar für diese Einheit		Anzeige des MIR FOLGEN Modus
	Nicht anwendbar für diese Einheit		Anzeige der drahtlosen Steuerungsfunktion (einige Geräte)
	ECO intelligent eye display (einige Geräte)		Anzeige zur Erkennung schwacher Batterie (wenn blinkt)

Übertragungsanzeige leuchtet auf, wenn die Fernbedienung ein Signal an die Zulufteneinheit sendet

**ON**  
TIMER ON-Anzeige  
 **OFF**  
TIMER OFF-Anzeige

Anzeige der Stummschaltfunktion

**Anzeige FAN SPEED**  
Anzeige der ausgewählten Lüftergeschwindigkeit:

Silence		1%
		2%-20%
LOW		21%-40%
MED		41%-60%
		61%-80%
HIGH		81%-100%
AUTO		<b>AUTO</b>

Diese Lüftergeschwindigkeit kann im AUTO- oder DRY-Modus nicht eingestellt werden.

Horizontale Lamellenschwenkanzeige (einige Geräte)

Automatisch schwenkbare Vertikallamellenanzeige  
 Anzeige des TURBO-Modus  
**A** Für diese Einheit nicht zutreffend  
**B**

**MODUS-Anzeige**  
Zeigt den aktuellen Modus an, einschließlich:

**AUTO COOL DRY HEAT FAN**

**ECO-Anzeige**  
Wird angezeigt, wenn die ECO-Funktion aktiviert ist

**GEAR-Anzeige**  
Wird angezeigt, wenn die GETRIEB-Funktion aktiviert ist

**LOCK-Anzeige**  
Wird angezeigt, wenn die LOCK-Funktion aktiviert ist.

**Temperatur-/Timer-/Lüftergeschwindigkeitsanzeige**  
Zeigt standardmäßig die eingestellte Temperatur oder die Lüftergeschwindigkeit oder die Timer-Einstellung an, wenn die Funktionen TIMER EIN/AUS verwendet werden.

- Temperaturbereich: 16-30 °C/60-86 °F (20-28 °C/68-82 °F) (Modellabhängig)
  - Timer-Einstellbereich: 0-24 Stunden
  - Einstellbereich der Lüftergeschwindigkeit: AU -100%
  - Luftfeuchtigkeitsbereich: 35% -85%
- Diese Anzeige ist im FAN-Modus leer.

## Hinweis:

Alle in der Abbildung gezeigten Anzeigen dienen der übersichtlichen Darstellung. Während des aktiven Betriebs werden jedoch nur die entsprechenden Funktionszeichen im Anzeigefenster angezeigt.

# Verwendung der grundlegenden Funktionen



## ACHTUNG

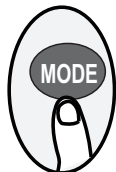
Stellen Sie vor dem Betrieb sicher, dass das Gerät angeschlossen ist und Strom zur Verfügung steht.

### AUTO-Modus

AUTO-Modus auswählen

Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein

Schalten Sie die Klimaanlage ein



#### Hinweis:

1. Im AUTO-Modus wählt das Gerät je nach eingestellter Temperatur automatisch die Funktion KÜHLEN, LÜFTEN oder HEIZEN.
2. Im AUTO-Modus kann die Lüftergeschwindigkeit nicht eingestellt werden.

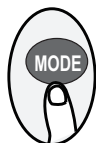
### Modus COOL oder HEAT

Modus COOL/HEAT auswählen

Stellen Sie die Temperatur ein

Stellen Sie die Lüftergeschwindigkeit ein

Schalten Sie die Klimaanlage ein

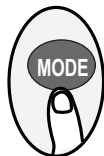


### DRY-Modus

DRY-Modus auswählen

Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein

Schalten Sie die Klimaanlage ein



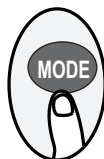
HINWEIS: Im Modus TROCKEN kann die Lüftergeschwindigkeit nicht eingestellt werden, da sie bereits automatisch geregelt wird.

### FAN-Modus

FAN-Modus auswählen

Stellen Sie die Lüftergeschwindigkeit ein

Schalten Sie die Klimaanlage ein



HINWEIS: Im FAN-Modus können Sie die Temperatur nicht einstellen. Daher wird auf dem Fernbedienungsbildschirm auch keine Temperatur angezeigt.

## TIMER einstellen

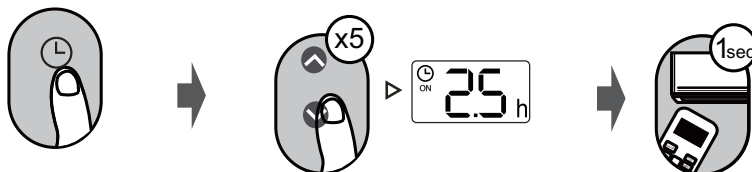
**TIMER EIN/AUS - Stellen Sie die Zeit ein, nach der sich das Gerät automatisch ein- und ausschaltet.**

### TIMER-EIN einstellen

Drücken Sie die TIMER-Taste, um die EIN-Zeitsequenz zu starten.

Drücken Sie Temp. Auf- oder Ab-Taste für mehrere Male, um die gewünschte Zeit zum Einschalten des Geräts einzustellen.

Deuten Sie mit der Fernbedienung auf das Gerät hin und warten Sie 1 Sekunde. Der TIMER-EIN wird aktiviert.

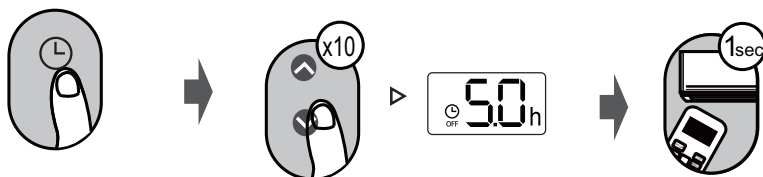


### TIMER-AUS einstellen

Drücken Sie die TIMER-Taste, um die AUS-Zeitsequenz zu starten.

Drücken Sie Temp. AUF- oder AB-Taste für mehrere Male, um die gewünschte Zeit zum Ausschalten des Geräts einzustellen.

Deuten Sie mit der Fernbedienung auf das Gerät hin und warten Sie 1 Sekunde. Der TIMER-AUS wird aktiviert.

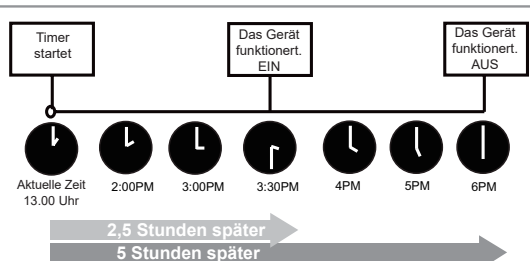
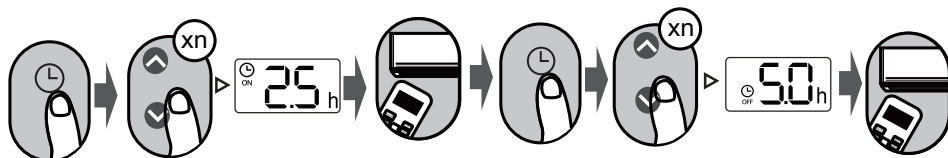


### HINWEIS:

1. Wenn Sie den TIMER EIN oder TIMER AUS einstellen, erhöht sich die Zeit mit jedem Drücken in 30-Minuten-Schritten, bis zu 10 Stunden. Nach 10 Stunden und bis zu 24 Stunden erhöht sie sich in Schritten von 1 Stunde. (Drücken Sie z. B. 5 Mal, um 2,5 Stunden zu erhalten, und drücken Sie 10 Mal, um 5 Stunden zu erhalten). Der Timer wird nach 24 auf 0,0 zurückgesetzt.
2. Brechen Sie eine der beiden Funktionen ab, indem Sie ihren Timer auf 0,0 Stunde setzen.

### TIMER EIN & AUS Einstellung (Beispiel)

Beachten Sie, dass sich die für beide Funktionen festgelegten Zeiträume auf Stunden nach der aktuellen Zeit beziehen.

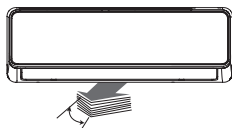


Beispiel: Wenn der aktuelle Timer auf 13:00 Uhr steht und Sie den Timer wie oben beschrieben einstellen, schaltet sich das Gerät 2,5 Stunden später (15:30 Uhr) ein und um 18:00 Uhr aus.

# Verwendung der erweiterten Funktionen

## Swing-Funktion

Drücken Sie die Swing-Taste



Die horizontale Jalousie schwingt automatisch auf und ab, wenn Sie die Taste Swing drücken. Drücken Sie erneut, um sie zu stoppen.



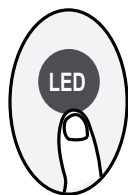
Halten Sie diese Taste länger als 2 Sekunden gedrückt, wird die vertikale Lamellenschwenkfunktion aktiviert. (Modellabhängig)

## Luftstromrichtung



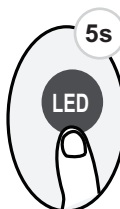
Wenn Sie die SWING-Taste weiterhin drücken, können fünf verschiedene Luftstromrichtungen eingestellt werden. Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken, kann die Jalousie in einem bestimmten Bereich bewegt werden. Drücken Sie die Taste, bis die von Ihnen bevorzugte Richtung erreicht ist (nur bei einigen U nits).

## LED-ANZEIGE



Die LED-Taste drücken

Drücken Sie diese Taste, um das Display die Zulufttemperatur ein- und auszuschalten.



Drücken Sie diese Taste länger als 5 Sekunden (einige Geräte)

Halten Sie diese Taste länger als 5 Sekunden gedrückt, zeigt das Innengerät die tatsächliche Raumtemperatur an. Wenn Sie die Taste erneut länger als 5 Sekunden drücken, kehrt das Gerät zur Anzeige der eingestellten Temperatur zurück.

## ECO/GEAR-Funktion



Drücken Sie diese Taste, um den Energiesparmodus in einer der folgenden Sequenzen aufzurufen:

ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Vorheriger Einstellmodus → ECO.....

Hinweis: Diese Funktion ist nur im KÜHLEN-Modus verfügbar.

### ECO-Betrieb:

Wenn Sie im Kühlmodus diese Taste drücken, stellt die Fernbedienung die Temperatur automatisch auf 24 °C/75 °F und die Lüftergeschwindigkeit auf Auto ein, um Energie zu sparen (nur wenn die eingestellte Temperatur weniger als 24 °C/75 °F beträgt). Wenn die eingestellte Temperatur über 24 °C/75 °F liegt, drücken Sie die ECO-Taste, die Lüftergeschwindigkeit wechselt zu Auto, die eingestellte Temperatur bleibt unverändert.

### HINWEIS:

Wenn Sie die ECO-Taste drücken, den Modus ändern oder die Solltemperatur auf weniger als 24 °C/75 °F einstellen, wird der ECO-Betrieb beendet.

Im ECO-Betrieb sollte die eingestellte Temperatur 24 °C/75 °F oder mehr betragen, da sonst die Kühlleistung nicht ausreicht. Wenn Sie sich unwohl fühlen, drücken Sie einfach erneut die ECO-Taste, um den Betrieb zu beenden.

### GEAR-Funktion

Drücken Sie die ECO/GEAR-Taste, um den GEAR-Vorgang wie folgt aufzurufen:

75% (bis zu 75% Stromverbrauch)



50% (bis zu 50% Stromverbrauch)



Vorheriger Einstellmodus.

Im GEAR-Betrieb wechselt die Anzeige auf der Fernbedienung zwischen elektrischem Energieverbrauch und eingestellter Temperatur.

## ECO Intelligent Eye-Funktion (für Modelle der RG10L-Serie)

Drücken Sie diese Taste



Im ECO Intelligent Eye-Modus kann das Gerät dank des eingebauten Infrarotsensors die Aktivitäten der Personen im Raum erkennen. Im Kühlmodus senkt das Gerät automatisch die Frequenz, wenn Sie 30 Minuten lang nicht anwesend sind, um Energie zu sparen (nur bei Inverter-Modellen). Und das Gerät nimmt den Betrieb automatisch wieder auf, wenn es wieder menschliche Aktivitäten wahrnimmt.

## Stummschaltfunktion



Halten Sie die Lüftertaste länger als 2 Sekunden gedrückt, um die Stummschaltfunktion (einige Einheiten) zu aktivieren/deaktivieren. Aufgrund des Niederfrequenzbetriebs des Kompressors kann es zu einer unzureichenden Kühl- und Heizleistung kommen. Drücken Sie während des Betriebs die Tasten EIN/AUS, Modus, Sleep, Turbo oder Reinigen, um die Stummschaltfunktion abzuschalten.

## FP-Funktion

Drücken Sie diese Taste 2 Mal innerhalb einer Sekunde im HEIZEN-Modus und einer eingestellten Temperatur von 16 °C/60 °F oder 20 °C/68 °F (nur für die Modelle RG10L10(G2HS)/BGEF & RG10L10(D2HS)/BGEF).

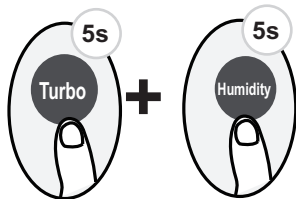


Das Gerät funktioniert in hoher Lüfterdrehzahl (bei eingeschaltetem Kompressor), wobei die Temperatur automatisch auf 8 °C/46 °F eingestellt wird.

Hinweis: Diese Funktion ist nur für Wärmepumpen-Klimageräte vorgesehen.

Drücken Sie diese Taste 2 Mal innerhalb einer Sekunde im HEIZEN-Modus und einer eingestellten Temperatur von 16 °C/60 °F oder 20 °C/68 °F (für das Modell RG10L10(G2HS)/BGEF & RG10L10(D2HS)/BGEF), um die FP-Funktion zu aktivieren. Drücken Sie die Ein/Aus-, Sleep-, Modus-, Ventilator- und Temp.-Taste während des Betriebs, um diese Funktion zu deaktivieren.

## LOCK-Funktion



Drücken Sie die Turbo-Taste und die Luftfeuchtigkeitstaste gleichzeitig länger als 5 Sekunden, um die Sperrfunktion zu aktivieren. Alle Tasten reagieren nicht, außer Sie drücken diese beiden Tasten erneut für zwei Sekunden, um die Sperre zu deaktivieren.

## Turbo-Funktion

Drücken Sie die Turbo-Taste



Wenn Sie die Boost-Funktion im KÜHLEN-Modus auswählen, bläst das Gerät kühle Luft mit der stärksten Windeinstellung ein, um den Kühlprozess zu beschleunigen.

Wenn Sie die Boost-Funktion im HEIZEN-Modus auswählen, wird bei Geräten mit elektrischen Heizelementen die elektrische Heizung aktiviert und der Heizvorgang gestartet.

## Intelligente Augenfunktion (für Modelle der RG10P-Serie)

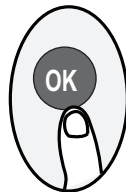
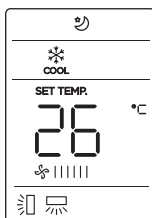
Drücken Sie diese Taste



Im Modus Intelligentes Auge kann das Gerät dank des eingebauten Infrarotsensors die Aktivitäten der Personen im Raum erkennen. Im Kühlmodus, wenn Sie 30 Minuten lang weg sind, senkt das Gerät automatisch die Frequenz, um Energie zu sparen (nur bei Inverter-Modellen). Und das Gerät nimmt den Betrieb automatisch wieder auf, wenn es wieder menschliche Aktivitäten wahrnimmt.

Weitere Informationen finden Sie unter „Bedienung von Intelligent Eye“ in der „Bedienungsanleitung und Installationsanleitung“.

## SET-Funktion



- Drücken Sie die EINSTELL.-Taste, um die Funktionseinstellung aufzurufen, drücken Sie dann die EINSTELL.-Taste oder die TEMP.-Taste ▼ oder die TEMP.-Taste ▲, um die gewünschte Funktion auszuwählen. Das ausgewählte Symbol blinkt im Anzeigebereich, drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
- Um die ausgewählte Funktion abzubrechen, wiederholen Sie einfach die gleichen Schritte wie oben.
- Durch den Anschlag auf der SET-Taste können Sie die Bedienfunktionen wie folgt sehen:  
Breeze away\*(☼) → Active clean/Self clean(☼) → Fresh\*(☼) → Sleep(☼) → Follow Me(☼) → AP-Modus\*(☼) → Breeze away....  
[\*]: Modellabhängig

### Funktion Breeze Away(☼) (einige Einheiten) :

Diese Funktion verhindert, dass ein direkter Luftstrom auf den Körper strömt. Und Sie fühlen sich seidig kühl.

NTOE: Diese Funktion ist nur im Kühl-, Ventilator- und Trockenmodus verfügbar.

### Funktion Active clean(☼) (einige Einheiten) :

Die Active Clean Technology wäscht Staub, Schimmel und Fett ab, die Gerüche verursachen können, wenn sie am Wärmetauscher haften, indem sie den Reif automatisch einfriert und dann schnell auftaut. Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, wird im Anzeigefenster des Innengeräts „CL“ angezeigt. Nach 20 bis 45 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus und die CLEAN-Funktion wird deaktiviert.



### **Selbstreinigungsfunktion (einige Geräte) :**

In der Feuchtigkeit, die um den Wärmetauscher des Geräts kondensiert, können sich Bakterien ansiedeln. Bei regelmäßigem Gebrauch wird der größte Teil dieser Feuchtigkeit aus dem Gerät verdunstet. Bei Selbstreinigungsbetrieb reinigt sich das Gerät automatisch. Nach der Reinigung schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Hinweis: Sie können diese Funktion nur im Modus KÜHLEN oder TROCKEN aktivieren.

### **FRESH-Funktion() (einige Einheiten) :**

Wenn die FRESH-Funktion aktiviert wird, wird der Ionisator/Plasma-Staubabscheider (je nach Modell) eingeschaltet und hilft, Pollen und Verunreinigungen aus der Luft zu entfernen.

### **Sleep-Funktion() :**

Die SLEEP-Funktion wird verwendet, um den Energieverbrauch zu senken, während Sie schlafen (und nicht die gleichen Temperatureinstellungen benötigen, um komfortabel zu bleiben). Diese Funktion kann nur über die Fernbedienung aktiviert werden.

Weitere Informationen finden Sie unter „Schlafmodus“ in der BEDIENUNGSANLEITUNG.

**HINWEIS:** Die SLEEP-Funktion ist im FAN- oder DRY-Modus nicht verfügbar.

### **Funktion Follow me() :**

Mit der FOLLOW ME-Funktion kann die Fernbedienung die Temperatur an ihrem aktuellen Standort messen und dieses Signal alle 3 Minuten an das Klimagerät senden. Wenn Sie die Modi AUTO, KÜHLEN oder HEIZEN verwenden, ermöglicht die Messung der Umgebungstemperatur über die Fernbedienung (statt über das Innengerät selbst) der Klimaanlage, die Temperatur um Sie herum zu optimieren und maximalen Komfort zu gewährleisten.

HINWEIS: Halten Sie die Turbotaste sieben Sekunden lang gedrückt, um die Speicherfunktion der Follow-Me-Funktion zu starten/beenden.

- Wenn die Speicherfunktion aktiviert ist, wird 3 Sekunden lang „EIN“ auf dem Bildschirm angezeigt.
- Wenn die Speicherfunktion gestoppt ist, wird 3 Sekunden lang „AUS“ auf dem Bildschirm angezeigt.
- Drücken Sie bei aktivierter Speicherfunktion die EIN/AUS-Taste, um den Modus zu wechseln, oder ein Stromausfall hebt die Follow-me-Funktion nicht auf.

### **AP-Funktion () (einige Einheiten) :**

Wählen Sie den AP-Modus, um die drahtlose Netzwerkkonfiguration durchzuführen. Bei einigen Geräten funktioniert es nicht, wenn Sie die EINSTELL-Taste drücken. Um den AP-Modus aufzurufen, drücken Sie die LED-Taste siebenmal innerhalb von 10 Sekunden.



Carrier is committed for continuous improvement of Carrier products according to national and international standards to ensure the highest quality and reliability standards, and to meet market regulations and requirements. All specifications subject to change without prior notice according to Carrier policy of continuous development

**AHI CARRIER S.E. EUROPE AIRCONDITIONING S.A.**

18, KIFISOU AVENUE 10442 ATHENS, GREECE

TEL: +30-210-6796300.